

S T E N O G R A M

LXXXVII SESJI

RADY MIASTA KRAKOWA

VI KADENCJI

odbytej w dniu
23 października 2013 r.

LXXXVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
23 października 2013 r.

SPIS TREŚCI

Lp.	Temat	Numer strony
1.	Otwarcie Sesji, przedstawienie porządku obrad, ewentualne zmiany	1 – 5 i 50 – 51
2.	Interpelacje Radnych	5 – 8
3.	Odpowiedzi na interpelacje Radnych	8
4.	Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Stare Podgórze – Limanowskiego	8 – 9
5.	Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Stare Podgórze – Kalwaryjska	9 – 10
6.	Przyjęcie oraz ogłoszenie tekstu jednolitego uchwały Nr LXXXIII/817/05 Rady Miasta Krakowa z dnia 22 czerwca 2005 roku w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru III Kampus UJ – Wschód	10 – 12 i 57 – 58
7.	Przyjęcie oraz ogłoszenie tekstu jednolitego uchwały Nr XII/130/11 Rady Miasta Krakowa z dnia 13 kwietnia 2011 roku w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru Swoszowice Uzdrowisko oraz przyjęcia i ogłoszenia ujednoliconego rysunku miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Swoszowice Uzdrowisko	12 – 13 i 58
8.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 – druk Nr 1469	13 i 58
9.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu mieszkalnego stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków, położonego w budynku mieszkalnym przy ulicy Nadwiślańskiej Nr 1 wraz ze sprzedażą udziału wynoszącego 8495/256166 części nieruchomości wspólnej	13 i 58 – 59
10.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu mieszkalnego stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków, położonego w budynku mieszkalnym przy ulicy Tynieckiej Nr 16 wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste do dnia 23 lutego 2103 r. udziału wynoszącego 67/1000 części nieruchomości gruntowej, na której położony jest budynek	13 – 14 i 59
11.	Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 12 usytuowanego w budynku przy ulicy Rynek Kleparski 12 w Krakowie na rzecz najemcy Pana Macieja Preyera z zastosowaniem 70 % bonifikaty	14 i 59
12.	Zmiana uchwały Nr L/663/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 27 czerwca 2012 roku w sprawie opłaty od posiadania psów	14 i 60
13.	Zmiana uchwały Nr XI/154/07 Rady Miasta Krakowa z dnia 25 kwietnia 2007 roku w sprawie inkasa opłaty skarbowej	14 – 15 i 60
14.	Zmiana uchwały Nr LXVI/614/04 Rady Miasta Krakowa z dnia 1 grudnia 2004 roku w sprawie opłaty miejscowej	15 i 60
15.	Zmiana uchwały Nr LXIII/917/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 19 grudnia 2012 roku w sprawie Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Miejskiej Kraków	15 – 16 i 60 – 61
16.	Regulamin określający niektóre zasady wynagradzania nauczycieli zatrudnionych w przedszkolach, szkołach i innych placówkach prowadzonych przez Gminę Miejską Kraków	16 i 61
17.	Zmiana uchwały Nr LXIX/1004/13 Rady Miasta Krakowa z dnia 13 marca 2013 roku w sprawie określenia trybu i sposobu powoływania i	16 – 17 i 61

LXXXVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
23 października 2013 r.

	odwoływania członków Zespołu Interdyscyplinarnego ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie oraz szczegółowych warunków jego funkcjonowania	
18.	Dotacja miejskiej instytucji kultury	17 i 22 i 61 – 62
19.	Wola przystąpienia do opracowania i wdrażania Planu gospodarki niskoemisyjnej dla Gminy Miejskiej Kraków	17 – 19 i 62
20.	Udzielenie dotacji dla Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej Szpital Uniwersytecki w Krakowie	19 – 20 i 62
21.	Zmiany w składzie Komisji Kultury, promocji i Ochrony Zabytków RMK	20 i 62 – 63
22.	Nazwa ulicy	20 – 21 i 63
23.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 – druk Nr 1503	21 – 22 i 63
24.	Zmiana uchwały Nr LXIII&899&12 RMK z dnia 19 grudnia 2012 roku w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2013 oraz w sprawie zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 /dot. zmniejszenia planu dochodów i wydatków w działach 600, 710, 750, 801, 852, 854 i 900/	22 – 27
25.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 – druk Nr 1501	27
26.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 – druk Nr 1502	27 – 28
27.	Zmiana uchwały Nr LXX/1013/13 Rady Miasta Krakowa z dnia 27 marca 2013 roku w sprawie Wieloletniej prognozy Finansowej Miasta Krakowa	28 – 29
28.	Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego nr 5 położonego w budynku nr 8 przy ulicy Librowszczyzna w Krakowie	29 – 34
29.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, zabudowanej budynkiem mieszkalnym oraz budynkiem gospodarczym, położonej przy ulicy Wielickiej Nr 232	34 – 35
30.	Określenie wysokości stawek podatku od nieruchomości	35 – 30 i 56 – 57
31.	Określenie wysokości stawek podatku od środków transportowych	40 – 50 i 57
32.	Rezolucja w sprawie nowelizacji ustaw o spółdzielniach mieszkaniowych oraz własności lokali	51 – 55 i 63 – 64
33.	Nazwa skweru	56 i 64
34.	Oświadczenia, komunikaty	64 – 66
35.	Zamknięcie sesji	66

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę o przygotowanie sprawdzenia obecności, sprawdzamy obecność. Zamykam listę, wszyscy obecni, więc nawet nie będziemy pokazywali listy obecności, jest pełny skład.

Szanowni Państwo, otwieram LXXXVII zwyczajną Sesję Rady Miasta Krakowa. Serdecznie witam Panie i Panów Radnych. Stwierdzam kworum uprawniające Radę do podejmowania uchwał. Serdecznie witam Pana Wiceprezydenta, Pana Skarbnika i Sekretarza oraz wszystkich Państwa urzędników oraz wszystkich przybyłych na dzisiejszą Sesję. Informuję Państwa Radnych, iż stenogram i protokół z LXXXIII Sesji, to jest z posiedzenia 25 września jest do wglądu w Kancelarii Rady, pokój 201. Czy do protokołu z LXXXI Sesji z 11 września są uwagi? Jeżeli nie ma protokół zostanie podpisany. Przypominam o obowiązku elektronicznego zgłaszania interpelacji przez tych z Państwa Radnych, którzy zamierzają je zgłosić na dzisiejszej Sesji oraz o obowiązku doręczenia Przewodniczącemu interpelacji na piśmie. Proszę Państwa teraz informacje międzysesyjne, jedna informacja obowiązkowa dotycząca analizy oświadczeń majątkowych Radnych Miasta Krakowa. Mam to obowiązek odczytać do końca i w całości, w związku z tym proszę Państwa o chwilę uwagi. Wypełniając ustawowy obowiązek wynikający z odpowiedniej dyspozycji ustawy o samorządzie gminnym uprzejmie informuję, że przeprowadziłem analizę złożonych przez Państwa oświadczeń majątkowych. Oświadczenia majątkowe za rok 2012 złożyło, z zachowaniem ustawowego terminu 43 Radnych czyli wszyscy. Zgodnie z dyspozycją zawartą w ustawie przekazałem złożone oświadczenia majątkowe naczelnikom urzędów skarbowych właściwych ze względu na Państwa miejsce zamieszkania. Wypełniając dyspozycje art. 24 i/ust. 2 ustawy o samorządzie gminnym przekazałem kopie oświadczeń majątkowych Prezydentowi Miasta, który odpowiada za ich udostępnienie w Biuletynie Informacji Publicznej Miasta Krakowa. Po przeprowadzonej analizie złożonych oświadczeń majątkowych zwróciłem się do niektórych z Państwa o ich korektę ze względu na ujawnione nieprawidłowości. Najczęściej powtarzającymi się nieprawidłowościami były brak określenia przynależności wykazywanych składników do majątku odrębnego lub objętego małżeńską wspólnotą majątkową, brak wskazania informacji o otrzymywanej diecie z tytułu pełnienia mandatu Radnego, podawanie kwot przychodu zamiast dochodu z tytułu działalności wykonywanej osobiście lub z tytułu zatrudnienia, wykazywanie kwot dochodów niezgodnych z kwotami wykazywanymi w zeznania podatkowych, nieprecyzyjne określenie położenia nieruchomości wymienianych w punkcie A.2 formularza oświadczenia majątkowego. Dodatkowo informuję, że Wojewoda Małopolski w przysłanej do mnie w dniu 17 września analizie oświadczeń majątkowych Prezydenta oraz złożonego przeze mnie oświadczenia majątkowego za rok 2012 według stanu na 31 grudnia 2012, nie wskazał żadnych nieprawidłowości. Informuję jednocześnie, że do Rady Miasta Krakowa wpływają analizy oświadczeń majątkowych dokonywane przez naczelników urzędów skarbowych w trybie stosownego przepisu ustawy o samorządzie gminnym i są one do Państwa wglądu w pokoju 153. Informuję ponadto, że Naczelnik Urzędu Skarbowego Kraków – Nowa Huta zobowiązał mnie do poinformowania Rady Miasta Krakowa o wynikach postępowania przeprowadzonego na jego wniosek przez Dyrektora Urzędu Kontroli Skarbowej wobec dwojga Państwa Radnych w zakresie nieprawidłowości wykazanych w oświadczeniu majątkowym złożonym za rok 2011. Pełna część wyników przeprowadzonych kontroli znajduje się do Państwa wglądu w pokoju 153, to jest informacja, ja odczytuję informacje w ramach punktu informację. Jeżeli ktoś będzie chciał do tych rzeczy, nie ma trybu, przepraszam, ale musimy się jakoś trzymać porządku.

Informacje międzysesyjne. Szanowni Państwo, informuję, że do przewodniczącego Rady Miasta wpłynęły pisma:

LXXXVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

23 października 2013 r.

1. Od Wojewody Małopolskiego w sprawie zawiadomienia o wszczęciu postępowania nadzorczego dotyczącego kontroli legalności uchwały z 25 września w sprawie przyjęcia Powiatowego programu rozwoju pieczy zastępczej w Gminie Miejskiej Kraków na lata 2013 – 2015.
2. Od Przewodniczącego Rady Miasta Warszawy w sprawie rezolucji z 11 września w sprawie bardzo pilnej zmiany ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach w zakresie upoważnienia gmin do samodzielnego obliczania wysokości opłat za gospodarowanie odpadami bez konieczności składania nowych deklaracji.
3. Wojewoda Małopolski zawiadamia o wszczęciu postępowania nadzorczego dotyczącego kontroli legalności uchwały Rady Miasta z 25 września w sprawie przyjęcia Programu wspierania rodzin dla gminy miejskiej Kraków na lata 2013 – 2015.
4. Marszałek Województwa Małopolskiego poinformował Radę Miasta Krakowa o rozpoczęciu konsultacji społecznych projektu ustawy Sejmiku Województwa Małopolskiego w sprawie określenia rodzaju paliw dopuszczonych do stosowania na obszarze gminy miejskiej Kraków. Z projektem uchwały można się zapoznać na stronie internetowej województwa w zakładce konsultacje. Uwagi i wnioski do projektu można składać w terminie do 31 października na stosowny adres mailowy lub pisemnie na adres Departamentu Środowiska Urzędu Marszałkowskiego. Właściwym organem do rozpatrzenia uwag i wniosków jest Zarząd Województwa Małopolskiego. W tej sprawie jest także skierowany do Państwa list Przewodniczącego Sejmiku Województwa Małopolskiego wskazujący czy też proponujący wspólne działania Rady i Sejmiku w tym zakresie. Oryginał będziecie Państwo mieli dostarczony do skrytek za chwilę.
5. Szanowni Państwo, informuję, że wczoraj otrzymaliście Państwo mailem prośbę o pozytywne włączenie się do akcji Krakowski Znicz Pamięci, którą po raz pierwszy przeprowadziliśmy w Krakowie w ubiegłym roku. Przypominam, że chodzi o zapalenie zniczy z napisem Miasto Kraków Pamięta na grobach naszych zmarłych kolegów z Rady Miasta, a także tych obywateli, którzy swoim życiem, pracą czy twórczością szczególnie zasłużyli się dla naszego miasta. Dostaliście Państwo również tabelę, w której znajdują się szczegółowe informacje dotyczące nazwisk zmarłych oraz miejsc ich pochówku, bardzo proszę zainteresowanych wzięciem udziału w tym przedsięwzięciu o zgłaszanie się w sekretariacie, pokój 202, podczas dzisiejszej Sesji.

Informacja dotycząca skarg. Od ostatniej informacji na LXXXV Sesji Rady Miasta wpłynęły cztery skargi. Skargi te będą przedmiotem prac Komisji Rewizyjnej Rady, która zadecyduje o sposobie dalszego procedowania.

Teraz porządek obrad. Zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 dla projektów, które będą w dniu dzisiejszym rozpatrywane w trybie jednego czytania wyznacza się termin zgłaszania autopoprawek do rozpoczęcia czytania, a termin zgłaszania poprawek do czasu zakończenia dyskusji. Na dzisiejszej Sesji dotyczy to następujących jednoczytaniowych projektów uchwał. Druk Nr 1466, 1488, 1473, 1475, 1476, 1490, 1491, 1478, 1464, 1489, 1503. Informuję Państwa Radnych, iż na podstawie paragrafu 34 ust. 3 Statutu pisemny wniosek co najmniej 1/10 ustawowego składu Rady to jest 5 Radnych lub Prezydenta, zawierający uzasadnienie, złożony najpóźniej do końca dyskusji Rada może zdecydować o rozpatrzeniu wyżej wymienionych projektów uchwał w trybie dwóch czytań. Porządek obrad dzisiejszej Sesji został uzgodniony z Komisją Główną w dniu 14 października 2013 roku. Informuję Państwa,

LXXXVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
23 października 2013 r.

że w trybie art. 20 ust. 5 ustawy o samorządzie gminnym do porządku obrad zostały włączone projekty uchwał Prezydenta według druków:

1. 1490, wola przystąpienia do opracowania i wdrażania programu gospodarki niskoemisyjnej dla gminy miejskiej Kraków.
2. 1491, udzielenie dotacji dla Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej Szpital Uniwersytecki w Krakowie.
3. 1499, zmiana uchwały Rady Miasta z dnia 19 grudnia w sprawie budżetu na rok 2013.
4. 1500, zmiana uchwały w sprawie Wieloletniej prognozy finansowej.
5. 1501, zmiany w budżecie miasta Krakowa, zadania priorytetowe dzielnic.
6. 1502, zmiany w budżecie miasta Krakowa na rok 2013, dot. zwiększenia planu dochodów w stosownych działach.
7. 1503, zmiany w budżecie, dotyczy zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach 854, 921.

Czy Prezydent, Komisja lub Grupa 5 Radnych chciałaby zgłosić propozycje zmian w porządku obrad w trybie przewidzianym przez Statut Miasta. Najpierw w imieniu Prezydenta bardzo proszę Pan Sekretarz.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Składam wniosek o zdjęcie z porządku obrad projektu uchwały w sprawie wprowadzenia wymagań uprawniających do wykonywania transportu drogowego taksówką, to jest druk Nr 1478, wniosek ten motywuję tym, że do Prezydenta zwrócili się Radni Miasta Krakowa z takim właśnie postulatem, Prezydent temu postanowił się przychylić i stworzyć warunki do tego, żeby się zainteresowani mogli bliżej z tą tematyką mogli zapoznać, a wniosek o włączenie do porządku będzie dotyczył najbliższej Sesji Rady. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

To jest druk 1478. Tyle w imieniu Prezydenta, czy w imieniu Grupy Radnych? Pan Radny Ptaszkiewicz.

Radny – p. S. Ptaszkiewicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Ja w imieniu Grupy Radnych chciałbym prosić o dołączenie do porządku obrad rezolucji skierowanej do Posłów Ziemi Krakowskiej w sprawie obywatelskiej inicjatywy referendalnej. Generalnie rezolucja dotyczy dwóch punktów czyli komunikacji. Po pierwsze jeżeli został zebrany milion podpisów władze państwa powinny uwzględnić ten głos, po drugie chodzi o zwrócenie uwagi, że te sprawy dotyczące edukacji mają wpływ również na samorząd, na finanse samorządu, w związku z tym my jako Radni też powinniśmy być w tym procesie ujęci i Posłowie powinni podejmować dialog i informacje z nami. I po trzecie prosimy o to, żeby ta informacja również zwrotna była czyli po podjętych decyzjach i głosowaniach, żeby Posłowie przedstawili i Radnym i mieszkańcom za pośrednictwem Rady Miasta swoje stanowiska tak, aby ta komunikacja była jeszcze sprawniejsza, taki druk proszę o włączenie do porządku obrad. Druk Nr 1512-R.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Czy ktoś jeszcze w imieniu Grupy Radnych ma jakieś wnioski do porządku obrad? W imieniu Komisji? Nie widzę. Mamy w związku z tym po pierwsze wniosek Prezydenta o zdjęcie z porządku obrad projektu uchwały według druku 1478 dotyczący zasad nabywania uprawnień

LXXXVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

23 października 2013 r.

przez taksówkarzy w Krakowie, ja to mówię trochę inaczej, ale z grubsza o to chodzi. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę.

Kto jest za wnioskiem o zdjęcie tego punktu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Dziękuję, zamykamy, proszę wynik.

Za zdjęciem głosowało 41 osób,

brak przeciwnych,

brak wstrzymujących się. Rada przyjęła wniosek o zdjęcie z porządku obrad.

Drugi wniosek to jest projekt Grupy Radnych w sprawie wprowadzenia do porządku obrad rezolucji w sprawie obywatelskiej inicjatywy referendalnej i uwzględnienie głosów samorządów i obywateli. Druk Nr 1512-R. Czy w tej sprawie głos za, głos przeciw? Pani Marta Patena bardzo proszę.

Radna – p. M. Patena

Szanowni Państwo!

Nie powiem, że nie jest mi znana sprawa referendum bo jest mi znana, bo jest sprawą ogólnopolską, ale nie chciałabym być zaskakiwana przez koleżeństwo Radnych 20 minut przed Sesją czyli otrzymaniem druku o godzinie 10.00, który wymaga wielu rzeczy do dopytania i do doprecyzowania. W tym projekcie rezolucji są przeklezione pewne rzeczy, przeklezione mówię w formie kopiuj – wklej, z uzasadnienia do uchwały wprowadzającej jedną złotówkę opłaty za przedszkole, a przecież myśmy to uzasadnienie zmieniali i jest inne uzasadnienie niż tu zostało przeklezione. W związku z tym chcielibyśmy mieć czas na wyjaśnienie pewnych rzeczy, które tutaj wnioskodawcy zawarli. A zatem proponujemy, aby ta rezolucja była tematem naszych dyskusji, ale w normalnym trybie, czyli aby była za dwa tygodnie. Nie jesteśmy przeciwko debatowaniu na ten temat, przeciwko wyrażaniu naszych opinii, ale nie lubimy być zaskakiwani. W związku z tym nie poprzemy wprowadzenia do porządku obrad. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Pierwszy z głosem za był Pan Gilarski.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Wprowadzenie rezolucji jest zgodnie ze Statutem przed Sesją, odbyło się zgodnie ze Statutem w związku z tym nie widzę żadnych przeszkód, aby tą rezolucję dzisiaj przyjmować tym bardziej, że sami Państwo wiecie często nawet wprowadzaliście rezolucje tuż po godzinie 10.00, kiedy jeszcze Pan Przewodniczący nie zdążył otworzyć Sesji, więc jest to sytuacja normalna, natomiast dlaczego ona musi być dzisiaj głosowana, dlatego, że ta sprawa powinna pojawić się na posiedzeniu Sejmu już wczoraj, został przełożona nie wiadomo do kiedy, sprawa jest pilna, nie będziemy czekać dwóch tygodni, natomiast ja chciałbym też Państwu zwrócić uwagę na jedną rzecz, żebyśmy byli konsekwentni jako organ stanowiący w Stołeczno Królewskim Mieście Krakowie, Rada Miasta Krakowa, w grudniu 2008 roku przyjęliśmy rezolucję wówczas kierowaną do Prezesa Rady Ministrów Donalda Tuska w sprawie obniżenia o rok wieku szkolnego. Więc rozumiem, że nasze konsekwentne działania powinny iść w tym kierunku, aby to referendum, w którym zebrano, jak kolega powiedział,

LXXXVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

23 października 2013 r.

ponad milion podpisów należy uszanować głos mieszkańców, a nie po raz kolejny inicjatywę społeczną, inicjatywę obywatelską, czego nie powinna robić partia obywatelska, wrzucić do kosza. Dlatego apeluję i proszę o poparcie wprowadzenia tej rezolucji do porządku obrad. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę Państwa mieliśmy głos za, głos przeciw, przepraszam, ale był głos za, głos przeciw i koniec, głos przeciw Pani Pateny, głos za Pana Gilarskiego, w tym punkcie innych głosów nie może być. Proszę Państwa głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Zamykamy, proszę wynik.

Za 20,

przeciw 2,

wstrzymało się 14,

nie biorących 2. Rada nie wprowadziła tego punktu do porządku obrad. Proszę o wydruk. Proszę Państwa komentarze zostawmy tym, którzy muszą komentować, Rada nie wprowadziła tego punktu do porządku obrad i bardzo proszę Pana Radnego Pietrzyka o zastąpienie mnie. Przechodzimy do punktu pod tytułem:

INTERPELACJE I WNIOSKI RADNYCH.

Czy ktoś z Państwa Radnych? Pan Kosior, Pan Gilarski.

Radny – p. B. Kosior

Ja bym poprosił, żeby na chwileczkę Pan Przewodniczący został, bo to będzie interpelacja do niego, przede wszystkim oczywiście.

Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Nie wiem czy Państwa interesuje, ale chyba powinien nas wszystkich interesować stenogram z ostatniej Sesji. Tak się dzieje, że od pewnego czasu nie mogę się przygotować na Sesję jeżeli chodzi o stenogram z ostatniej Sesji. Proszę więc Pana Przewodniczącego żeby tak spowodował, żeby była możliwość przed Sesją zapoznania się ze stenogramem LXXXVI Sesji tak jak była ostatnia, ponieważ jest tam kilka spraw, które chciałem sprawdzić. Pozostałe interpelacje do protokołu, żeby nie przedłużać.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Radny Gilarski.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Mam dwie interpelacje. Pierwsza z nich dotyczy sprawy budowy cmentarza przy Podgórkach Tynieckich, w związku z tym, że Pan Prezydent raczył, Pan Prezydent 15 października przedstawił projekt uchwały, zmian w budżecie, w którym zdejmuje 5 mln zł na budowę cmentarza w Podgórkach Tynieckich z uzasadnieniem, że nie ma jeszcze pozwolenia na budowę dla cmentarza, a także ulicy. Ja chciałbym zapytać jak to się stało, że miesiąc temu, miesiąc od złożenia tego projektu uchwały Pan Prezydent w odpowiedzi na moją poprzednią interpelację z wielką determinacją stwierdzał, że należy wybudować, rozpocząć budowę w

tym roku, że praktycznie wszystkie decyzje są już przygotowane, co więcej, 18 września w wywiadzie zamieszczonym z portalu Onet Pan Prezydent stwierdza, że uważa, że należy protestujących ludzi karać w takich przypadkach, jeśli protestują, jak Pan Prezydent nie potrafi właściwie przeprowadzić konsultacji społecznych, ja zresztą sam wnioskowałem o przedłużenie ich przynajmniej o miesiąc, Pan Prezydent wówczas się nie zgodził, a teraz dziwi się, że mieszkańcy protestują i co więcej, chce ich karać. To w takim razie ja bardzo proszę żeby Pan Prezydent również karał tych, którzy wydają złe decyzje administracyjne, również finansowe bo skoro mieszkańcy nie mieli możliwości wyrażenia swoich opinii w konsultacjach społecznych, które były źle przeprowadzone, Pan Prezydent nie dał im takich możliwości, nie przedłużył tych konsultacji, a teraz chce ich karać finansowo. O te sprawy chciałem zapytać, między innymi również o to, czy jest prawdą, że we wniosku inwestor wpisywał, że to jest, że budowana w okolicy cmentarza droga jest drogą lokalną dla rolników do pól, gdzie jak wiadomo nikt tam już pól nie uprawia, a droga prowadzi do lasu i czy, z czego wynika taka asymetria, są tutaj, pojawiają się zarzuty o niegospodarność gminy mianowicie dlaczego gmina ma budować drogę, a sam koncesjonariusz wybuduje sobie tylko spopieliarnię i przez 30 lat będzie miał ją w użytkowaniu. Więc jak rozumiem jest przygotowana infrastruktura, która jest bardzo kosztowna po stronie miasta, a w zamian druga strona umowy będzie czerpać zyski, to w dużym uproszczeniu.

I ostatnia sprawa, czy miasto Kraków sprawdzało wiarygodność tego partnera w jakiegokolwiek wywiadowni gospodarczej, bądź też w innych miejscach, jakie są efekty tych działań.

I drugą interpelację mam z dyżuru Radnego, która dotyczy wprowadzania do programów szkolnych i wychowawczych „ideologię genders”, mam tutaj na uwadze, chciałbym zapytać czy Wydział Edukacji ma jakąkolwiek wiedzę na ten temat, czy jest ta ideologia w programach szkolnych czy też w przedszkolach wprowadzana, a poza tym czy byli przedstawiciele miasta Krakowa/.../

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Panie Radny ja bardzo przepraszam, ale muszę, Pani Dyrektor Okarmus, jeżeli już to proszę rozmawiać na zewnątrz, proszę Państwa o zachowanie powagi obrad, nie przeszkadzanie w obradach, jeżeli ktoś ma jakieś sprawy proszę wyjść na zewnątrz Sali, natomiast nie przeszkadzać w prowadzeniu obrad.

Radny – p. M. Gilarski

Ja już kończę, ostatnie zdanie, jakie jest stanowisko miasta w sprawie krajowego programu działań na rzecz równego traktowania na lata 2013 – 2015, który był przedstawiony 24 maja br. w Kancelarii Prezesa Rady Ministrów przez Panią Minister ds. Równości Agnieszkę Kozłowską – Rajewicz. to tyle, dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu. Przypominam Państwu o przestrzeganiu regulaminu obrad, nie przeszkadzaniu w obradach. Pan Radny Jerzy Fedorowicz bardzo proszę.

Radny – p. J. Fedorowicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

W swojej interpelacji chciałem złożyć gratulacje i podziękowania dla tych osób, które przyczyniły się do uzyskania przez nasze miasto tytułu Miasta Literatury UNESCO, jak

Państwo wiecie parę dni temu ta wiadomość do nas dotarła podczas trwania festiwalu Conrada, jest to fantastyczna wiadomość, my jako Rada Miasta też mamy swój skromny udział w tym tytule poprzez nasze uchwały, natomiast w tym wszystkim chciałbym, abyśmy podczas konstruowania przyszłorocznego budżetu nie zapomnieli o naszych miejskich bibliotekach publicznych i w swojej interpelacji zwracam się do Pana Prezydenta o to, żeby te dotacje, które przekazujemy na działalność bibliotek miejskich były na odpowiednim poziomie, tak, abyśmy nie musieli się martwić o ich ciągłą działalność. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Przypominam Panie Radny na piśmie o złożeniu interpelacji. Bardzo proszę Pani Radna Agata Tatara.

Radna – p. A. Tatara

Szanowny Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Ja składam jedną interpelację w sprawie planowanych działań w krakowskiej oświacie. Szanowny Panie Prezydencie, Pan Prezydent Tadeusz Matusz odpowiedzialny za edukację w mieście Kraków obejmując funkcję, w jednej z gazet, powiedział, że nie będzie przeprowadzał reform w krakowskiej oświacie, w tym młodzieżowych domów kultury. Tymczasem z nieoficjalnych informacji dowiadujemy się o planowanym audycie i zmianach w młodzieżowych domach kultury. Ponieważ Pan Prezydent Tadeusz Matusz nie poinformował Komisji Edukacji o swoich zamierzeniach, taka moja jeszcze dygresja, przypominam sobie moment, kiedy Pani Okońska obejmowała tę funkcję czułam się wręcz zażenowana postawą członków Komisji Edukacji, kiedy to odpytywali bardzo dokładnie Panią Prezydent i czułam się jak na jakimś konkursie i przed objęciem stanowiska przez Panią Okońską, tymczasem z całym szacunkiem do Pana Prezydenta bo charakteryzuje się wysoką kulturą osobistą i myślę, że jest otwarty na te informacje, natomiast nie możemy się dowiadywać jedynie z prasy o planach i zamierzeniach Wydziału Edukacji i Pana Prezydenta, albo komunikat, że Klub Platformy Obywatelskiej ma porozumienie z Panem Prezydentem i Pan Tadeusz Matusz jest ich przedstawicielem i to wystarczy. Dlatego bardzo proszę Pana Prezydenta o podanie tych informacji jakie są plany i zamierzenia do końca 2014 roku. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Radnej. Pan Radny Rafał Komarewicz bardzo proszę.

Radny – p. R. Komarewicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Ja chciałem się zwrócić z interpelacją dotyczącą miejsc postojowych przy stadionie Cracovia, przy stadionie Cracovia zostały wydzierżawione miejsca postojowe dla przedsiębiorców, którzy prowadzą działalność na stadionie Cracovia i chciałem się dowiedzieć kto podjął decyzję taką, tej dzierżawy i na podstawie jakich przepisów. Chciałem się również dowiedzieć jaka została wynegocjowana stawka za te miejsca parkingowe jak i również czy istnieje możliwość wydzierżawienia innym przedsiębiorcom w okolicy stadionu Cracovia miejsc parkingowych. Ta moja interpelacja jest spowodowana tym, że po prostu przedsiębiorcy do mnie przyszedli z dzielnicy VII i chcieli po prostu dowiedzieć się na jakiej zasadzie zostało to wydzierżawione. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu. I proszę Państwa wyczerpaliśmy listę zgłaszających się do interpelacji, czy jeszcze ktoś z Państwa, zapraszam Panią Radną Martę Patenę.

Radna – p. M. Patena

Przed wakacjami składałam interpelację w sprawie opłat za śmieci przez placówki szkolne, odpowiedź jaką uzyskałam, delikatnie mówiąc, nie satysfakcjonuje mnie i w dalszym ciągu będę drażyła ten temat, a mianowicie chciałabym zapytać dlaczego szkoły płacą tak dużo za śmieci, płacą więcej niż płaciły do tej pory i czy w ogóle powinny płacić. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Radnej i przypominam o obowiązku złożenia interpelacji na piśmie bo w tej chwili mam tylko od dwóch Radnych, a pozostałe osoby bardzo proszę o złożenie swoich interpelacji na piśmie. Dziękuję, zamykamy ten punkt. Przekazuję w kolejnym punkcie głos Panu Sekretarzowi Miasta Pawłowi Stańczykowi, który nam udzieli odpowiedzi na interpelację.

ODPOWIEDZI NA INTERPELACJE I WNIOSKI RADNYCH.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja tylko skrótowo podam, że na 17 interpelacji, które były złożone na poprzedniej Sesji, Prezydent na 7 udzielił odpowiedzi, co do pozostałych termin przypada 30 października. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Sekretarzowi. I w ten sposób wyczerpaliśmy kolejny punkt naszych obrad, przechodzimy już do punktów merytorycznych bezpośrednio czyli od uchwalenia, rozpoczynamy od druku 1485, projekt uchwały w trybie dwóch czytań:

UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU STARE PODGÓRZE – LIMANOWSKIEGO.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarska – Michniak.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Wysoka Rado!

Chcieliśmy dzisiaj Państwu przedstawić dwa projekty miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego, są to kolejne dwa z siedmiu, które opracowujemy dla obszaru Starego Podgórza. Pierwszy w tej grupy uchwalaliście Państwo parę chwil temu, był to obszar objęty Stare Podgórze Cmentarz. Natomiast dzisiaj pierwszy, który chcemy Państwu zaprezentować to Stare Podgórze – Limanowskiego. Plan miejscowy opracowywany przez Biuro Planowania Przestrzennego, powierzchnia tego planu to 13,4 ha, granice tego planu są wyświetlone zgodnie z załącznikiem graficznym, który tutaj się znajduje, przystąpienie miało miejsce w związku z podjętą uchwałą z dnia 6 lipca 2011 roku, celem tego planu to było uporządkowanie i ochrona obszaru o wysokich wartościach historycznych i kulturowych jak również zachowanie wyjątkowych wartości, które decydują o klimacie i atrakcyjności Starego Podgórza z uwzględnieniem oczywiście takich elementów jak układ historyczny czyli historyczny układ urbanistyczny Starego Podgórza. Projekt opracowywany

zgodnie z wymogami ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, podlegał opiniowaniu i został uzgodniony przez właściwe organy. Było dwukrotne wyłożenie, pierwsze wyłożenie projektu planu odbywało się między 26 lutego a 26 marca br., wówczas złożono 18 pism, składające się z 63 podpunktów, one stanowiły uwagi, te uwagi Prezydent 25 uwzględnił, 35 nie uwzględnił. W związku z koniecznością ponowienia pewnej procedury planistycznej został poddany opiniowaniu i uzgodnieniom i nastąpiło drugie wyłożenie pomiędzy 22 lipca a 20 sierpnia br. Wówczas po tym wyłożeniu wpłynęła jedna uwaga, uwaga ta nie została uwzględniona przez Prezydenta. Dzisiaj mamy stan taki, że nie uwzględnione przez Prezydenta uwagi zostały przekazane Radzie Miasta Krakowa jako załącznik Nr 2 do projektu uchwały w sprawie uchwalenia tego właśnie planu, w tym załączniku zawarto propozycje indywidualnego sposobu rozpatrzenia każdej z 39 uwag. Prezydent proponuje by rozstrzygnięcia w sprawie rozpatrzenia uwag pozostały bez zmian i tym samym wniesione uwagi, które nie zostały uwzględnione przez Prezydenta Miasta Krakowa również nie zostały uwzględnione przez Radę Miasta Krakowa. Dodatkowo informuję Państwa, że do Państwa dyspozycji są projektanci celem udzielania szczegółowych informacji. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. W tej sprawie proszę Państwa mamy pozytywną opinię Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska, czy są prezentacje innych Komisji? Nie widzę. Stanowiska Klubów? Nie widzę. Otwieram dyskusję, zgłasza się pierwszy Pan Radny Pajdo, zapraszam.

Radny – p. R. Pajdo

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja chciałem prosić, żeby w związku z rozmową z mieszkańcami z Podgórza, a także z Radnymi z Podgórza jest wiele uwag do tego planu, dlatego chciałbym prosić o przedłużenie terminu składania poprawek, jeszcze nie do tej Sesji tylko do następnej tak, żeby spokojnie można było porozmawiać z mieszkańcami, uspokoić te nastroje i wyjaśnić te pewne skargi, które oni tam mają. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu. Czy są następne głosy w dyskusji? Nie widzę. Czy przedstawiciele Prezydenta, co do tej propozycji mają jakieś uwagi? Rozumiem, że nie przeszkadza to. W takim razie proszę Państwa zamykam dyskusję, stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1485 wraz z załącznikami, w tym z załącznikiem Nr 2 o sposobie rozpatrzenia uwag do projektu miejscowego planu. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na dzień, w tej sytuacji przesuwamy to na dzień 12 listopada 2013 i ostateczny termin składania poprawek na dzień 14 listopad 2013 roku, godzina 15.00, rozumiem, że Panu Radnemu ta propozycja odpowiada. Przechodzimy zatem proszę Państwa do kolejnego punktu naszych obrad, projekt uchwały w trybie dwóch czytań:

UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU STARE PODGÓRZE – KALWARYJSKA.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1486, I czytanie, ponownie referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarek – Michniak.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Wysoka Rado!

Kolejny plan jest to Stare Podgórze – Kalwaryjska, opracowany również w Biurze Planowania Przestrzennego, powierzchnia planu 11,5 ha, obszar zgodnie z załącznikiem graficznym, który tutaj Państwo macie wywieszony. Przystąpienie do sporządzania tego planu nastąpiło w związku z podjęciem przez Państwa uchwały 6 lipca 2011 roku, celem tego planu jest uporządkowanie i ochrona obszaru o wysokich walorach historycznych i kulturowych z uwzględnieniem oczywiście takich elementów jak układ historyczny czy sylweta Starego Podgórza. Projekt został sporządzony zgodnie z wymogami ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, został zaopiniowany i uzgodniony przez właściwe organy. Pierwsze wyłożenie miało miejsce pomiędzy 26 lutego, a 26 marca 2013 roku, złożono wówczas 301 pism, w tym 280 pism tej samej treści, z tej grupy pism Prezydent 15 uwag uwzględnił, 313 nie uwzględnił, jedną uwzględnił częściowo. W związku z uwzględnieniem uwagi zaistniała konieczność ponowienia procedury planistycznej, wprowadzenia zamian w projekcie planu, uzyskania ponownych opinii i uzgodnień. Drugie wyłożenie miało miejsce między 22 lipca, a 20 sierpnia br., wówczas złożono 4 pisma składające się z 4-ch podpunktów stanowiących uwagi. Żadna z uwag nie została uwzględniona przez Prezydenta. Nie uwzględnione przez Prezydenta uwagi zostały przekazane Radzie Miasta Krakowa jako załącznik Nr 2 do projektu uchwały w sprawie uchwalenia planu, w załączniku tym, w załączniku Nr 2 zawarto propozycje indywidualnego sposobu rozpatrzenia każdej z 318 uwag. Prezydent proponuje, by rozstrzygnięcia w sprawie rozpatrzenia uwag pozostały bez zmian i tym samey wniesione uwagi, które nie zostały uwzględnione przez Prezydenta Miasta Krakowa również nie zostały uwzględnione przez Radę Miasta Krakowa. Dodatkowo informuję, że do dyspozycji Państwa są projektanci planu celem udzielania informacji. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. W tej sprawie pozytywną opinię wyraziła Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska, czy są stanowiska innych Komisji? Nie widzę. Stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chciałby w tym punkcie zabrać głos? Nie widzę. Zatem stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1486 wraz z załącznikami, w tym z załącznikiem Nr 2 o sposobie rozpatrzenia uwag do projektu miejscowego planu. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia poprawek na dzień 29 października 2013, godzina 15.00 i ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzień 31 października 2013, godzina 15.00. Kolejny punkt naszych obrad, tym razem będzie to projekt uchwały w trybie jednego czytania, rozpoczynamy procedowanie projektu uchwały według druku Nr 1466. Zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1466 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady. Jest to punkt, który dotyczy:

PRZYJĘCIE ORAZ OGŁOSZENIE TEKSTU JEDNOLITEGO UCHWAŁY NR LXXXIII/817/05 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 22 CZERWCA 2005 ROKU W SPRAWIE UCHWALENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO DLA OBSZARU III KAMPUS UJ – WSCHÓD.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1466, tryb jednego czytania, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarska – Michniak, zapraszam.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Wysoka Rado!

Celem uchwały, którą dzisiaj Państwu przedkładamy, jest ułatwienie posługiwania się uchwałą w związku z wprowadzeniem do niej licznych zmian związanych z podjęciem przez Radę Miasta Krakowa uchwały w dniu 26 czerwca 2013 roku w sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru III Kampus UJ Wschód. Zgodnie z art. 16 ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 2000 roku o ogłoszeniu aktów normatywnych i niektórych innych aktów prawnych, jeżeli liczba zmian w uchwale jest znaczna i posługiwanie się tekstem może być utrudnione ogłasza się tekst jednolity. I tutaj właśnie mamy taki przypadek. Sporządzenie tekstu jednolitego aktu normatywnego nie wywołuje zmian treściowych czyli merytorycznych w tym akcie. Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska zaopiniowała pozytywnie projekt uchwały w dniu 7 października 2013 roku. Proszę o poddanie pod głosowanie projektu uchwały w sprawie przyjęcia oraz ogłoszenia tekstu jednolitego uchwały z dnia 22 czerwca 2005 roku w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru III Kampus UJ – Wschód. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. Jak już pani wprowadzająca wspomniała w tej kwestii pozytywną opinię wyraziła Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska, czy są prezentacje innych Komisji? Nie widzę. Stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Zatem otwieram dyskusję, proszę bardzo Pan Radny Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent!

Ja mam tylko pytanie dotyczące ujednoczenia i skutków wobec zaskarżenia ewentualnie planu miejscowego np. w sądzie administracyjnym, czy to ujednoczenie nie spowoduje, że zagrożenie jest dla całego planu, a nie np. tylko fragmentu, mówię o tych kwestiach takich, czy to się nie będzie przekładać, że skarżący plan miejscowy np. Kampus III UJ będzie zaskarżał pierwszej i drugiej uchwały źródłowej, bo w tej chwili pojawi się trzecia uchwała, która jest ujednoczeniem tych poprzednich dwóch. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu. Kto z Państwa jeszcze chciałby zabrać głos? Nie widzę. Czy projektodawca, Pan się zgłaszał bo ja nie mam zgłoszenia, w imieniu Prezydenta proszę bardzo.

Pan Grzegorz Janyga

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Państwo Radni!

Odpowiadając na pytanie zadane przez Pana Radnego należy wskazać, że każda uchwała może stanowić przedmiot zaskarżenia i tak samo również uchwała w przedmiocie przyjęcia tekstu jednolitego może zostać zaskarżona do sądu administracyjnego. Natomiast w sytuacji takiej gdy indywidualny pomiot czy indywidualna osoba, właściciel danej nieruchomości chce zaskarżyć ustalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego to musi zaskarżyć tą uchwałą, która tego planu dotyczy czyli jeżeli dotyczy ewentualna skarga nieruchomości, która jest objęta ustaleniami planu pierwotnego to zaskarży uchwałą pierwotną. Natomiast jeżeli przedmiotem zaskarżenia mają być nieruchomości objęte zmianą miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego to nie skarży już uchwały pierwotnej, tylko powinien zaskarżyć uchwałą tą zmieniającą. Natomiast uchwała w przedmiocie tekstu

jednolitego ona ma charakter tylko taki porządkowy ułatwiający korzystanie z samej uchwały, natomiast nie wyklucza ona możliwości zaskarżenia planu, ona po prostu niczego nie zastępuje, ona tylko ma ułatwić użytkownikom miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego zapoznanie się z ustaleniami tego planu. Natomiast to co będzie przedmiotem ich indywidualnej skargi zależy od tego gdzie nieruchomości jest położona, w jakim terenie, czy ten dany teren jest objęty tylko planem podstawowym, czy planem pierwotnym, czy jego ustalenia dla tego obszaru są objęte planem zmieniającym.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu za to wyjaśnienie, które widzę usatysfakcjonowało Pana Radnego, czy jeszcze ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę. Zatem stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła czytanie projektu uchwały według druku Nr 1466 wraz z załącznikami stanowiącymi obwieszczenie Rady Miasta Krakowa. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. W trybie statutowym nie zgłoszono poprawek, głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Kolejny punkt naszych obrad, również rozpoczynamy procedowanie projektu uchwały według druku Nr 1488 w trybie jednego czytania. Zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1488 minął termin zgłaszania poprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w wyznaczonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady.

PRZYJĘCIE ORAZ OGŁOSZENIE TEKSTU JEDNOLITEGO UCHWAŁY NR XII/130/11 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 13 KWIETNIA 2011 ROKU W SPRAWIE UCHWALENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO DLA OBSZARU SWOSZOWICE UZDROWISKO ORAZ PRZYJĘCIE I OGŁOSZENIE UJEDNOLICONEGO RYSUNKU MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU SWOSZOWICE UZDROWISKO.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1488, tryb jednego czytania, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarska – Michniak.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Wysoka Rado!

Celem tej uchwały jest również ułatwienie posługiwania się uchwałą w związku z wprowadzeniem do niej licznych zmian związanych z podjęciem przez Radę Miasta Krakowa uchwały z dnia 10 lipca 2013 roku w sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Swoszowice Uzdrowisko. Zgodnie z art. 16 ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 2000 roku o ogłoszeniu aktów normatywnych i niektórych innych aktów prawnych jeżeli liczba zmian w uchwale jest znaczna i posługiwanie się tekstem może być utrudnione ogłasza się tekst jednolity i to ma miejsce w tym przypadku. Sporządzenie tekstu jednolitego aktu normatywnego nie wywołuje zmian treściowych, merytorycznych w tym akcie. Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska zaopiniowała pozytywnie projekt uchwały w dniu 21 października. Projekt nie był prezentowany na posiedzeniu Komisji Zdrowia i Profilaktyki oraz Uzdrowiskowej Rady Miasta Krakowa. Proszę o poddanie pod głosowanie projektu uchwały w sprawie przyjęcia oraz ogłoszenia tekstu jednolitego uchwały Nr XII/130/11 Rady Miasta Krakowa z dnia 13 kwietnia 2011 roku w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru Swoszowice Uzdrowisko. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. W trybie statutowym do projektu nie została zgłoszona autopoprawka. W tej sprawie pozytywną opinię wyraziła Komisja Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska, czy są stanowiska innych Komisji? Nie widzę. Stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych w tym punkcie chciałby zabrać głos? Nie widzę. Zatem proszę Państwa stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła czytanie projektu według druku Nr 1488 wraz z załącznikiem stanowiącym obwieszczenie Rady Miasta Krakowa. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu, w trybie statutowym nie zgłoszono poprawek, głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Czyli pierwszą część naszego porządku obrad wyczerpaliśmy, przechodzimy do bloku drugich czytań.

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2013 /dot. zwiększenia planu dochodów w działach 600 i 854, zwiększenia planu wydatków w działach 854 i 900, zmian w planie dochodów w dziale 801 oraz zmian w planie wydatków w działach 600, 854, 900 i 921/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1469, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Małgorzata Okarmus.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Do projektu uchwały złożona została autopoprawka Pana Prezydenta, ona dodatkowo zawiera zwiększenie planu wydatków bieżących na transport zbiorowy o kwotę 1.980.454 zł, jest to poprzez zmniejszenie planu wydatków inwestycyjnych o taką samą kwotę. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. W trybie statutowym nie było żadnych poprawek, Komisja Budżetowa wydała pozytywną opinię, stwierdzam zatem odbycie II czytania i głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Kolejny punkt naszych obrad:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO LOKALU MIESZKALNEGO STANOWIĄCEGO WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW, POŁOŻONEGO W BUDYNKU MIESZKALNYM PRZY ULICY NADWIŚLAŃSKIEJ NR 1 WRAZ ZE SPRZEDAŻĄ UDZIAŁU WYNOŚĄCEGO 8495/256166 CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1458, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Marta Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Do projektu uchwały nie wpłynęły poprawki ani też autopoprawki. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Zatem proszę Państwa była pozytywna opinia Komisji Mienia i Przedsiębiorczości, stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny punkt naszych obrad:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO LOKALU MIESZKALNEGO STANOWIĄCEGO WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW, POŁOŻONEGO W BUDYNKU

LXXXVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

23 października 2013 r.

MIESZKALNYM PRZY ULICY TYNIECKIEJ NR 16 WRAZ Z ODDANIEM W UŻYTKOWANIE WIECZYSTE DO DNIA 23 LUTEGO 2103 ROKU UDZIAŁU WYNOŚĄCEGO 67/1000 CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ, NA KTÓREJ POŁOŻONY JEST BUDYNEK.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1459, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Szanowni Państwo!

Do projektu uchwały nie wpłynęły poprawki ani też autopoprawki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. Stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny punkt naszych obrad:

WYRAŻENIE ZGODY NA ZBYCIE W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM LOKALU MIESZKALNEGO NR 12 USYTUOWANEGO W BUDYNKU PRZY ULICY RYNEK KLEPARSKI 12 W KRAKOWIE NA RZECZ NAJEMCY PANA MACIEJA PREYERA Z ZASTOSOWANIEM 70 % BONIFIKATY.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1465, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Marta Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Do projektu uchwały nie wpłynęły poprawki ani też autopoprawki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. Stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny punkt naszych obrad:

ZMIANA UCHWAŁY NR L/663/12 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 27 CZERWCA 2012 ROKU W SPRAWIE OPŁATY OD POSIADANIA PSÓW /Dz. Urz. Woj. Mał. poz. 3436/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1461, II czytanie, referuje Pani Cecylia Wołoch.

Dyrektor Wydziału Podatków i Opłat – p. C. Wołoch

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Do projektu uchwały nie wpłynęła autopoprawka, nie było również poprawek. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. Zatem stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny druk:

ZMIANA UCHWAŁY NR XI/154/07 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 25 KWIETNIA 2007 ROKU W SPRAWIE INKASA OPŁATY SKARBOWEJ /Dz. Urz. Woj. Mał. Nr 359, poz. 2355 z późn. zm./.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1462, ponownie zapraszam Panią Dyrektor Cecylię Wołoch.

LXXXVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
23 października 2013 r.

Dyrektor Wydziału Podatków i Opłat – p. C. Wołoch

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Do projektu uchwały nie wpłynęła poprawka, nie było również autopoprawek.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

A zatem proszę Państwa stwierdzam odbycie II czytania i głosowanie w bloku głosowań. Kolejna uchwała:

ZMIANA UCHWAŁY NR LXVI/614/04 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 1 GRUDNIA 2004 ROKU W SPRAWIE OPŁATY MIEJSCOWEJ /Dz. Urz. Woj. Mał. Nr 415, poz. 4740 z późn. zm./.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1463, II czytanie, ponownie zapraszam Panią Dyrektor Cecylię Wołoch.

Dyrektor Wydziału Podatków i Opłat – p. C. Wołoch

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Do projektu uchwały nie wpłynęła poprawka ani autopoprawka. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. Stwierdzam odbycie II czytania, przepraszam, mam autopoprawkę Pani Dyrektor, bardzo proszę o skorygowanie swojej wypowiedzi.

Dyrektor Wydziału Podatków i Opłat – p. C. Wołoch

Tak, istotnie do opłaty miejscowej była autopoprawka, autopoprawka polegająca na tym, że w międzyczasie pomiędzy I a II czytaniem ujawniły się kolejne podmioty pobierające opłatę miejscową, stąd zaszła konieczność rozszerzenia listy inkasentów. Bardzo przepraszam jeszcze raz.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję. Otwieram dyskusję nad autopoprawką, czy ktoś z Państwa Radnych chciałby zabrać głos odnośnie autopoprawki? Nie widzę. Zatem zamykam dyskusję, a zarazem stwierdzam odbycie II czytania tego projektu uchwały, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny punkt naszych obrad:

ZMIANA UCHWAŁY NR LXIII/917/12 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 19 GRUDNIA 2012 ROKU W SPRAWIE REGULAMINU UTRZYMANIA CZYSTOŚCI I PORZĄDKU NA TERENIE GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1472, II czytanie, referuje Pan Dyrektor Wacław Skubida.

Dyrektor Wydziału Gospodarki Komunalnej – p. W. Skubida

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Do druku Nr 1472 wpłynęła poprawka Pana Przewodniczącego Sławomira Pietrzyka.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Informuję, że poprawka została wycofana w związku z tym, że poprawka dotyczyła zmiany regulaminu, a byłoby to w kolizji z uchwałą Rady, która również przewiduje termin dwutygodniowy, a nie była procedowana więc niestety nie może być sprzeczności uchwał i w związku z tym zapowiadam tylko, że przygotowywana będzie przeze mnie kompleksowa

nowelizacja zarówno regulaminu jak i uchwał dotyczących tych spraw w terminie późniejszym. Proszę Państwa zatem w tej sytuacji nie ma żadnych problemów, stwierdzam odbycie II czytania, głosowanie w bloku głosowań. Przechodzimy do kolejnej grupy procedowanych w dzisiejszym porządku uchwał i rozpoczynamy od projektu uchwały według druku Nr 1473, projekt uchwały w trybie jednego czytania. Zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1473 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady.

REGULAMIN OKREŚLAJĄCY NIEKTÓRE ZASADY WYNAGRADZANIA NAUCZYCIELI ZATRUDIONYCH W PRZEDSZKOLACH, SZKOŁACH I INNYCH PLACÓWKACH PROWADZONYCH PRZEZ GMINĘ MIEJSKĄ KRAKÓW.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1473, tryb jednego czytania, referuje Pani Dyrektor Anna Korfel – Jasińska.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. A. Korfel – Jasińska

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Obecnie obowiązujący regulamin wynagradzania nauczycieli został uchwalony w 2009 roku, niemniej jednak dyrektorzy, związki zawodowe, nauczyciele zgłaszali postulaty zmierzające do zmiany modyfikacji tego regulaminu. Główne zmiany dotyczą doprecyzowania kryteriów, które służą określeniu wysokości dodatku motywacyjnego dla nauczycieli, którzy pełnią funkcję dyrektorów szkół i placówek, dotychczas państwo dyrektorzy nie byli wyodrębnieni, kryteria, które służyły określeniu dodatku motywacyjnego, jego wysokości były takie same dla nauczycieli jak i dla nauczycieli pełniących funkcję dyrektora szkoły. Kolejną kwestią, która uległa zmianie to jest odniesienie się nie do wynagrodzenia zasadniczego nauczycieli przy przyznawaniu dodatku motywacyjnego, ale to kwoty bazowej i do stawki bazowej. To był również postulat zgłaszany przez Państwa Dyrektorów. Oczywiście kwestią, która została uproszczona jest również dodatek funkcyjny dla stanowisk kierowniczych, katalog został nieco zmniejszony, jest myślę bardziej łatwy, bardziej czytelny. Projekt regulaminu został uzgodniony ze wszystkimi związkami zawodowymi, które działają w oświacie i skupiają nauczycieli. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. W terminie statutowym do projektu została zgłoszona autopoprawka, która została doręczona 23 października 2013, a zatem proszę Państwa również w tej kwestii pozytywną opinię wyraziła Komisja Edukacji, czy są stanowiska innych Komisji? Nie widzę. Stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Otwieram zatem dyskusję. Kto z Państwa Radnych chciałby zabrać w tym punkcie głos? Nie widzę. Zatem zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Głosowanie będzie w bloku głosowań. Kolejny punkt naszych obrad, ponownie projekt uchwały w trybie jednego czytania, uchwała według druku Nr 1475, zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1475 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady.

ZMIANA UCHWAŁY NR LXIX/1004/13 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 13 MARCA 2013 ROKU W SPRAWIE OKREŚLENIA TRYBU I SPOSOBU

POWOŁYWANIA I ODWOŁYWANIA CZŁONKÓW ZESPOŁU INTERDYSCYPLINARNEGO DS. PRZECIWDZIAŁANIA PRZEMOCY W RODZINIE ORAZ SZCZEGÓŁOWYCH WARUNKÓW JEGO FUNKCJONOWANIA.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1475, tryb jednego czytania, referuje Pan Jacek Kowalczyk.

Zastępca Dyrektora MOPS – p. J. Kowalczyk

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ten projekt uchwały ma na celu dopasowanie czy uporządkowanie kwestii związanych z zespołami ds. działań lokalnych, które działają na obszarze części dzielnic Krakowa jako, że obsługę tych zespołów sprawuje Ośrodek Pomocy Społecznej to te obszary są dopasowanie do obszarów działania filii, a w tym zakresie została dokonana zmiana i dzielnica VI nie jest już obsługiwana przez filię 2 tylko przez filię 7 i stąd ta proponowana zmiana. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panie Dyrektorze. Nie zgłoszono tu żadnych autopoprawek, stanowisko swoje pozytywne jednogłośnie wyraziła Komisja Rodziny i Polityki Społecznej, czy są stanowiska innych Komisji? Nie widzę. Stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Otwieram zatem dyskusję Państwa Radnych, kto z Państwa Radnych chciałby w tym punkcie zabrać głos? Nie widzę. Zatem stwierdzam zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu, głosowanie w bloku głosowań. Kolejny punkt również w trybie jednego czytania, dotyczy druku Nr 1476, projekt uchwały, zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1476 minął termin wprowadzania autopoprawek, a termin poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady.

DOTACJA MIEJSKIEJ INSTYTUCJI KULTURY.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1476, tryb jednego czytania, referuje Pan Dyrektor Stanisław Dziedzic, ale go nie widzę, czy może ktoś z Państwa urzędników zastąpić Pana Dyrektora Dziedzica? Jeżeli nie ma to przechodzę do następnego punktu, powrócimy do tego punktu jeżeli się pojawi na Sali obrad Pan Dyrektor Dziedzic. Rozpoczynamy procedowanie uchwały według druku Nr 1490. Jest to również druk w trybie jednego czytania. Zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1490 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady.

WOLA PRZYSTĄPIENIA DO OPRACOWANIA I WDRAŻANIA PLANU GOSPODARKI NISKOEMISYJNEJ DLA GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa druk Nr 1490, tryb jednego czytania, referuje Pan Dyrektor Waław Skubida, zapraszam.

Dyrektor Wydziału Gospodarki Komunalnej – p. W. Skubida

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Proszę o podjęcie uchwały według druku Nr 1490 w sprawie przystąpienia do opracowania i wdrażania planu gospodarki niskoemisyjnej dla Gminy Miejskiej Kraków. Uchwała ta ma

charakter uchwały intencyjnej i jest warunkiem koniecznym do wystąpienia z wnioskiem do Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej o środki finansowe na wykonanie tego opracowania. Celem tego opracowania jest uzyskanie kompleksowego strategicznego dokumentu związanego z gospodarką niskoemisyjną i zrównoważonym wykorzystaniem energii. Do tego projektu uchwały wpłynęła poprawka Klubu Prawo i Sprawiedliwość, jeżeli Pan Przewodniczący pozwoli to ja od razu się ustosunkuję do tej poprawki, mianowicie poprawka dotyczy wykreślenia z dokumentu w zakresie nazwy i z dalszej treści dokumentu słowa – i wdrożenia. Opinia Prezydenta w stosunku do tej poprawki jest negatywna, albowiem konieczność użycia tego słowa zarówno w nazwie uchwały jak i w treści uchwały związana jest z wymogiem formalnym wynikającym z załącznika Nr 5 do regulaminu konkursu Nr 2 POiŚ na 2013 rok, to jest program operacyjny Infrastruktura i Środowisko, to jest wzór karty, wykaz dokumentów załączonych do wniosku o dofinansowanie i w punkcie 1 wykazu dokumentów pisze, że dokumentem koniecznym jest do aplikacji o środki uchwała rady gminy o woli przystąpienia do opracowania i wdrażania planu gospodarki niskoemisyjnej, podkreślam jeszcze raz, jest to wymóg formalny, aby taki zapis znalazł się w tekście, w tytule i w tekście uchwały. W związku z tym opinia Pana Prezydenta do tej poprawki jest negatywna. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panie Dyrektorze. Czy jeszcze ktoś, w tej chwili mamy pozytywną opinię Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska, nie zgłoszono autopoprawek, stanowiska innych Komisji? Nie widzę. Stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chciałby zabrać głos? Pan Radny Ścigalski zapraszam.

Radny – p. P. Ścigalski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja bym chciał się odnieść do poprawki Klubu Prawa i Sprawiedliwości do tego druku bo ja myślę, że ten program jeżeli zostanie przygotowany, a on jest niezbędny do tego żeby starać się o dofinansowanie z NFOŚ i o środki unijne, myślę, że z tym programem się zapoznamy. Tak, że ja osobiście uważam, że nie ma sensu wychodzić przed szereg i tutaj wykreślać słowo – wdrożenie – bo przed wdrożeniem myślę, że Wydział Kształtowania Środowiska, Urząd Miasta przygotuje taki dokument, z którym będziemy się mogli zapoznać, tak, że wydaje mi się, że ta poprawka jest raczej bezprzedmiotowa i uważam, że nie ma sensu jej głosować, prosiłbym o jej wycofanie tym bardziej, że ten program tak jak powiedziałem, ten plan jest niezbędny do tego, żebyśmy, żeby miasto mogło wystąpić o dodatkowe pieniądze na walkę z niską emisją. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu. Kto z Państwa Radnych chciałby jeszcze w tym punkcie zabrać głos? Pytam na razie Państwa Radnych. Nie widzę z Państwa Radnych, zatem dopuszczam do głosu Panią Janinę Gadlec, która zgłosiła się w imieniu mieszkańców o zabranie głosu, bardzo proszę Panią. Przypomina, 3 minuty, proszę się zmieścić w czasie.

Pani Janina Gadlec

Chciałam powiedzieć na temat właśnie niskiej emisji. Mieszkam przy ulicy Fałata na Zwierzyńcu i walczymy przecież ze smogiem. Więc proponowałabym i zachęcam wszystkich, żeby się ujęli w tej sprawie żebyśmy mogli pięć bloków przedwojennych podłączyć do miejskiej sieci ciepłowniczej, mamy dotacje przecież na to, ale wciąż się borykamy z trudnościami żeby ktoś zapłacił za projekt wewnętrzny budynku. Nasza

wspólnota po prostu jest przeciwna, wręcz blokuje nam tą sprawę i ktoś musi nadrzędny, żeby to po prostu popchnął w dobrym kierunku. Ja o to walczę już od 10 lat i bardzo proszę żeby nie namawiać ludzi na gaz bo tam jest cofka tzw. i dostaliśmy wytyczne, co do cofki od Pani naszej prezes, która zastrzega w punktach co mamy robić, ja nie chcę być czujną, chcę mieć święty spokój i po prostu w takim budynku się nie da na dłużej mieszkać i tam są ludzie starsi i co roku mamy jakieś podtrucia, w tym roku w sezonie zimy była podtruta rodzina w mieszkaniu Nr 30, Fałata 9, a więc proszę z tym coś zrobić i bardzo proszę żeby ta dotacja, zamiast na jakieś dekoracje mostów, które za dwa tygodnie są po prostu, kapie sadza z tego to dać na to, nie ma się co uśmiechać tylko iść w dobrym kierunku i pieniądze na to by się na pewno znalazły, taki projekt kosztuje od 6 – 10 tys. i wszystko jest gotowe, tak, że Urząd Miasta by w ogóle nie włożył żadnych pieniędzy bo tam tylko trzeba zrobić bo na Młaskotów szkoła, liceum dawne plastyczne ma centralne i w latach 70-tych chcieli podłączyć, to były osoby wpływowe i nie pozwoliły, teraz znowu się sytuacja powtarza i nie dają nam skorzystać z tej dotacji z Unii Europejskiej, to są nasze pieniądze i powinniśmy je odebrać. Proszę to wziąć pod uwagę, że to jest bardzo ważne dla Krakowa, co z tego, że się robi ogródki dla dzieci jak wyjdą na dwór i będzie po prostu ten smog, będą przytruwane, to jest bez sensu i właściwie powinno się zacząć od dzielnic i po prostu trzeba, Radni Miasta Krakowa powinni to szczególnie wziąć pod uwagę, że to jest rejon blisko Śródmieścia, jeżeli wieje wiatr to ten smog leci na Kraków.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani, chodzi o postulat objęcia tego terenu naszą siecią ciepłowniczą, proszę uprzejmie.

Pani Janina Gadlec

Chciałam właśnie powiedzieć, że od dzielnic by trzeba było zacząć, wyczyścić jedną dzielnicę, a najważniejsza jest ta siódma i wziąć pod uwagę te 5 bloków przedwojennych bo one po prostu nie są bezpieczne dla życia i dla otoczenia, Fałata 12, 14, 9, 11 i 13 i po prostu zrobić to raz i będzie święty spokój, nie będą ludzie podtruwani, co roku jest straż pożarna i pogotowie, więc trzeba to brać pod uwagę, to jest najważniejsze, ja uważam niż jakieś dekoracje.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani, wiadomo o co chodzi, dziękuję za zabranie głosu. Czy jeszcze ktoś chciałby zabrać głos? Nie widzę. W trybie statutowym zgłoszono poprawkę, która będzie głosowana w bloku głosowań. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Zarówno poprawka jak również głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Kolejny punkt naszych obrad, druk Nr 1491, w trybie jednego czytania, zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1491 minął termin składania autopoprawek, a termin składania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek do Przewodniczącego w określonym terminie. Punkt dotyczy:

UDZIELENIE DOTACJI DLA SAMODZIELNEGO PUBLICZNEGO ZAKŁADU OPIEKI ZDROWOTNEJ SZPITAL UNIWERSYTECKI W KRAKOWIE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1491, tryb jednego czytania, referuje Pan Dyrektor Michał Marszałek.

Dyrektor Biura ds. Ochrony Zdrowia – p. M. Marszałek

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt zakłada udzielenie dotacji w wysokości 100 tys. zł dla Szpitala Uniwersyteckiego na remont części oddziału klinicznego psychiatrii dorosłych, dzieci i młodzieży tego szpitala, w uzasadnieniu są szczegóły podane oraz informacja na temat zakresu tego zadania. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panie Dyrektorze. W tej kwestii pozytywną opinię wyraziły dwie Komisje, Komisja Budżetowa oraz Komisja Zdrowia i Profilaktyki oraz Uzdrowskowa, nie mamy stanowisk innych Komisji. Otwieram zatem dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych w tym punkcie chciałby zabrać głos? Nie widzę. Zatem zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Głosowanie w bloku głosowań. Kolejny punkt, procedujemy druk Nr 1464, w trybie jednego czytania, zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według tego druku minął termin składania autopoprawek, a termin składania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek w określonym terminie do Przewodniczącego prowadzącego obrady.

ZMIANA W SKŁADZIE KOMISJI KULTURY, PROMOCJI I OCHRONY ZABYTEKÓW RADY MIASTA KRAKOWA.

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1464, tryb jednego czytania, referuje Pan Radny Stanisław Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Nasz zacny kolega klubowy chce pracować sumiennie w Komisji Kultury, w związku z tym jest przygotowany projekt uchwały, w paragrafie 1, w składzie Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków Rady Miasta Krakowa powołanej uchwałą z dnia 9 grudnia wprowadza się następującą zmianę: powołuje się do składu Komisji Radnego Adama Kalitę. Paragraf 2, uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia, jest stosowna ilość podpisów, bardzo proszę Państwa Radnych o pozytywny odzew na ten projekt uchwały. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panie Radny, nie zgłoszono autopoprawek, wprowadził nas do tego Pan Stanisław Rachwał, prezentacja stanowisk Komisji, Klubów Radnych? Otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chciałby zabrać głos? Nie widzę. Zatem zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu, głosowanie w bloku głosowań. Rozpoczynamy procedowanie druku w trybie jednego czytania, druk 1489. Zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do tego projektu uchwały minął termin składania autopoprawek, a termin składania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek do prowadzącego obrady.

NAZWA ULICY.

Projekt Przewodniczącego Rady Miasta, druk Nr 1489, tryb jednego czytania, referuje Pan Przewodniczący Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmder

Szanowni Państwo!

Projekt Państwu jest znany, Politechnika Krakowska, która jest właścicielem terenu zwróciła się z prośbą, aby nazwać główną ulicę idącą przez Krakowski Park Technologiczny im. Prof. Michała Życzkowskiego, zasłużonego, nieżyjącego, bardzo znanego i bardzo poważanego profesora Politechniki Krakowskiej. W tej sprawie pozytywną opinię wyraziła Rada Dzielnicy XIV, na terenie której mieści się ta ulica, ale mieliśmy pewien problem polegający na tym, że zmiana nazwy ulicy spowoduje zmianę adresów szeregu firm, które tam są. Dogadaliśmy się z Krakowskim Parkiem Technologicznym, który jest administratorem i zarządzającym tym terenem, aby ta zmiana nastąpiła z dniem 1 stycznia 2014 po to żeby móc te zmiany spowodować i tak to zresztą w zapisie uchwały jest, ale także dogadaliśmy się z firmą ComArch, która prosiła, aby jej główna centrala pozostała przy Alei Jana Pawła II, okazało się, że uda się to zrobić wykorzystując to, że jeden z sięgaczy z tej ulicy dochodzi do tego adresu, w ten sposób znaleźliśmy kompromis, który jest akceptowany przez wszystkie strony czyli zarówno przez właściciela terenu, administratora terenu, firmy, które tam działają, a także Radę Dzielnicy XIV, na terenie której to się mieści. Jednocześnie proszę o przyjęcie autopoprawki, ponieważ okazało się, że w trakcie procedowania nad tym terenem nastąpiły zmiany zaklasyfikowania działek i tam ta działka, na której mieści się ta ulica ma inny numer, ale to jest sprawa oczywista i tutaj proszę o przyjęcie tego jako autopoprawki, akurat myślę, że ta ulica i ten patron będzie dobrze służył Krakowskiemu Parkowi Technologicznemu i tej strefie specjalnej, która tam jest, a z drugiej strony kompromis, który żeśmy zawarli myślę, że wszystkim wyjdzie na dobre. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Przewodniczącemu. Wpłynęła tu autopoprawka zgodnie z terminem doręczona 22 października 2013, jest tutaj też pozytywna opinia Pana Prezydenta Miasta Krakowa, czy są stanowiska Komisji, stanowiska Klubów? Nie widzę. Otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chciałby w tym punkcie zabrać głos? Nie widzę. Zatem zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Głosowanie w bloku głosowań. I kolejny procedujemy punkt w trybie jednego czytania według druku 1503, przypominam, że zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Proszę o składanie poprawek do Przewodniczącego prowadzącego obrady.

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2013 /dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach 854 i 921/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1503, tryb jednego czytania, referuje Pani Dyrektor Małgorzata Okarmus.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały zawiera zwiększenie planu dochodów i wydatków o łączną kwotę 136.368 zł, jest to związane z realizacją programów unijnych, otrzymaniem środków z Narodowego Funduszu Rewaloryzacji Zabytków Krakowa i środków otrzymanych od Społecznego Komitetu Ochrony Zabytków Krakowa. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. Jest tu pozytywna opinia Komisji Budżetowej, stanowiska innych Komisji? Nie widzę. Stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Zatem otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chciałby w tym punkcie zabrać głos? Nie widzę. Zatem stwierdzam, zgodnie z paragrafem 36 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu i głosowanie w bloku głosowań. Powracam do punktu, który nam jeszcze jeden pozostał z pierwszych czytań, to jest do druku Nr 1476. Przypominam, że jest to druk w trybie jednego czytania, zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa minął termin składania autopoprawek, poprawki natomiast do czasu zakończenia dyskusji. Proszę o składanie poprawek do Przewodniczącego. Druk dotyczy:

DOTACJA MIEJSKIEJ INSTYTUCJI KULTURY.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1476, tryb jednego czytania, referuje Pani Dyrektor Katarzyna Olesiak.

Zastępca Dyrektora Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego – p. K. Olesiak

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Przedstawiam projekt uchwały w sprawie udzielenia dotacji miejskiej instytucji kultury Śródmiejskiemu Ośrodkowi Kultury w Krakowie w wysokości 20 tys. zł, dotacja ta zostanie przeznaczona na zadania realizowane w ramach działalności statutowej instytucji z przeznaczeniem na modernizację Klubu Dziennikarzy Pod Gruszką, uprzejmie proszę o przyjęcie uchwały.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. W tej sprawie czy są stanowiska Komisji? Nie widzę. Stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Otwieram zatem dyskusję, kto z Państwa Radnych chciałby zabrać w tym punkcie głos? Nie widzę. Zatem zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu, głosowanie w bloku głosowań. Przechodzimy do kolejnego bloku, sygnalizuję, że będę ogłaszał przerwę przed blokiem głosowań. Przechodzimy do kolejnego punktu, projekt uchwały w trybie dwóch czytań:

ZMIANA UCHWAŁY NR LXIII/899/12 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 19 GRUDNIA 2012 ROKU W SPRAWIE BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2013 ORAZ W SPRAWIE ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2013 /dot. zmniejszenia planu dochodów i wydatków w działach 600, 710, 750, 801, 852, 853, 854 i 900/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1499, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Małgorzata Okarmus.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały zawiera zmniejszenie planu dochodów i wydatków o łączną kwotę 32.033.332 zł, jest to związane z realizacją programów unijnych, szczegółowo w uzasadnieniu wymienione są zadania, na których zmniejszany jest ten plan wydatków. Kolejna zmiana jest związana ze zmniejszeniem środków przez Społeczny Komitet Odnowy Zabytków Krakowa, przedłużającą się procedurą uzyskania pozwolenia na budowę cmentarzy w Podgórkach Tynieckich 5 mln zł, brakiem możliwości posadowienia i podłączenia wszystkich zaplanowanych w umowie koncesyjnej wiat przystankowych, to jest 45 tys. i

dwukrotnym unieważnieniem postępowania na wybór koncesjonariusza na realizację zadania modernizacja przejścia podziemnego pod ulicą Wielicką w ciągu ulicy Włotowej, jest to kwota 5,3 mln zł. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. W tej sprawie pozytywną opinię wydała Komisja Budżetowa. Czy są stanowiska innych Komisji? Nie widzę. Stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Zatem otwieram dyskusję Radnych, bardzo proszę o zgłaszanie się do dyskusji, pierwszy zgłosił się Pan Radny Gilarski.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Panie Skarbniku! Szanowni Państwo!

Chciałbym tylko nawiązać do wczorajszej dyskusji na Komisji Budżetowej bo pojawiły się tam różne wątpliwości, między innymi do jednego zadania, jak zrozumiałem, pewne informacje miały zostać dzisiaj przekazane dotyczące choćby terenów inwestycyjnych w Krakowie – Nowej Hucie, etap I, to była kwota 270 tys. i druga rzecz, na którą tutaj zwracam uwagę, myślę, że to jest istotne, bo sprawa dotyczy budowy cmentarza w Podgórkach Tynieckich gdzie w uzasadnieniu Państwo podajecie, że nie ma pozwolenia na budowę dla cmentarza i nie ma prawomocnej decyzji ZRID na budowę drogi. Dlaczego o tym mówię, dlatego, że i w odpowiedzi na interpelację, ale i w wywiadzie Pana Prezydenta Jacka Majchrowskiego z 18 września Pan Prezydent stwierdza, że tych, którzy protestując w tym konkretnym przypadku, budowie spopieliarni w Podgórkach Tynieckich Pan Prezydent uważa, że należy ludzi protestujących karać obciążając ich finansowo gdyż według niego protestują, a w tej sprawie, cytuję: wydano już wszelkie odpowiednie decyzje. To skoro Pan Prezydent twierdzi miesiąc temu 18 września, że wydano wszelkie odpowiednie decyzje, a Państwo uzasadniacie, że trzeba pieniądze zdjąć, z czego akurat się cieszę tak na marginesie, że nie ma pozwolenia na tą główną, czyli na budowę cmentarza i nie ma prawomocności decyzji ZRID więc te dwie opinie są ze sobą sprzeczne. I dlatego też nie wiem czy tutaj coś się w międzyczasie wydarzyło, 18 września Pan Prezydent udziela wywiadu, 16 września mam taką odpowiedź w odpowiedzi na interpelację, a 15 października, nie cały miesiąc później okazuje się, że w uzasadnieniu nie ma tych pozwoleń na budowę. Tak, że chciałem ten aspekt ponownie poruszyć i wyłuszczyć bo są to w moim przekonaniu sprzeczne opinie Pana Prezydenta i w uzasadnieniu do uchwały również Pana Prezydenta. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu. Bardzo proszę kto z Państwa? Proszę Pan Radny Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panie Skarbniku!

Ja mam tylko pytanie jak to jest, że inwestycja, która nie ma pozwolenia na budowę, nie ma ZRID znalazła się w budżecie miasta Krakowa. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu. Proszę bardzo kto jeszcze z Państwa Radnych chciałby zabrać głos w tym punkcie? Jeśli nie to dopuszczam spoza Rady do głosu Pana Grzegorza Pioterka, Komitet Mieszkańców Kraków Razem, przypominam o dyscyplinie czasowej 3 minut, zapraszam.

Pan Grzegorz Pioterek

Dzień dobry Państwu, moje nazwisko Grzegorz Pioterek, ja jestem zastępcą prezesa Zielony Kraków i też odpowiedzialny za 24 organizacje, przy okrągłym stole mieszkaniowym od 3-ch lat tutaj się spotykamy, chodzi o te 5 mln, o te 5 mln, które są na drogę, która ma prowadzić do krematorium i do cmentarza, 21 ha w pięknym terenie, NATURA 2000, park krajobrazowy. Uważam, że my jako tutaj okrągły stół wskazaliśmy miejsce na Grębałowie, później na Batowicach, można tam zrobić to krematorium i ten cmentarz. Tak, że jest to skandal, ja tam w lipcu i w sierpniu byłem na Sidzinie, byłem przy tej drodze, żeśmy protestowali i wydawanie pieniędzy wbrew opiniom mieszkańców jest, to świadczy, że żyjemy w państwie totalitarnym, skorumpowanym, że ludzie robią co chcą i ja pracowałem w Polskiej Akademii w Instytucie Ochrony Przyrody, jest to nie do przyjęcia wchodzenie w taki teren i tak jak już wczoraj mówiłem na Komisji Budżetu jest to po prostu, Rada Miasta nie reprezentuje mieszkańców Krakowa tylko grupy interesów i Rada Miasta nie kontroluje Pana Prezydenta, ani Dyrektorów, stworzył się układ zamknięty, w którym za stanowiska, za wiceprezydenta Pan Dyrektor wbrew prawu, wbrew wszystkiemu, Pan Prezydent robi to, co mu się podoba. My jako mieszkańcy nie zgadzamy się na to i te 5 mln można by dać na budynki komunalne, a nie na drogę, która jest uzbrojona, ja jestem inżynierem, tam nie jest taka zwykła droga dojazdowa, bo drogę można zrobić, żeby ludzie mogli tam spacerować, teren rekreacyjny mieć, ale to jest droga uzbrojona po to krematorium, gdzie już tam też się teren niszczy, wyrównuje, tak, że my się na to nie zgadzamy i mieszkańcy Sidziny są zastraszeni, przestraszeni i nie wyobrażają sobie życia gdzie tam będą wozić te tysiące osób do spalenia, to jest nie do przyjęcia.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu. Bardzo proszę o zabranie głosu Panią Barbarę Łopacińską – Stowarzyszenie Zielony Kraków. Prosiłbym o używanie precyzyjnych określeń, spopieliarnia zwłok, bo krematorium kojarzy nam się z obozami koncentracyjnymi, bardzo proszę Pani Łopacińska.

Pani Barbara Łopacińska

Dzień dobry wszystkim Państwu, moje nazwisko Łopacińska Barbara ze Stowarzyszenia Zielony Kraków i z tego, co wiemy miasto nie miało dokładać do inwestycji budowy cmentarza i spopieliarni zwłok na Podgórkach Tynieckich, a tymczasem wykładane są pieniądze na drogę, droga jest w tym momencie kończona i nie wiadomo na co te 5 mln jest przeznaczone, przypuszczamy, że to jest jakaś znowu niegospodarność miasta i w tym momencie gdy droga jest kończona inwestor powinien wyłożyć swoje pieniądze, a nie w dalszym ciągu miasto dokłada do tej inwestycji, a inwestor przyjedzie na gotowe i będzie tylko zbierał profity i korzyści, swoje ceny na pogrzeby po prostu stawiał, warunki, a my jako mieszkańcy nie mamy znowu nic do powiedzenia. Dotarły do nas także informacje, że inwestor zagraniczny nie jest wiarygodny i znajduje się na czarnej liście w bankach włoskich, żaden bank we Włoszech nie udzieli mu pożyczek i tak samo doszły nas słuchy, że drugi partner z Łodzi jest zamieszany w próbę zabójstwa swojego konkurenta w Łodzi i czy inwestor był sprawdzany pod tym kątem wiarygodności, uczciwości bo po prostu naprawdę są to niepokojące wiadomości, kogo my do Krakowa wpuszczamy, jakich inwestorów, czy my nie mamy własnych firm. I wobec, domagam się w imieniu społeczeństwa i naszego stowarzyszenia odstąpienia od realizacji tej inwestycji i po prostu jest to inwestycja chybiona, mieszkańcy skutecznie protestują, jest oprotestowana, zablokowana i w tym momencie nie ma takiej potrzeby żeby inwestować i dalej ciągnąć tą chybioną inwestycję. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Proszę bardzo kto z Państwa jeszcze chciałby zabrać głos? Proszę bardzo Pan Radny Gilarski, zapraszam.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja tylko dwie kwestie chciałem poruszyć, pierwszą rzecz, Pan Przewodniczący raczył zwrócić uwagę tutaj przedmówcy, że należy używać właściwego określenia, krematorium jest według Pana Przewodniczącego niewłaściwym określeniem bo się kojarzy, nie wiem, różnie się kojarzy, pewnie negatywnie, a spopieliarnia. Natomiast krematorium jest właściwym słowem dlatego, że to słowo pochodzi ze słowa łacińskiego, kremu, kremare, to oznacza spopielić, spalić, więc jest słowem właściwym i odpowiednim, więc nie wiem dlaczego takie pouczenie tutaj padło, jest tak samo jak i spopieliarnia, krematorium jest słowem właściwym. To jest pierwsza rzecz, widzę, że Pan Radny chciał jeszcze coś dodać w obronie swojego Pana Przewodniczącego to bardzo proszę. Natomiast faktycznie ta inwestycja budzi pewne różnorakie wątpliwości, choćby to, że skoro miasto wydaje 5 mln na budowę drogi, gdzie we wniosku ktoś podobno wpisuje, że jest to droga do pól dla rolników, lokalnej społeczności, gdzie pola są nieuprawiane, a droga prowadzi do lasu, zachodzi pytanie w jaki sposób jest ta inwestycja prowadzona, gdzie miasto ponosi duże koszty budowy infrastruktury, zapewnia uzbrojenie, drogę, natomiast druga strona umowy, koncesjonariusz, ma przez 30 lat czerpać korzyści z już przygotowanego terenu, infrastruktury, pod swoją inwestycję. Tak, że również przychyliam się do głosu mieszkańców, że jest to sprawa, która wymaga wyjaśnienia. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję bardzo. Jeżeli chodzi o sformułowanie, krótko, spopieliarnia, po prostu chciałem użyć polskiego języka, ja go preferuję. Dziękuję. Natomiast czy mamy jeszcze inne pytania? Jeżeli nie to proszę o ustosunkowanie się wnioskodawców ze strony Pana Prezydenta.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p.

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Do pytania kierowanego przez Radnego Gilarskiego w sprawie projektu przygotowanie koncepcyjne dla przyszłych terenów inwestycyjnych w Krakowie – Nowej Hucie etap I, uprzejmie informuję, że ten montaż finansowej zmiany dotyczy ściągnięcia dochodów jak i wydatków po przetargach, czyli w związku z tym, że przetarg wyłoniono na niższą kwotę, zostanie to ściągnięte, bo dochód jak i wydatek zostanie niezrealizowany. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję. Czy mamy jeszcze jakieś głosy w tej kwestii? Proszę bardzo jeszcze ze strony Pana Prezydenta, bardzo proszę.

Pani Anna Dębowska – Wydział Inwestycji

W sprawie cmentarza Podgórką Tynieckie, padło tu bardzo wiele słów które nie są prawdą, chciałam Państwu przybliżyć jak wygląda realizacja tego zadania, budowa cmentarza w Podgórkach Tynieckich w Krakowie, otóż całe zadanie jest, będzie kosztowało 27 mln, z czego miasto na budowę drogi ponosi kwotę 2.550.000 zł w roku 2013. Kwota 5 mln jest to kwota, którą chcemy przesunąć w wieloletnim planie finansowym na rok 2014 i jest to kwota, którą wyda koncesjonariusz. Wszystkie pozostałe środki rozpisane są w kolejnych latach, ponieważ budowa jest etapowana i w I etapie zostanie w przyszłym roku przez

koncesjonariusza wydana kwota 5 mln na budowę obiektów kubaturowych. Uzasadnienie do uchwały, że przesuwamy te środki z tego powodu, że nie ma pozwolenia na budowę oczywiście jest prawdą, tego pozwolenia na budowę nie ma z tego powodu, że do tej działki nie było dojazdu. Umowa, która została podpisana w wyniku negocjacji z konsorcjum tak podzieliła zadania pomiędzy gminę i koncesjonariusza, że właśnie gmina wzięła na siebie obowiązek i z tego zadania się wywiązuje, z budowy drogi dojazdowej, która będzie służyła nie dojazdowi do pól tylko obsłudze komunikacyjnej tych obiektów, które tam mają powstać. Tak, że te słowa, które tu padły dlaczego gmina finansuje i w takich wielkościach jak zostało podane, 5 mln nie wykorzystuje w tym roku, to nie są pieniądze wydatkowane przez gminę tylko to są pieniądze, które ma wydać koncesjonariusz na budowę obiektów kubaturowych. Z tego powodu, że pozwolenie na budowę być może jeszcze będzie wydane w tym roku, ale do realizacji nie dojdzie, wnioskujemy o przesunięcie tych środków na rok przyszły. W dniu wczorajszym na posiedzeniu Komisji Budżetowej Pani Dyrektor Pokrywa również wyjaśniała wszystkie te wątpliwości, które Pan Radny zgłaszał na Komisji, nie wiem czy nie były wystarczające. Jest również interpelacja zgłoszona.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Proszę podejść do mikrofonu, zadać pytanie, sprecyzować go i Pani Dyrektor odpowie.

Radny – p. M. Gilarski

Ja przepraszam tylko jeszcze jedno pytanie, które tutaj kolega Włodek Pietrus składał, ale też jeszcze nie padła odpowiedź, mianowicie ta decyzja nie miała pozwolenia na budowę i w dalszym ciągu, jak słyszymy nie ma, co jest w uzasadnieniu do uchwały, otóż znalazło się w budżecie miasta na rok 2013, ja zresztą składałem poprawkę, aby zdjąć kwotę 980 tys. z budowy cmentarza w Podgórkach Tynieckich i przekazać na tą drogę w tej okolicy, przebudowę ulicy Wrony, ale Państwo odrzuciliście tą poprawkę, natomiast nie ma odpowiedzi jak to się stało, że ta inwestycja została wpisana pod koniec 2012 roku do budżetu na rok 2013, a do dnia dzisiejszego nie ma pozwolenia na budowę, to jest bardziej pytanie do Pani Dyrektor może Okarmus niż do Pani, ale ucieszę się z tej odpowiedzi niezależnie od której Pani ta odpowiedź będzie pochodzić. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Bardzo proszę o udzielenie odpowiedzi.

Pani Anna Dębowska – Wydział Inwestycji

Jeśli chodzi o decyzję pozwolenia na budowę to zadanie zostało wpisane do budżetu z tego powodu, że podpisaliśmy umowę koncesji z koncesjonariuszem, który miał i ma za zadanie wybudować ten obiekt i po jego stronie jest również projektowanie, również uzyskanie decyzji, po stronie koncesjonariusza. Natomiast miasto uzyskało decyzję ZRID na budowę drogi i tą drogę zrealizowało, ona już w listopadzie będzie przejezdna i oddana do użytkowania. Nie było ZRID, owszem, ale umowa z koncesjonariuszem, ja w tej chwili nie podam daty, kiedy była podpisana, a w momencie, kiedy powstawał projekt budżetu ta umowa już obowiązywała, więc rozpoczęło się przygotowywanie zadania od pozyskiwania stosownych decyzji, również przez Wydział Inwestycji jeśli chodzi o drogę.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Czy to koniec wypowiedzi Pani Dyrektor, jeszcze Pani Dyrektor uzupełniająca wypowiedź, dziękuję Pani bardzo.

Dyrektor Biura Skarbnika Miasta Krakowa – p. A. Kwaśniak

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Proszę Państwa od 2010 roku, od kiedy mamy wieloletnią prognozę finansową i mamy przedsięwzięcia wieloletnie, to mamy wiele inwestycji w WPF, które pozwolenia na budowę nie mają. To zadanie jako przedsięwzięcie wieloletnie jest również w wieloletniej prognozie finansowej, a zasada jest taka, że pierwszy rok WPF to jest również rok budżetowy i w przypadku tego zadania w budżecie 2013 roku to zadanie jako zadanie wieloletnie z pierwszym rokiem finansowania w układzie wieloletnim musiało się znaleźć, w zakresie rzeczowym tego zadania było wybudowanie drogi z pozwoleniem na budowę i to wszystko, i dlatego wcale nie musiało być pozwolenie na budowę na obiekty kubaturowe, żeby zadanie znalazło się w budżecie, bo to jest element wieloletniego przedsięwzięcia, które jest w WPF i pozwolenie na budowę będzie pozyskane pewnie pod koniec tego roku i realizacja budowy w przyszłym, było planowane wcześniej, nie udało się, ale nie ma tu żadnych prawnych przeszkód, żeby zadanie w układzie wieloletnim, w pierwszym roku finansowania, musiało mieć pozwolenie na budowę. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję za te wyjaśnienia, rozumiem, że są satysfakcjonujące, czy jeszcze ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę. Zatem stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na dzień 29 października 2013, godzina 15.00, ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzień 31 października 2013, godzina 15.00. Przechodzimy do kolejnego punktu naszych obrad, projekt uchwały w trybie dwóch czytań:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2013 /dot. zmian w planie wydatków w działach 600, 750, 801 i 921 – zadania priorytetowe dzielnic/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1501, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Małgorzata Okarmus.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały dotyczy przeniesienia między działami środków w kwocie 3.650 z zadania obsługa dzielnic na zadania priorytetowe oraz zmian w planie wydatków w kwocie 16.400 w ramach zadań uznawanych przez dzielnice za priorytetowe. Są to zmiany w dzielnicach III, XII i XV. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. W tej sprawie pozytywną opinię wyraziła Komisja Budżetowa jednomyślnie, czy są stanowiska innych Komisji? Nie widzę. Stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chciałby w tym punkcie zabrać głos? Nie widzę. Zatem zamykam dyskusję i stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na dzień 29 października 2013 godzina 15.00 i ostateczny termin wprowadzania poprawek na dzień 31 października 2013, godzina 15.00. Przechodzimy do kolejnego punktu naszych obrad, projekt uchwały w trybie dwóch czytań:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2013 /dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach 801 i 926 oraz zmiany w planie wydatków w działach 600, 801, 854, 900, 921 i 925/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1502, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Okarmus.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt zawiera zwiększenie planu dochodów i wydatków o kwotę 132.600 zł, jest to związane z umowami zawartymi i jest przeznaczone na cele organizowanych meczy piłkarskich na obiekcie stadionu Hutnika oraz związane z otrzymanymi środkami z tytułu odszkodowania. Kolejna zmiana, przeniesienie w ramach planu wydatków bieżących między działami, to jest kwota 197.300 zł, następnie przeniesienie w ramach planu wydatków inwestycyjnych 218 tys. z zadania pozyskanie nieruchomości dla inwestycji strategicznych na zadanie regulacja stanów prawnych i pozyskiwanie nieruchomości do zasobu miasta oraz kolejna zmiana, jest to zmiana zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały, dotyczy zmian w planie dochodów rachunków dochodów jednostek budżetowych. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. W tej sprawie pozytywną opinię wyraziła Komisja Budżetowa jednomyślnie, czy są stanowiska innych Komisji? Nie widzę. Stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chciałby w tym punkcie zabrać głos? Nie widzę. Zatem stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na dzień 29 października 2013, godzina 15.00 i ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzień 31 października 2013, godzina 15.00. Przechodzimy do kolejnego druku, projekt uchwały w trybie dwóch czytań.

ZMIANA UCHWAŁY NR LXX/1013/13 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 27 MARCA 2013 ROKU W SPRAWIE WIELOLETNIEJ PROGNOZY FINANSOWEJ MIASTA KRAKOWA.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1500, I czytanie, referuje Pani Dyrektor W lina Kwaśniak.

Dyrektor Biura Skarbnika Miasta Krakowa – p. A. Kwaśniak

Wysoka Rado! Panie Przewodniczący!

Zmiana w WPF dotyczy zmian w realizacji i harmonogramie finansowania przedsięwzięć wieloletnich, dotyczy to głównie zadań dzielnic, dotyczy to również projektów unijnych tzw. miękkich, głównie jednostki oświatowe pozyskały środki bezzwrotne na realizację projektów wieloletnich i one w tej chwili są wprowadzane razem z dochodami do wieloletniej prognozy finansowej, dotyczy to również np. właśnie zadania, o którym była chwilę wcześniej mowa czyli zmiana w harmonogramie realizacji finansowania zadania budowa cmentarza w Podgórkach Tynieckich, również dotyczy to zmiany na dwóch zadaniach, budowa centrum kongresowego, tam mamy zwrot podatku VAT, w wyniku tego zwrotu podatku VAT zwiększane są środki na realizację umowy z MPK czyli na przedsięwzięcie wieloletni transport miejski. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. W tej sprawie pozytywną opinię jednomyślnie wyraziła Komisja Budżetowa, czy są stanowiska innych Komisji? Nie widzę. Stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chciałby w tym punkcie zabrać głos? Nie widzę. Przepraszam, Pan Radny Ścigalski.

Radny – p. P. Ścigalski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Pytanie do Pani Dyrektor bezpośrednio związane z tym drukiem bo tutaj zwróciłem uwagę, ja oczywiście zdaję sobie sprawę, że ten druk będzie jeszcze zmieniany pewnie kilkakrotnie w ciągu tego roku i przyszłego, bo tu część środków zostało również zapisane na przyszłe lata, to jest jasne, 2104, 2015 itd., ale w przypadku tego załącznika Nr 2 do uchwały, wykaz przedsięwzięć do WPF liczba porządkowa 1.3.2.15, chodzi konkretnie o ścieżki rowerowe, tutaj 2014 wpisaliśmy kwotę 750 tys., ja rozumiem, że przy okazji projektu budżetu jeżeli uda nam się jakąś większą kwotę tutaj zabezpieczyć to automatycznie też w WPF zostanie to zapisane? Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu. Czy są jeszcze wypowiedzi innych Radnych? Czy wnioskodawca chciał się ustosunkować, widziałem, że Pani Dyrektor Kwaśniak kiwała potakująco głową, więc w pewnym sensie zgadzała się z wypowiedzią Pana Radnego, czyli rozumiem, że nie będzie zabierać głosu, dziękuję bardzo. Jeżeli nie ma innych głosów stwierdzam, zamykam dyskusję i stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na dzień 29 października godzina 15.00 i ostateczny termin wprowadzania poprawek na dzień 31 października, godzina 15.00. Kolejny punkt naszych obrad, projekt uchwały w trybie dwóch czytań:

WYRAŻENIE ZGODY NA Odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego nr 5 położonego w budynku nr 8 przy ulicy Lubrowszczyzna w Krakowie.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1477, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Marta Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ten projekt uchwały dotyczy odstąpienia od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej przy sprzedaży lokalu mieszkalnego położonego w Krakowie przy ulicy Librowszczyzna, ten lokal został kupiony przez Państwa w 2005 roku, przez małżeństwo, to był lokal o pow. 77,85 m, za cenę 19.492 zł i udzielona została Państwu bonifikata w wysokości 90 % czyli to jest kwota 175.429 zł. Następnie właściciele już wykupionego od gminy lokalu darowali ten lokal w 2006 roku na rzecz córki i na rzecz jej męża. Zgodnie z przepisami ustawy o gospodarce nieruchomościami osoby bliskie czyli córka zwolnione są z ustawy od zwrotu bonifikaty, natomiast zięć w tym przypadku jest przez ustawę nie uznany za osobę bliską stąd też zwróciliśmy się do Państwa o zwrot ½ udzielonej bonifikaty, wówczas to Państwo zwrócili się do Rady Miasta z prośbą o skorzystanie z przepisu ustawy o gospodarce nieruchomościami, który to przepis pozwala Państwu na zastosowanie w sytuacjach, które uznacie Państwo za szczególne na odstąpienie od żądania zwrotu tej bonifikaty. Ta sprawa była przedmiotem dyskusji na Komisji Mienia i Przedsiębiorczości, ta Komisja 23 kwietnia 2013 roku pozytywnie zaopiniowała ten wniosek, stąd projekt uchwały, który Państwu dzisiaj przedstawiam. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. W tej sprawie jak już powiedziała Pani Dyrektor jest pozytywna i jednoznaczna opinia Komisji Mienia i Przedsiębiorczości, czy są stanowiska innych Komisji? Stanowiska Klubów Radnych? Otwieram dyskusję. Ja zobowiązałem się, że w imieniu członków Komisji krótko tylko powiem, że powinowaci proszę Państwa bo tak należy określić zięcia, teściową, są rodziną w rozumieniu prawa cywilnego tylko sensu largo, tak jak krewni są sensu stricte czyli bezpośrednio, krewni w linii prostej i bocznej, tak samo powinowaci tworzą rodzinę. Oczywiście w tym wypadku przecież chyba nawet zwyczajowo dobrze wiemy, że bliscy krewni naszym współmałżonków są nam bliscy i nie trzeba chyba tego więcej dodawać, tym bardziej na Komisji podjęliśmy tą decyzję jednomyślnie. Dziękuję bardzo. Czy są inne głosy w dyskusji? Bardzo proszę Pan Radny Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący!

Ani w sensie stricte ani w sensie largo teściowa nie będzie rodziną, czy się nam podoba czy nie.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

To dla Pana Przewodniczącego być może, dla mnie jest.

Radny – p. G. Stawowy

Jak również dla mojej teściowej jej zięć nie będzie rodziną, nawet gdybyśmy się bardzo kochali to w sensie prawnym nie będziemy rodziną, ja wiem, że się nagrywa, ale chcę powiedzieć o takim przypadku, który mnie spotkał, my dostaliśmy darowiznę i urząd skarbowy mnie przeczłogał dokładnie w takiej samej sytuacji i mam pytanie do Pani Dyrektor Witkiewicz jak to się stało i jaki jest zapis w akcie notarialnym, bo ja rozumiem, że ta darowizna musiała nastąpić aktem notarialnym i jak to się stało, że notariusz nie poinformował stron, że zięć nie jest w sensie prawnym rodziną. W odpowiedniej ustawie, nie wiem jak ona się nazywa, w której są między innymi zapisy dotyczące zwolnień od opłat i podatków za darowiznę są trzy kręgi rodzinne i w tym pierwszym kręgu, w którym majątek jest przekazywany bez odpłatności podatkowej jest jasno i wyraźnie napisane, że zięć i synowa nie są rodziną. W związku z tym z punktu widzenia podatkowego to nie występuje, a w akcie notarialnym powinien być taki zapis, że notariusz poinformował strony o sytuacji i sankcjach prawnych z tego wynikających. Jeżeli ich poinformował, a ci Państwo się na to zgodzili to moim zdaniem nie ma uzasadnienia, co do tego żeby tą uchwałę poprzeć, chyba, że w akcie notarialnym nie ma o tym słowa i ci ludzie, przez niewiedzę to się mogło zdarzyć, zostali wprowadzeni w błąd. Dziękuję bardzo. Jeśli można jeszcze jedno słowo, ja mogę powiedzieć na doświadczeniu własnym urząd skarbowy bardzo precyzyjnie przestrzega tych przepisów i je sprawdza, więc tu jest w ogóle pytanie jakie jest stanowisko urzędu skarbowego Pani Dyrektor w tej sprawie, bo urząd skarbowy powinien wystąpić do tego podatnika, do Pana – nieważne nazwisko w tej chwili – powinien wystąpić o zapłacenie należnego podatku od darowizny. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Pan Radny Zięba się zgłaszał, zapraszam.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Jedna kwestia, ponieważ w 2005 roku jeszcze to prawo było inne, natomiast żeby się dużo nie rozwodzić, niech się Państwo zastanowią czy wasze żony, czy mężowie są bliską rodziną czy nie. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu Ziębie. Ja tylko ad vocem odpowiem, że kodeks rodzinny i opiekuńczy ustanawia instytucję powinowatego, powinowaty również tworzy rodzinę w sensie szerszym, mówię już w języku polskim i taka jest doktryna prawa. Natomiast faktycznie ustawy nasze czyli podatkowa tego tak nie przewidują, ale my stosujemy również pewną praktykę życia i wzięliśmy ją pod uwagę, że jednak są to osoby bliskie. Więc dlatego też taką interpretację podjęliśmy na Komisji Mienia. Bardzo proszę Pan Radny Hawranek.

Radny – p. A. Hawranek

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Paradoksalnie może się okazać, że jeżeli przyjmimy tą uchwałę to ci Państwo zapłacą więcej niż mieliby zwrotu tej bonifikaty z bardzo prostej przyczyny, to co mówił Pan Przewodniczący Stawowy, Pan Radny Stawowy jest stałą praktyką w urzędach skarbowych w tej chwili, mało tego, jeżeli nawet jest w pierwszej grupie podatkowej zwolnienie w przypadku darowizny to trzeba ten fakt zgłosić urzędowi skarbowemu w ciągu bodajże 6 miesięcy, podejrzewam, że w tej sytuacji takiego zgłoszenia nie było, jeżeli takiego zgłoszenia nie było – i mówię to z praktyki co prawda nie mojej osobistej, ale mojego bardzo bliskiego członka rodziny – to urząd skarbowy z automatu wszczyna postępowanie podatkowe, grozi za to kara w wysokości 20 % niezapłaconego podatku i zaległy podatek od nieujawnionych źródeł dochodu w wysokości 75 %. Reasumując może się okazać paradoksalnie, że jeżeli przyjmimy tą uchwałę ci Państwo zapłacą znacznie, znacznie więcej niż ta kwota bonifikaty, o którą występują. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Pan Radny Stanisław Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący!

Tu mi kolega dzwoni, że składamy jakieś donosy do urzędu skarbowego na obywateli bo to przecież nie jest przedmiotem, to co powiedział mój przedmówca, nie rozważamy teraz sprawy co kto będzie płacił bo to jest sprawa pomiędzy stosownym urzędem, a obywatelem, my mamy podjąć uchwałę i Rada Miasta, w tym wypadku Krakowa, ma takie prawo podjąć indywidualną uchwałę o zwolnieniu w tym wypadku i ja głosowałem na Komisji Mienia za i będę głosował za, bo faktycznie po prostu liczy się w moim przekonaniu pewna sprawiedliwość społeczna w tym znaczeniu, że trudno mówić – chociaż Pan Radny Grzegorz powiedział do tego, nie wiem jak to posłucha jego teściowa czy małżonka, to co powiedziałaś, powiedziałaś, że nie są to osoby bliskie, ale jednak tutaj to co kolega Przewodniczący prowadzący wyjaśnia w szerszym znaczeniu, w kodeksie prawa cywilnego są to osoby bliskie.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję bardzo. Czy jeszcze mamy jakieś głosy w dyskusji? Rozumiem, że ad vocem Pan Radny Hawranek chciał się ustosunkować, proszę uprzejmie.

Radny – p. A. Hawranek

Szanowni Państwo! Panie Przewodniczący!

Chciałem się ustosunkować do słów mojego przedmówcy, który powiedział o sprawiedliwości społecznej, sprawiedliwość społeczna w tym przypadku polega na tym, że mieszkanie o dzisiejszej wartości ponad 400 tys., Państwo kupili za 19 tys. z groszami jako, że wtedy było warte 200 parędziesiąt tysięcy, nie dopełnili formalności i my kosztem 759 tys. mieszkańców Krakowa zwalniamy ich z tego, że oni nie dopełnili formalności. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu Hawrankowi, jeszcze Radny, ad vocem.

Radny – p. St. Rachwał

Ja chciałem zapytać bo tu ciągle prowadzimy pewne nieporozumienie, te mieszkania szczególnie w Nowej Hucie gmina nigdy nie wybudowała, to nie jest sprzedaż majątku gminy Panie Radny, nie, to są mieszkania, które zostały wybudowane przez zakład, w tym wypadku, pracy, są to mieszkania stricte zakładowe, a że dzieje historii spowodowały w ten sposób, że zostało to przekazane jakby w aporcie przez skarb państwa do gminy, ale toczymy tutaj dyskusję pewną filozoficzną, ale ustalmy sobie, żebyśmy się nie spierali przy każdej okazji podobnej uchwały, oświadczam, że mieszkania w Nowej Hucie nie wybudowała gmina, w związku z tym te mieszkania się mieszkańcom należą ponieważ oni de facto otrzymali mieszkania zakładowe, mówię o mieszkaniach w Nowej Hucie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu Rachwałowi, bardzo proszę Pan Radny Zięba.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Szanowni Koledzy!

Weźcie tą ustawę, Andrzej ty masz porządnego prawnika w postaci żony i doczytaj, że to nie jest darowizna stricte jako prawo cywilne i skarbowe, to jest przekazanie, i doczytaj sobie bo zadałem sobie trud i poprosiłem jeszcze kogoś, kto dobrze czyta prawo, to jest przekazanie, tu nie ma opodatkowania i to jest całkiem inna zasada, to jest ustawa, która w pełni wypełnia prawo przekazania własności na rzecz najbliższej osoby. I jeżeli doczytasz się, czego ci życzę, to zostaw na razie na bok liberalizm, którego trzeba w Polsce bardzo dużo, ale z ludzką twarzą.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu Ziębie, ja bardzo proszę już trzeci raz, nie ma tutaj, odbiegliśmy od tematu, w ogóle mówimy o czymś co nie dotyczy tej procedowanej uchwały, ja sądzę, że nie pouczajmy się nawzajem, bądźmy wobec siebie jednak w jakiejś mierze ludźmi szanującymi swoje zdanie, czy w tej sprawie merytorycznej tej uchwały jeszcze mamy głos? Drugie wystąpienie Pan Radny Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Stasiu nie przekraczaj moich słów, po pierwsze, bo w kontekście prawa podatkowego jest tak jak powiedziałem, po drugie, drogi Stasiu to jest ulica Librowszczyzna, to nie jest na terenie Nowej Huty, po trzecie nieważne gdzie budynek się znajduje, ważne czyj jest, nieważne kto go wybudował, za czyje pieniądze, ważne kto jest w księdze wieczystej. Jeżeli budynki w Nowej Hucie budowały zakłady pracy, a jest on, ten budynek własnością samorządu to

właścicielem jest samorząd, nieważne kto go budował, z jakichś przyczyn w stan prawny wszedł inny podmiot, tak samo się dzieje z kamienicami, przecież są kamienice, które zostały znacionalizowane i też samorząd czy państwo weszło w rolę właściciela. Nie dyskutujemy o tym w jaki sposób coś stało się gminy i ja rozumiem, że tutaj co do zasady zgadzamy się, że ów majątek sprzedajemy z bonifikatami, od 90 % w dół, i tu jakby o tym nie dyskutujemy, dyskutujemy o czymś innym, dyskutujemy o tym czy w trakcie aktu notarialnego, który jak wynika z uzasadnienia miał miejsce w grudniu 2006 roku ci ludzie zostali poinformowani przez notariusza, że w prawie podatkowym zięć nie jest osobą, której przysługuje darowizna nieodpłatna, bo jeśli zostali poinformowani to oni się powinni wycofać po prostu, jeśli się nie wycofali, to, Stasiu jest akt notarialny, nie ma przekazania nieruchomości, takiego czegoś w prawie, jest formuła darowizny, sprzedaży, użyczenia, najmu, oni dostali darowiznę od rodziców tej kobiety, w związku z tym powinni być poinformowani przez notariusza, że jest taki problem i powinna być adnotacja urzędu skarbowego, bo takie jest prawo w Polsce. W związku z tym ja podtrzymuję te dwa moje pytania do Pani Dyrektor czy my wiemy, czy w tym akcie notarialnym notariusz poinformował strony, bo może ich nie poinformował i to jest wina notariusza, że jest całe zamieszanie, to jest zapisane w akcie notarialnym, po drugie czy wiemy coś na temat postępowania skarbowego w tej sprawie bo może jest tak, popatrzmy na ustawę, może to w ogóle jest na starej ustawie jeszcze zrobione i w ogóle nie ma problemu, dyskusja jest bezprzedmiotowa. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu. Czy Pani Dyrektor będzie łaskawa się ustosunkować do zadanych pytań, ewentualnie wypowiedzieć się w tej kwestii jeszcze, proszę uprzejmie. Jeszcze mam, ale trzeci głos w Statucie nie przewidujemy, dwukrotnie Pan zabierał głos, Pan Radny Jerzy Sonik bardzo proszę. Panowie sobie wyjaśnią w dyskusji w kularach wątpliwości.

Radny – p. J. Sonik

Proszę Państwa, ponieważ rzeczywiście tak jak mówi Staszek Rachwał powtarzamy ciągle, w tym wypadku, ciągle te same argumenty, może skończmy z tym, każdy przyjął do wiadomości, ja już też po raz któryś w takim razie powtórzę, ja kupiłem mieszkanie gminne kiedyś, wykupione przez inną osobę, musiałem zapłacić na wolnym rynku, ale nie mam nic przeciwko tym i można było sądzić, że będę przeciwny takim wykupom bo sam zapłaciłem kwotę normalną, ale nie jestem psem ogrodnika i uważam, że ludzie, którzy mieszkali czy w starym budownictwie czy w tym budownictwie, w budynkach wybudowanych przez zakłady mają prawo i powinni wykupić to za 10 %, ja mieszkałem przez 27 lat na 27 m², gdybym do tej pory tam mieszkał to uważałbym, że nawet 10 % nie powinienem zapłacić za to mieszkanie bo ono przez 27 % musiało być przeze mnie utrzymywane, remontowane i w ogóle slumsy, niektórzy kupują w ogóle jeszcze slumsy bo widziałem takie mieszkania. Tak, że nie robimy tu wielkiej łaski, a to, że ktoś akurat mieszka, to jest przypadek, tak samo jeden jest zdrowy całe życie, drugi choruje i co ma mieć pretensje do zdrowego, że ten jest zdrowy, a ten chory, po prostu mieszka gdzie indziej i życie mu się inaczej potoczyło i nie ma możliwości wykupienia za 10 % i to jest jasne. Tak, że błędy na pewno tu notariusza, to co mówi Grzegorz, bo ja sam przerabiałem kiedyś błąd notariusza właśnie, że nie wskazał pewnej rzeczy, którą powinien wskazać, z pewnością chyba byliby to nienormalni ludzie gdyby się dowiedzieli, że mają zapłacić za to i by podpisywali takie coś, bo to jest dla mnie logiczne. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu Sonikowi, rozumiem, że wyczerpaliśmy dyskusję w sensie Radnych, bardzo proszę Panią Dyrektor Witkowicz o ewentualne ustosunkowanie się do zadanych pytań.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Szanowni Państwo!

Odpowiadając na pytanie Pana Radnego chcę powiedzieć, że w piśmie, które zostało skierowane do Państwa, do Rady Miasta Krakowa 6 lutego 2013 roku osoby opisują całą sytuację i oczywiście również podnoszą ten wątek, o którym Pan Przewodniczący Stawowy tutaj mówi mianowicie cytuję: doszło do sporządzenia aktu notarialnego, bo to jest oczywiście odrębny akt notarialny, który jest poza urzędem, my na to nie mamy żadnego wpływu, jak sobie strony zawierają, jakie akty i u kogo i u jakiego notariusza, my pilnujemy swojego aktu notarialnego i też trzeba powiedzieć uczciwie, że w tym akcie notarialnym jest napisane, że jeżeli ktoś będzie sprzedawał nieruchomość przed upływem lat 5-ciu czy też będzie ją darował czy będzie ją zamieniał to będzie na nim ciążył obowiązek zwrotu bonifikaty przewidzianej w ustawie, to jest zapisane w każdym naszym akcie notarialnym, więc osoby mają taką świadomość. Niemniej jednak wiemy jaka jest dzisiaj znajomość prawa w naszym społeczeństwie, wprawdzie jest taka zasada, która się tak ładnie nazywa, nieznajomość prawa szkodzi, niemniej jednak są tutaj pewne okoliczności łagodzące, ponieważ Pani pisze, doszło do sporządzenia aktu notarialnego, nikt nas nie informował, że darowane przez nas mieszkanie nie wejdzie w skład wspólnego majątku obdarowanych małżonków, a nadto, że rodzic może powinnośc zwrotu bonifikaty. W akcie tym ustanowiona została dla nas, czyli dla tych rodziców, którzy dokonywali tej darowizny, prawo dożywotniego mieszkania w tym lokalu i opieki ze strony obdarowanych. Czyli była to darowizna z ustanowieniem dożywocia. W związku z tym, że jakby tą dyskusję odbywamy jakby po raz pierwszy, a muszę Państwu powiedzieć, że takich wniosków do Komisji Mienia, gdzie rozpatrywaliśmy nawet wczoraj 9 takich przypadków, jest bardzo dużo i będziecie Państwo mieli tych uchwał bardzo dużo gdzie albo zięć, albo synowa, albo teściowa albo teść zostali obdarowani z taką świadomością, wszyscy to tłumaczą, że nie wiedzieli o tym, że nie są osobami bliskimi. I to jest odpowiedź na pytanie wynikające z pisma, Państwo twierdzą, że nie wiedzieli, że tak jest. A druga sprawa związana z podatkiem to już w ogóle tak między nami mówiąc trochę nas nie powinno interesować bo to jest sprawa pomiędzy urzędem skarbowym, a ludźmi, którzy dokonywali tej darowizny, ale zaspakajając ciekawość Pana Radnego bo mam tą umowę darowizny, mam nadzieję, że nie naruszę tutaj żadnych przepisów dotyczących naruszenia tajemnicy skarbowej, Państwo byli zwolnieni z podatku od darowizny bo wówczas obowiązywały takie przepisy, że jak ktoś będzie przez okres 5 lat zameldowany w mieszkaniu to korzysta z takiej możliwości. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję bardzo. Mam nadzieję, że to wyczerpująca odpowiedź, Pani Dyrektor rozwiała pewne wątpliwości, a sądzę, że ta dyskusja a pewno też była dla nas pouczająca. Stwierdzam, zamykam dyskusję, stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzenia autopoprawek na dzień 29 października, godzina 15.00 i ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzień 31 października, godzina 15.00. Kolejny punkt, projekt uchwały w trybie dwóch czytań:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ STANOWIĄCEJ

WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW, ZABUDOWANEJ BUDYNKIEM MIESZKALNYM ORAZ BUDYNKIEM GOSPODARCZYM, POŁOŻONEJ PRZY ULICY WIELICKIEJ NR 232.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1484, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Marta Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały dotyczy wyrażenia zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości o pow. 31 arów 31 m² składającej się z dwóch działek, nieruchomości, która jest zabudowana budynkiem w stanie, można powiedzieć dość takim zagrażającym trochę życiu i zdrowiu wymagającym przede wszystkim wyburzenia, dlatego z tego budynku zostali wykwaterowani najemcy i w chwili obecnej ten budynek stoi pusty, oczywiście nie służy wykonywaniu zadań gminy, stąd propozycja żeby go sprzedać w trybie przetargu ustnego nieograniczonego skierowanego do wszystkich zainteresowanych. Cena za nieruchomość została określona na kwotę 1.627.254 zł. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. W tej kwestii jednomyślną opinię wyraziła, pozytywną Komisja Mienia i Przedsiębiorczości. Czy są stanowiska innych Komisji? Nie widzę. Stanowiska Klubów Radnych? Nie widzę. Otwieram dyskusję, nie widzę. Zamykam dyskusję i stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin zgłaszania autopoprawek na dzień 29 października godzina 15.00 i ostateczny termin składania poprawek na dzień 31 października godzina 15.00. Kolejny punkt naszych obrad, projekt uchwały w trybie dwóch czytań:

OKREŚLENIE WYSOKOŚCI STAWEK PODATKU OD NIERUCHOMOŚCI.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1481, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Cecylia Wołoch.

Dyrektor Wydziału Podatków i Opłat – p. C. Wołoch

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

W imieniu Pana Prezydenta przedkładam projekt uchwały według druku Nr 1481 w sprawie określenia wysokości stawek podatku od nieruchomości. W przedkładanym projekcie uchwały stawki podatku od nieruchomości, ich wysokość została zaproponowana w takiej wysokości jak wynika z zasad przyjętych w polityce podatkowej gminy miejskiej Kraków na lata 2012 – 2014, ta uchwała w sprawie polityki podatkowej, przypomnę, podjęta była przez Radę Miasta Krakowa w lipcu 2011 roku. Tu zacytuję fragment polityki podatkowej w obszarze oczywiście dotyczącym podatku od nieruchomości, celem polityki podatkowej w zakresie podatku od nieruchomości jest zapewnienia osiągnięcia dochodów z tego tytułu przy jednoczesnym wpływie na branże i obszary, których rozwój lub ochrona jest szczególnie uzasadniona. Założone cele realizowane będą poprzez stopniowe dochodzenie do 100 % wysokości stawki maksymalnej określonej w ustawie o podatkach i opłatach lokalnych w zakresie stawek podstawowych oraz wprowadzenie dla określonych branż i obszarów systemu stawek preferencyjnych, a dla niektórych szczególnie istotnych rodzajów przedmiotów opodatkowania zwolnienie ich od podatku od nieruchomości. I tu koniec cytatu. Polityka podatkowa, która przejawia się w przedkładanym projekcie uchwały jest realizowana całościowo, to jest w zakresie stawek podstawowych i stawek preferencyjnych. Tak jak wspomniałam wcześniej założono stopniowe podnoszenie stawki poprzez osiągnięcie

– i to będzie w roku 2014 jeżeli Państwo przyjmiecie uchwałę w wersji przedkładanego projektu – po raz pierwszy te stawki mają obowiązywać w 2014 roku, tzw. stawki podstawowe tutaj umownie nazywane. Jeżeli chodzi o stawki preferencyjne stawki te określone są aż dla 48 branż chronionych i zanikających objętych programem wspierania przedsiębiorczości, również 12 branż wymienionych jest bezpośrednio w uchwale podatkowej. Ponadto stawki preferencyjne dotyczą również obszaru, który swego czasu uznany był przez Państwa Radnych za taki obszar wymagający wsparcia, to są Branice, gdzie też ten obszar wymaga wsparcia. Jeżeli chodzi o zwolnienia z podatku od nieruchomości tutaj te zwolnienia w samej uchwale przewidziane są dla nieruchomości mikroprzedsiębiorców wprowadzających nowe technologie, tutaj o tą ulgę, o to zwolnienie można jeszcze składać wnioski do końca tego roku, zwolnione z podatku od nieruchomości są również grunty zajęte pod cmentarze, zwolnione z podatku od nieruchomości są również nowe budynki zajęte na prowadzenie ogólnodostępnych parkingów. Przy okazji uchwały w sprawie parkingów tam Państwo zdecydowaliście o zwolnieniu w związku ze znaną powszechnie sytuacją gdzie wiemy, że jest deficyt tych miejsc parkingowych. Przyjęcie uchwały w wersji wynikającej z omawianego projektu uchwały – i to podkreślam – zgodnej z polityką podatkową pozwoli na osiągnięcie w roku 2014 dochodów wysokości 447 mln, w tym z tytułu wzrostu stawek zakładane jest 15.675.717 zł. Uprzejmie chciałabym również poinformować, że taka kwota, trwają w tej chwili prace nad projektem budżetu na rok przyszły, kwota wpływu z podatku od nieruchomości, taka została przedłożona do wstępnego projektu uchwały budżetowej. I tyle z mojej strony, tu szczegóły podane w samej uchwale, w załącznikach w formie tabelarycznej jak te stawki kształtują się z podaniem stawek maksymalnych czyli te, które wynikają z obwieszczenia Ministra Finansów, jak kształtowały się stawki uchwałowe w 2013 roku, jaka jest relacja tych stawek do proponowanych na rok 2014. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. Proszę Państwa wpłynął wniosek formalny o ogłoszenie przerwy, zawieszam zatem ten punkt, jego dalsze procedowanie będzie wznowione po przerwie. Klub Prawa i Sprawiedliwości prosił o 40-minutową przerwę, zatem ogłaszam przerwę do godziny 13.05.

PRZERWA DO GODZINY 13.05.

Radny – p. J. Pilch

W imieniu Klubu prosimy jeszcze o 10 minut przerwy. Dziękuję.

PRZERWA 10 MINUT.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Zapraszam serdecznie na salę obrad, chcę wznowić obrady tym bardziej, że mamy jeszcze tylko dwa punkty procedowania w trybie dwóch czytań, a potem będą głosowania i bardzo proszę o frekwencję, o obecność bo do tego jest niezbędna obecność większości Rady. Zapraszam również Panią Cecylię Wołoch bo będziemy procedować ten punkt. Wznawiam obrady LXXXVII Sesji Rady Miasta Krakowa. Proszę Państwa przerwaliśmy obrady podczas procedowania projektu uchwały w trybie dwóch czytań, określenie wysokości stawek podatku od nieruchomości, projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1481, odbywamy obecnie I czytanie, wprowadziła nas projektodawczyni czyli Pani Dyrektor Cecylia Wołoch, a w tej chwili pytam o to czy są prezentacje stanowisk Komisji, stanowisk Klubów Radnych, jeżeli

tak zapraszam, Pan Radny Kalita zaprezentuje stanowisko Klubu Radnych Prawa i Sprawiedliwości.

Radny – p. A. Kalita

Szanowni Państwo!

Stanowisko Klubu Radnych Prawa i Sprawiedliwości Rady Miasta Krakowa do projektu uchwały w sprawie wysokości stawek podatku od nieruchomości, druk 1481. Klub Radnych Prawa i Sprawiedliwości jest przeciwko projektowi uchwały Pana Prezydenta. Pan Prezydent przygotowując tą uchwałę, a Kluby Radnych PO i PK przyjmując i realizując politykę podatkową Gminy Miejskiej Kraków na lata 2012 – 2014 corocznie zwiększają podatki na terenie Krakowa. Po latach niskich podatków w poprzednich kadencjach rządząca Krakowem koalicja w czasach kryzysu zaczęła podwyższać je znacznie, które zbliżają się obecnie do maksymalnych, blisko 100 procentowych stawek określonych przez Ministra Finansów. Niewykluczone, że większościowy Klub Platformy Obywatelskiej wypracowuje w ten sposób coroczne środki finansowe na swoje poprawki do rocznego budżetu Krakowa, przyjmowane również przez będącego w koalicji z nim Prezydenta w drodze autopoprawek. Wzrost podatku od nieruchomości pogłębia także pogarszającą się kondycję finansową mieszkańców miasta, szczególnie tych gorzej sytuowanych, bolesnej dla Krakowian podwyżki wprowadzanej już w tym roku między innymi ceny biletów, opłaty za wywóz śmieci nie mają końca dla prowadzących działalność gospodarczą zamiast kreować rozwój firm z kolejnym niekorzystnym bodźcem kierującym do kolejnych cięć i ograniczenia zatrudnienia. Wyższe podatki w Krakowie wypychają firmy do gmin ościennych, które mają inny ekonomiczny atut, np. tańszą ziemię. Dlatego też Klub Radnych Prawa i Sprawiedliwości głosować będzie przeciwko propozycji Prezydenta Miasta Krakowa.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu. Czy są stanowiska innych Klubów Radnych? Stanowisko Klubu? Bardzo proszę Pan Radny Stanisław Zięba.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Stanowisko Klubu Platformy jest takie, że nie popieramy tego projektu uchwały i podwyżek, po prostu w ubiegłym roku podwyżki były wysokie i na tym po prostu zakończymy podwyżkę podatków. Ja nie chciałbym tutaj ustosunkowywać się do stanowiska Klubu PiS ponieważ każdy Klub ma swoją politykę, natomiast troszkę z innych względów my tego projektu nie poprzemy. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, proszę bardzo Pan Radny Gilarski.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Skoro tutaj jak słyszę po wystąpieniach Klubowych jest zgoda, co do tego, że nie będziemy popierać tego projektu, a zgoda buduje, więc ja w takim razie pozwolę sobie złożyć wniosek o odrzucenie tego projektu w I czytaniu gdyż już nie chcę powtarzać głosów moich poprzedników, ale ta kadencja jest kadencją, chyba rekordową ilość podwyżek nam zafundowała od początku istnienia samorządu krakowskiego, ktoś je kiedyś zliczył, więc nie będę tego powtarzał, sam to przeliczę, natomiast ostatnia podwyżka w zakresie wysokości stawek podatku od nieruchomości miała miejsce 21 listopada w zeszłym roku, więc myślę, że

ona i tak już jest podwyżką, która czasami bywa trudna do tego, aby mieszkańcy mogli w tych trudnych czasach kryzysowych się wywiązać z tych podatków, a wiemy, że w czasach kryzysu to samorząd lokalny powinien chronić swoich mieszkańców i ich wspierać, pomagać bo dodatkowo na mieszkańców nakładane są różne daniny i obciążenia ze skarbu państwa nie tylko przez gminy. W związku z tym gminy powinny w jak najmniejszym stopniu opodatkowywać swoich mieszkańców i tak jak powiedziałem, dlatego składam wniosek o odrzucenie tego projektu uchwały w I czytaniu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję. Proszę bardzo kto z Państwa jeszcze chciałby zabrać głos w dyskusji? Pan Radny Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panie Skarbniku!

Ja jeszcze uzupełniając nasze stanowisko chciałem zwrócić uwagę, że należałoby, jeżeli tutaj słyszę, że koalicja rządząca, która do tej pory podwyższała te podatki, w tej chwili chce zastosować, i słusznie, tą podwyżkę kolejnych podatków od nieruchomości to powinna przy okazji zmienić ten dokument, na który się Prezydent powołuje, ponieważ będzie pewna niekonsekwencja, my jako Klub Prawa i Sprawiedliwości głosowaliśmy przeciwko przyjęciu polityki podatkowej na lata 2012 – 2014 właśnie wykazując, że te podwyżki są nieuzasadnione w tym okresie, natomiast Klub Platformy Obywatelskiej je przegłosował, więc proponuję żebyśmy zmienili tą politykę podatkową na lata 2012 – 2014 bo stanie się ona nieaktualna, to jest pierwsza sprawa. Natomiast druga, nie zgodzenie się z tym stawkami, wydaje mi się, że trzeba by się zastanowić czy nie należałoby obniżyć tych stawek podatkowych ze względu na tą sytuację, którą mamy ogólną i w mieście jeżeli chodzi o mieszkańców jak i o podatników, którzy wypracowują tutaj dochody w postaci działalności finansowej. Więc być może odrzucenie uchwały niewiele da, należało być może pójść dalej i obniżyć te stawki podatkowe. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu Pietrusowi. Bardzo proszę kto z Państwa jeszcze chciał w tym punkcie zabrać głos? Rozumiem, że spytam jeszcze Radnych bo może będą pytania lub jeszcze jakieś inne wypowiedzi, jeżeli nie to bardzo proszę Pan Skarbnik Fijał, zapraszam.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Panie Przewodniczący! Wysoka Rada Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!

Otóż muszę przyznać, że podobnie jak Turek, który co roku dziwi się z padającego śniegu ja dziwię się w jaki sposób możemy dyskutować coś, czego kierunek Wysoka Rada przyjęła i naprawdę dla mnie jako Skarbnika Miasta Krakowa jest rzeczą obojętną kto jak głosował. Jest uchwała Rady Miasta, która zobowiązuje również mnie do przedkładania wyliczonych skutków tych stawek podatków, na których opieramy projekt budżetu. Przecież projekt budżetu musi być złożony Regionalnej Izbie Obrachunkowej oraz Wysokiej Radzie do 15 listopada, to jest termin ustawowy. Obecnie trwają już zaawansowane prace nad projektem budżetu na rok 2014 oraz projektem wieloletniej prognozy finansowej na lata 2014 – 2049. Chciałbym parę rzeczy uprzytomnić Państwu Radnym. Otóż problem nie polega tylko na tym, że my obniżamy maksymalne, ustalone przez Ministra Finansów stawki podatkowe, poprzez obniżenie tych stawek działamy podwójnie na niekorzyść finansów samorządowych Krakowa. Po pierwsze nie uzyskujemy dochodów, do których Minister Finansów ostatnio nawołuje wskazując gminom, że nie wykorzystują tej możliwości, a po drugie Minister

Finansów obliczając czy naliczając poszczególnym gminom to tzw. „janosikowe” w stosunku, do którego wszyscy protestujemy, ustala je na poziomie maksymalnym stawek i opłat podatków lokalnych, maksymalnym, to znaczy my płacimy „janosikowe” również od dochodów, których się pozbywamy, a które Minister Finansów traktuje jako potencjalne dochody i od potencjalnych dochodów liczy nam „janosikowe”. Jakie to są kwoty, bardzo proszę drodzy Państwo, kwoty „janosikowego” od roku 2010 – 64,5 mln, 2011 – 67 mln, 2012 – 61,5 mln, na rok 2013 wypada około 57 mln. Niebagatelna kwota liczona również od dochodów, których nie uzyskujemy. Kolejna sprawa, gdyby świątym Posłom naszej Rzeczypospolitej udało się doprowadzić tylko do jednej rzeczy, a mianowicie żeby jeśli chodzi o podatek od nieruchomości i od osób fizycznych potraktować co roku jako koszt uzyskania przychodu w rozliczeniu PIT, to wtedy działalibyśmy na rzecz finansów samorządowych. Ale co się dzieje drodzy Państwo, otóż opłacamy z dochodów, nie traktując tego jako koszt uzyskania przychodów, co ma miejsce w przypadku CIT-u czyli podatku dochodowego od osób prawnych, tam podatki i opłaty lokalne zaliczane są do kosztów. Ale co to znowu oznacza, że jeśli my obniżamy podatki, stawki podatków lokalnych, w tym od nieruchomości, od środków transportu dla firm, osób prawnych to znaczy, że obniżamy im koszty, a jak obniżamy koszty to co się dzieje, rośnie zysk, dochód do opodatkowania i podatek dochodowy od osób prawnych odprowadzany jako dochód podatkowy budżetu państwa. Jak Państwo widziecie nasze podatki w tej logice systemu podatkowego obowiązującego w Polsce są niezmiernie niekorzystnie usytuowane dla tych, którzy decydują o ich wielkości, to jest dla samorządu, ponosimy podwójne, a czasami potrójne koszty. Następna sprawa, którą chciałbym podnieść drodzy Państwo to jest ta kwestia wyprowadzania się firm i osób fizycznych z Krakowa do sąsiednich firm jakoby spowodowana stawkami podatku od nieruchomości. Otóż drodzy Państwo wielokrotnie uzasadniałem, że tak nie jest, że podatek od nieruchomości ma tu najmniejszą rolę, natomiast klasa średnia dlatego ucieka z miast do sąsiednich gmin, bo grunt jest tam tańszy, ale na ceny gruntu żadna rada gminy nie ma wpływu, grunt tam jest tańszy i tam można taniej wybudować dom, który w przypadku gminy miejskiej jest parokrotnie droższy ze względu na cenę gruntu, a nie podatku. Macie Państwo podane w uzasadnieniu, grunty, od budynków mieszkalnych w Krakowie 70 groszy, Warszawa, Poznań, Gdańsk, Wrocław, Łódź 73 grosze czyli maksymalna stawka, jeśli chodzi o gminy sąsiednie w granicach naszej, 70 groszy. Jeśli chodzi o osoby prawne również Państwo mają podane w zestawieniu stawki z innych miast podobnych nam wielkością w porównaniu z Krakowem i gminami ościennymi. Grunty związane z prowadzeniem działalności gospodarczej, w Krakowie 84 grosze, Warszawa, Poznań, Gdańsk, Wrocław, Łódź 88 groszy czyli maksymalna stawka, Skawina maksymalna stawka, Niepołomice maksymalna stawka, Michałowice mają jedynie o 4 grosze niższą niż w Krakowie. I jeszcze jedna rzecz drodzy Państwo, zrobiłem zestawienie i robię go co roku przy okazji sprawozdania z wykonania budżetu, ale ono bardzo często umyka Państwa uwadze, a mianowicie przeliczyłem na ludność tych 12 największych miast, wielkość wpływów do budżetu każdego tego miasta z tytułu podatków i opłat lokalnych, nie da się już bardziej obiektywnego miernika sporządzić jak poszczególny mieszkaniec obciążony jest wielkością tego, co jego samorząd uchwała. Jeśli chodzi o Kraków na koniec roku 2012 to obciążenie wynosiło, łącznie osób prawnych i osób fizycznych, wynosiło 667,50 zł, w Warszawie obciążenie mieszkańca Warszawy podatkami i opłatami lokalnymi wynosiło 817 zł, to jest o 22,5 % wyższe niż w Krakowie, 1/5 to nie mało, ale żeby było jeszcze lepiej, we Wrocławiu drodzy Państwo jest wyższe, 679 zł, nie mówiąc o Gdańsku, w którym obciążenie jednego mieszkańca wynosiło 911,40 zł, to jest o 244 zł wyższe niż obciążenie mieszkańca Krakowa, to jest o 36,5 % wyższe niż mieszkańca Krakowa. Drodzy Państwo oczywiście my możemy nie zwracać uwagi na te okoliczności, o których mówię i mówić, że podjęta uchwała trzy lata

temu, dotycząca polityki podatkowej była podejmowana w takich okolicznościach w jakich dalej tkwimy, tu okoliczności nie zmieniały się prawie w ogóle. W związku z tym moje pytanie brzmi czy uchwały Rady należy traktować poważnie projektując wielkość dochodów budżetu naszego miasta w danym roku podatkowym czy też jest to wielkość losowa, rzucona do kapelusza i wyjęta z kapelusza. Osobiście przestrzegam przed takim projektowaniem budżetu, należy opierać się na faktach, a fakty tworzą uchwały wieloletnie, ustawy jak również wielkości makroekonomiczne w dużej mierze oparte również na części historycznej. Chciałbym jeszcze raz uzmysłwić, mieszkaniec Krakowa nie jest obciążony ponad miarę, co więcej, wśród 12 największych miast w Polsce obciążenie mieszkańca Krakowa podatkami i opłatami lokalnymi sytuowało go na 7 miejscu z punktu widzenia wagi tych obciążeń. Drodzy Państwo w Rzeszowie, obciążenie mieszkańca Rzeszowa wynosiło 674,20 zł, w Krakowie 667,60 zł, porównujemy potencjały i potem mówimy, który potencjał jest mniejszy, a mieszkańcy danego miasta biedniejsi, porównajmy, chcemy tego dokonać, służę takimi porównaniami bo od pewnego czasu nimi się właśnie zajmuję. Oczywiście sugestia Pana Radnego Gilarskiego o odrzucenie w I czytaniu rozumiem czym jest spowodowana, nie chciałbym tego nazywać po imieniu, nie chciałbym choć mógłbym Panie Radny, ale niech Pan powoła fakty, a nie własne subiektywne odczucia i wtedy będziemy dyskutowali na temat faktów, a nie na temat tworzonej przez Pana iluzji. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Skarbnikowi. Bardzo proszę czy jeszcze ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Czy wniosek formalny wpłynął, jest, wniosek formalny Pan podtrzymuje o odrzucenie w I czytaniu. Proszę Państwa w bloku głosowań, jeszcze mamy dwa punkty, będziemy głosować w bloku głosowań i tą kwestię, jak już przyjęliśmy pewną zasadę to trzymajmy się jej do końca. Zatem przechodzę do kolejnego punktu, projekt uchwały w trybie dwóch czytań:

OKREŚLENIE WYSOKOŚCI STAWEK OD ŚRODKÓW TRANSPORTOWYCH.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1482, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Cecylia Wołoch.

Dyrektor Wydziału Podatków i Opłat – p. C. Wołoch

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

W imieniu Pana Prezydenta przedkładam projekt uchwały według druku 1482 dotyczący wysokości stawek podatku od środków transportowych. Również projekt tej uchwały przygotowany został zgodnie z wytycznymi zapisanymi w polityce podatkowej, tutaj przyjęto pewne założenia dla określenia, kreowania tych stawek od środków transportowych, stosowane są tutaj preferencje ze względu na szeroko rozumianą ochronę środowiska, przede wszystkim pojazdy, które spełniają wysokie wymogi co do emisji spalin, wyposażone w takie, spełniające normy EURO 5, EURO 6, stawki dla tych środków transportowych, czyli to są takie najnowsze samochody są w granicach 50 % stawki maksymalnej, również tutaj przewidziane są preferencje i też stawka na obniżonym poziomie jeżeli chodzi o pojazdy podlegające opodatkowaniu podatkiem od środków transportowych wyposażone w oś czy osie jezdne z zawieszeniem pneumatycznym lub uznanym za równoważne. Promując również ideę transportu zbiorowego stawki podatku od środków transportowych dla autobusów przewidziane są, projektowane w uchwale na poziomie 75 % stawki maksymalnej, tak, że tutaj te wymogi wynikające z samej uchwały w sprawie przyjęcia polityki podatkowej zgodne są z zawartymi tutaj propozycjami wysokości stawek podatku od środków transportowych. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Dyrektor. Czy są stanowiska Komisji? Jeżeli nie ma to są stanowiska Klubów, rozumiem, że Pan Stanisław ponownie będzie wygłaszał stanowisko Klubu.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Podobnie jak z poprzednią uchwałą Klub nie poprze tej uchwały, jednak jest przeciwko odrzuceniu w I czytaniu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Na razie takiego wniosku nie było w tej kwestii. Proszę bardzo Pan Radny Kalita, stanowisko Klubu Radnych Prawa i Sprawiedliwości.

Radny – p. A. Kalita

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Stanowisko Klubu Radnych Prawa i Sprawiedliwości Rady Miasta Krakowa do projektu uchwały w sprawie wysokości stawek podatku od środków transportu, druk 1482. Klub Radnych Prawa i Sprawiedliwości jest przeciwko projektowi uchwały. Jak już wielokrotnie zauważyliśmy w swoich stanowiskach zwiększenie podatków i opłat powoduje coraz gorszą sytuację finansową mieszkańców Krakowa, to także zwiększenie obciążeń dla działających a naszym terenie firm. Wzrost podatku od środków transportu to także niekorzystny czynnik, który może inicjować proces wyprowadzania się firm transportowych, przewozowych oraz transportowo – logistycznych poza Kraków. Pośrednio taka tendencja wpływa również na pozostałe podatkowe dochody CIT i PIT oraz na możliwą tendencję opuszczania przez te firmy gminy Kraków. Dlatego też Klub Radnych Prawo i Sprawiedliwość głosować będzie przeciwko propozycji Prezydenta Miasta Krakowa. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu. Proszę bardzo otwieram dyskusję, kto z Państwa Radnych chciałby zabrać głos? Pan Radny Gilarski.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Klub Radnych Platformy już tu obiecywał, że będzie przeciwko takiemu wnioskowi, którego nie było, no to ja go złożę żebyście się mogli Państwo wykazać, składam wniosek o odrzucenie w I czytaniu też z takim samym uzasadnieniem jak przy poprzednim wniosku o odrzucenie w I czytaniu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję. Bardzo proszę kto z Państwa Radnych chciałby zabrać głos jeszcze w tej kwestii? Pan Radny Pietrus bardzo proszę.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panie Skarbniku!

Ja mam pytanie dotyczące obniżek podatku dla samochodów, które mają normy czystości spalin według EURO 5 lub EURO 6, ja rozumiem, że ktoś kto ma nowy samochód to przedkłada taki certyfikat, który dostaje od sprzedawcy i spełnia to kryterium, natomiast pytanie moje jest czy to jest dożywotni certyfikat, czy w trakcie eksploatacji samochodu

kilkuletniej czy sprawdza ktoś, czy te normy są zachowane przez następne lata, czy ten certyfikat jest odebrany czy też uaktualniany czy on jest dożywotni. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję bardzo. Kto z Państwa Radnych jeszcze chciałby w tym punkcie zabrać głos? Jeśli nie to bardzo proszę, czy Pan Skarbnik byłby łaskaw, czy Pani Dyrektor ustosunkować się do zadanych pytań.

Dyrektor Wydziału Podatków i Opłat – p. C. Wołoch

Ja spróbuję odnieść się do pytania Pana Radnego Pietrusa, tak, rzeczywiście jeżeli jakkolwiek środek transportu tutaj korzysta z preferencyjnych stawek to właściciel tego środka transportowego musi przedłożyć odpowiedni certyfikat, część tych danych można wyczytać z dowodu rejestracyjnego, część z tych danych na pewno wynika z dokumentów, karty pojazdu i tego typu dokumentów. Natomiast środki transportu mają przedłużaną ważność dowodów rejestracyjnych, tak, że nie potrafię, obiecuję się dowiedzieć, to jest takie pytanie troszeczkę techniczne czy jeżeli samochód jest wyposażony odpowiednie urządzenia czy one tracą na aktualności czy też może jest mniejsza ich wydolność. Obiecuję się dowiedzieć tego i przedstawić takie wyjaśnienie w tym zakresie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję. To proszę ewentualnie na skrzynkę mailową Pana Radnego Pietrusa przesłać w trybie pilnym, bardzo proszę Pan Skarbnik Fijał.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Chciałbym w związku z tym takim bardzo często powtarzającym się, obserwacją, nie wiem czy to można nazwać obserwacją o biedniejszym społeczeństwie krakowskim podać następujące wielkości. Otóż przez cały okres, który mam przed sobą to jest od roku 2000 rosło średnie wynagrodzenie miesięczne, w każdym roku. Przykładowo w roku 2009 w stosunku do 2008 miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw wzrosło o prawie 3,5 %, w roku 2010 w porównaniu z 2009 owo średnie wynagrodzenie miesięczne brutto w sektorze przedsiębiorstw wzrosło o 4 %, w roku 2011 w stosunku do 2010 wzrosło o 6,7 % i w roku 2012 w porównaniu z rokiem 2011 wzrosło o 3 %. Więc drodzy Państwo odwołujemy się do faktów, biedniejsze społeczeństwo Krakowa, podałem średnie wynagrodzenie miesięczne w Krakowie, nie w Warszawie, nie gdzie indziej tylko w Krakowie dostępne na stronach Głównego Urzędu Statystycznego Oddział w Krakowie, dostępne, Państwo możecie to zrobić i zweryfikować swoje sondy, wrażenia i insynuacje o tym biedniejszym społeczeństwie w Krakowie. Więc jeżeli rośnie średnie wynagrodzenie miesięczne to nie ulega wątpliwości, że podnosi się poziom życia, tak ja to osobiście – być może laik, choć za takiego się nie uważam – ale na pewno nie Radny uważam, że jest to miernik, który mówi, jeśli go się skonfrontuje ze stopą inflacji, która co roku była niższa niż wzrost średniego wynagrodzenia miesięcznego no to drodzy Państwo, to miejmy świadomość o czym mówimy, my naszego społeczeństwa krakowskiego nie upychajmy gdzieś tam na dno, nie upychajmy go bo na to nie zasługuje. Natomiast jeśli chodzi o biedniejszych obywateli Krakowa, rozumiem biedniejszych, to mamy szeroko rozbudowany system pomocy społecznej i opieki socjalnej, bardzo szeroko rozbudowany, jeśli ktoś z tych, o których przed chwilą mówiłem zarabia tyle, a tyle, z różnych względów losowych nie jest w stanie tego podatku zapłacić to Pan Prezydent stosuje umorzenia zgodnie z Ordynacją podatkową, czego Państwo nie pytają ile te umorzenia wynoszą w ciągu roku, a je podaję co roku przy okazji

sprawozdania z wykonania budżetu. Drodzy Państwo, Panie Radny ja sobie wypraszam żeby Pan mnie, moją rodzinę i moich znajomych traktował jako ubożające społeczeństwo Krakowa bo ja wiem w jakich czasach żyłem wtedy, kiedy wychowywałem dzieci i wiem, co to jest bieda, wiem, i proszę mi wierzyć nigdy z tego tytułu nikt się mną specjalnie nie zajmował, to moja zapobiegliwość miała dać mi tą szansę lepszej perspektywy, czy ją wykorzystałem, Pan powie bo pracuję w samorządzie, no tak, ale ja tu też się nie garnąłem kto wie jak, jak Pan wie, a nie wie Pan bo był Pan Radnym dzielnicy, różne to właśnie historie na tej Sali do 5 marca miały miejsce 1993 roku. Więc bardzo bym prosił, oceniamy nasze społeczeństwo według kryteriów powszechnie przyjętych do oceny, a różnego rodzaju wrażenia pozostawmy do zweryfikowania liczbom, a sytuacje szczególne przewiduje prawo podatkowe, Ordynacja podatkowa przewiduje co w szczególnych sytuacjach trzeba robić i Pan Prezydent to robi jako organ podatkowy. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Skarbnikowi, bardzo proszę kto jeszcze chciał zabrać głos? Pierwszy był Pan Kosior, bardzo proszę, potem Pani Jantos, Pan Pietrus.

Radny – p. B. Kosior

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Miałem nie występować w tym, ale troszeczkę rzeczywiście Pan Skarbnik mnie wzruszył, ja bym się na jego miejscu wcale tak nie ekscytował, ale przyszedł na moje dyżury, tak pod rząd trzy dyżury i w tym momencie chyba głębsze zastanowienie by było niż tutaj powiedzenie nam, że średnia jest taka, że Kraków przoduje. Nie wiem czy Pan wliczał wszystkich bezrobotnych, tych, którzy, exodus, bo teraz mam dość dobre informacje jeżeli chodzi o wyjazdy ludzi, ale myślę, że te dane są policzone tylko dla tych, którzy pracują, natomiast ci, którzy tracą pracę, którzy są na bezrobociu, którzy utracili zasiłek i ci, którzy są na naszym garnuszku samorządowym, jakby Pan to wszystko doliczył to mi się wydaje, że chyba ta średnia nie byłaby taka większa. Proszę Państwa sami tak samo macie styczność z mieszkańcami Krakowa, też prowadzicie dyżury, ilość osób, które w tej chwili – tak patrzę procentowo – która się zgłasza to są dwa podstawowe tematy, to jest praca, którą my nie jesteśmy w stanie bezpośrednio załatwić, możemy rzeczywiście stymulować pewne działania samorządu, gdzie ta ilość miejsc pracy wzrastałaby i drugie, mieszkania. Ale jak człowiek słyszy, że, a mam tu trochę przyjaciół, dawnych Radnych, którzy, liczyliśmy, że później będzie więcej czasu na spotkania, niektórzy do dwóch, trzech uczelni jeszcze wzięli dodatkową pracę na emeryturze żeby po prostu pomóc swoim dzieciom, swoim wnukom. Jak człowiek słyszy, że 50 lat spłacać będą za mieszkanie to rzeczywiście ten obraz tych młodych ludzi się całkiem inaczej przedstawia. Ja w każdym razie mogę powiedzieć krótko, nie przekonuje mnie statystyka bo wiem jak można, sam operuję czasami pewnymi danymi, przekonuje mnie samo życie. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Proszę bardzo o zabranie głosu przez Panią Przewodniczącą Jantos.

Radna – p. M. Jantos

Panie Przewodniczący! Panie Skarbniku! Szanowni Państwo!

Ponieważ Pan Skarbnik zaczął dyskusję akademicką to mnie w jakiś sposób pobudziło, ja tylko bardzo krótko, mianowicie cały czas tutaj mówimy o tym, że miasto nie powinno brać i posługujemy się tym argumentem pod tytułem ludzie biedni, biedni z biednych, a ja się pytam dlaczego miasto ma skubać bogatszych, też jest to uzasadnione pytanie, to znaczy dlaczego

miasto, my wszyscy w swojej zbiorowej mądrości jesteśmy mądrzejsi od tych ludzi, którzy zarabiają pieniądze, którzy mają prawo wydawać je tak jak chcą, to jest podstawa, właśnie ta różnica pomiędzy keynesizmem a Hayekiem, Pan Skarbnik wie oczywiście o czym mówię. W związku z tym ja jestem w imieniu tej drugiej grupy, twierdząc, że, nie rozumiem i nie widzę uzasadnienia, żeby miasto pobierało od ludzi, którzy zarabiają mniej więcej średnio pieniądze dlatego, żeby po prostu na wyjściu żeby decydować w jaki sposób je wydawać. Pan Skarbnik powiedział o jednej rzeczy, że w planach była zapisana czy zagwarantowana podwyżka wiążąca się z nieruchomościami, a ja się tym czy była również zagwarantowana 45 mln dotacja dla nieszczęsnej hali w Czyżynach, która będzie jak gąbka pochłaniała kolejne pieniądze. I teraz proszę Państwa te pieniądze były też nie zaprojektowane bo to był dodatek, który się nagle pojawił, niektórzy wiedzieli, że on się z góry tak czy inaczej pojawi i nagle się okazuje, że tutaj wydajemy 45 mln, a tutaj prowadzimy batalię o to żeby obskubać biednych, bogatych i tych, którzy zarabiają średnio. Ja się na coś takiego nie zgadzam i będę starała się do końca tej kadencji nie głosować za żadnymi podwyżkami, ponieważ te podwyżki, z tych podwyżek my w swojej zbiorowej mądrości jesteśmy tacy bardzo mądrzy i będziemy budowali kolejne rzeczy, w których nagle, nie zaplanowane w budżecie, będzie dopłata 45, 50, 20 kolejnych milionów, to chyba też tak być nie powinno, tak mi się wydaje. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Proszę bardzo o zabranie głosu Pana Radnego Pietrusa. Wcześniej jest Pan Radny Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący!

Ja się bardzo cieszę, że pod koniec kadencji dochodzimy do przekonania, że nie koniecznie należy podnosić podatki. Natomiast ja, o ubóstwie to można różnie oczywiście rozmawiać, Pan Skarbnik nam tutaj wyliczył, ja powiem tylko tyle, zawsze mój znajomy mówi tak, że słuchaj, mówi, jest dwóch facetów co zarabiają po 10 tys., ale są dwie osoby co zarabiają po 1.500 i średnia wyjdzie oczywiście korzystniejsza mimo wszystko dla tego, co zarabia 10 tys., a nie dla tych co 1000 zł. Powiem tylko tyle, tutaj co kolega Przewodniczący Kosior powiedział, ja mówię z perspektywy ludzi, którzy mają problemy mieszkaniowe, ludzie bardzo mają mało pieniędzy, dowodem tego jest po pierwsze, że prawie 140 mln jest zadłużenia, można założyć, że jest tam pewien procent, którzy nie płacą dla zasady, ale w większości ludzie nie mają pieniędzy żeby spłacić czynsz. W związku z tym jest to duża grupa ludzi, która nie ma pieniędzy, oczywiście jest to wynikiem braku pracy, Panie Skarbniku ja wiem, że mówimy tylko o środkach transportowych, ale mówimy szerzej, nie mają pieniędzy. Oczywiście jeżeli nawet mają pieniądze to w rodzinie się zadłużają, proszę zobaczyć ile mają pracy i jakie są dochody komorników, czyli krótko, nie mają pieniędzy na spłacenie. W związku z tym nie można powiedzieć, że w Krakowie ludzie mają określone duże pieniądze, po prostu większość ma małe pieniądze i w związku z tym borykają się na różnych płaszczyznach i to ludzie starsi, ludzie młodszy. Natomiast wracając stricte do uchwały, Państwo proponują podnoszenie od środków transportowych, więc tutaj już kolega podniósł to, że po prostu jest to niekorzystne dla przedsiębiorców. I jeżeli Pan chce to sprawdzić to proszę, możemy przekazywać maile, otrzymujemy dziesiątki maili, chyba ludzie mówią uczciwie i tak jak jest w rzeczywistości, że oni po prostu protestują przed podnoszeniem. Jeżeli Pan by wszedł na stronę Radnego to ma Pan około kilkadziesiąt maili, pod artykułami, które Państwo piszą w prasie o podwyżkach, jest kilkaset maili, którzy jasno mówią, dosyć w Krakowie podnoszenia podatków. Jeżeli się będziemy z tym liczyć to nie można powiedzieć, że większość mieszkańców jest za podnoszeniem podatków. Stąd nasz Klub systematycznie od dłuższego czasu mówi, że nie należy w Krakowie podnosić podatki,

oczywiście Pan Skarbnik powie, że sytuacja gminy jest, nie wiem, zła, finansowa, w związku z tym tutaj co koleżanka też powiedziała, tylko, że dlaczego nie mówiliśmy od 3-ich lat w ten sposób, może trzeba szukać gdzie indziej oszczędności, może nawet trzeba zaniechać pewnych sztandarowych takich dużych inwestycji, ponieważ nie stać miasta, już pomijam, że z szacunkiem do tych dużych inwestycji. To co powtarzam od paru lat, będę bardzo sumiennie ciekaw, jak nie ma operatorów zewnętrznych, że gmina będzie musiała ponosić koszty, wide dawne kino na Grzegórzeckiej, kino Związkowiec, mówiłem dwa lata temu, nie ma operatora, Państwo mówili, przecież będą środki unijne, proszę Państwa jakie środki unijne, to jest kolejna inwestycja chybiona bo musi miasto z własnych środków po prostu dawać pieniądze. I takie przykłady możemy mnożyć, oby się centrum kongresowe, które jest słuszne i wszyscy uważamy, że tak, żeby miasto nie dopłacało za rok, hala widowiskowa – będziemy dopłacać, stadion Wisły, dopłacamy, więc tych pieniędzy szukajmy gdzie indziej, a nie w podnoszeniu stale podatków. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu. Proszę Pan Radny Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Panie Skarbniku!

Ja jeszcze chciałem uzupełnić bo tu były podjęte pewne przykłady przez Skarbnika, że z rachunkami się nie dyskutuje czy z liczbami, Pani Jantos, że oczywiście są też biznesmeni prowadzący działalność gospodarczą, ja chcę zwrócić uwagę, że Klub Prawa i Sprawiedliwości też zwraca uwagę na takie sprawy, między innymi podnosimy, że jeżeli podwyższymy podatki, a uderzy to w przedsiębiorców to likwidujemy po części miejsca pracy i pogarszamy sytuację, kondycję mieszkańców i tych przedsiębiorców. A chciałem przywołać taki właśnie rachunkowy przykład, który już był omawiany, nie wiem, dwa lata temu chyba gdzie Pani Dyrektor Wołoch oszacowała, że jedna z firm płaci 0,4 % wszystkich kosztów jeżeli chodzi o podatki i jako przykład, że nie jest to znowu tak dużo, 0,4 % przy całych obrotach firmy. Natomiast jako kontrprzykład z Państwa Klubu Pan Radny Patrick den Bult podał, że zna firmę w Krakowie działającą, która ma 1 % marży czyli jej dochód jest rzędu 1 %, czyli jeżeli się porówna kwotę 1 % dochodu z 0,4 % koszty to w zasadzie to są ogromne pieniądze. I jeżeli tak zobaczymy, oczywiście można patrzeć na całościowe koszty, ale firmy jeżeli są na granicy zysku, jeżeli firmy są na stratach to są dla nich duże pieniądze i nie możemy na to patrzeć, że to są jakieś kwoty do wydania w drodze podatków. I dlatego jeszcze raz apelujemy o rozważenie tym bardziej, my też stwierdzamy, że pieniądze są w budżecie tylko są niewłaściwie wydawane w drodze budżetu i w drodze zmian budżetowych. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu. I bardzo proszę Pan Radny Kalita, drugie wystąpienie.

Radny – p. A. Kalita

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja tylko tak ad vocem do tego, co powiedział Pan Skarbnik, mianowicie te dane statystyczne, które Pan podał są oczywiście prawdziwe tylko one świadczą, moim zdaniem, o zupełnie czymś innym, świadczą o tym, że rozwarstwienie społeczeństwa jest coraz większe, w związku z tym ta średnia oczywiście może się podwyższać, ale rozwarstwienie powoduje, że duża część jest w bardzo złej sytuacji i też jakaś część, oczywiście mniejsza, jest w dobrej sytuacji finansowej i tu zgadzam się oczywiście z Panią Radą Jantos, że z jednej strony nie

można ludzi bogatych skazywać na to, żeby płacili coraz wyższe podatki, a z drugiej strony biednych na to, żeby nie byli w stanie żyć godnie. To pierwsza sprawa. I Panie Skarbniku, Pan tu o tym wspominał, że Pan pamięta czasy rozumem PRL-u, kiedy było bardzo ciężko, ja też pamiętam niestety te czasy i pamiętam takie artykuły w prasie, że dochód wzrósł o 20 %, tylko nikt nie powiedział, że statki potaniały o 200 %, a żywność o 20 % poszła w górę.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu Kalicie, czy jeszcze ktoś z Państwa Radnych chciałby zabrać głos? Nie widzę. A zatem bardzo proszę Pana Skarbnika o ustosunkowanie się do twierdzeń, które były do niego kierowane.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Panie Przewodniczący! Wysoka Rada Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!
Panie Radny Kalita, przywołał Pan grudzień 1970 roku, kiedy wzrosły ceny artykułów konsumpcyjnych, a spadły ceny tego, co dla indywidualnego konsumenta było niedostępne, a mianowicie, i dla prywatnego, a mianowicie ceny parowozów, statków i innych środków produkcji, które były własnością państwa. I ta operacja jak wykazał grudzień 1970 roku była operacją wyłącznie rachunkową, ale grudzień doprowadził do tego, że w końcu okazało się, że to państwo zaczyna powoli bankrutować i bez obciążenia dalszego mieszkańców jak również kredytów zagranicznych, zaciągania, wtedy się zaczęło właśnie zaciąganie kredytów zagranicznych, od stycznia 1971 roku, niestety, ale trzeba by było wtedy dokonać zasadniczych zmian, do których wszyscy nie byliśmy przygotowani. A to o czym powiedziałem to są moje indywidualne doświadczenia, które ze wzrostem cen parowozów i statków nie miały wiele wspólnego. Miały natomiast wspólnego to, że w latach 70-tych i 80-tych przyszło mi wychowywać moją, obecnie już dorosłą, rodzinę. Jeśli Pan pamięta te czasy to nie było tak jak teraz, ja też węgiel wysypywałem z wagonów na dworcu naszym towarowym tu w Krakowie, też wysypywałem żeby dorobić do pensji asystenta w Wyższej Szkole Ekonomicznej, potem Akademii Ekonomicznej. Ale teraz do Pana Przewodniczącego Rachwała, oczywiście, że Pan miesza dwie rzeczy, Pan miesza czynsze z podatkami, ten kto płaci czynsz nie płaci podatku bo nie jest właścicielem mieszkania za które płaci czynsz, na Boga. Panie Radny nie, bo Pan powiedział tak, że płacą czynsz, na który nie mają pieniędzy, a tu podwyższa się im podatki. Podwyższenie podatków dotyczy właścicieli nieruchomości, natomiast czynsz płacą ci, którzy wynajmują, albo w spółdzielni płacą czynsz za mieszkanie spółdzielcze. Panie Przewodniczący Rachwał Pan wybaczy, ale nie skłoni mnie Pan do tego, abym stał się recenzentem programu inwestycyjnego uchwalanego przez Wysoką Radę, nie wpłynie Pan na mnie, abym tutaj z tej pozycji i z tej mównicy recenzował program inwestycyjny uchwalony przez Wysoką Radę Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa. Ja go mogę oceniać, ale powiedziałem, w domu, z żoną, natomiast publicznie oceniał go nie będę dlatego, że to jest program uchwalony przez Wysoką Radę, to Państwo go możecie oceniać. Następnie do Pana, przepraszam, ulgi i zwolnienia, są one dokonywane ze wskazaniem, że ma nastąpić zwiększenie liczby miejsc pracy, przecież Państwo szeroką gamą, w Polsce mało jest takich gmin, które mają taką gamę ulg i zwolnień w zakresie podatku od nieruchomości. Ja rozumiem, że podnoszenie podatków w tym czasie jest rzeczą kompletnie niepopularną, ale przecież konieczną, żeby przynajmniej podyskutować, żeby wiedzieć, dlaczego te deficyty budżetu się stworzą w roku 2013, który jest rokiem wyborczym, żebyśmy mieli pełną świadomość. Następnie, padło tu również coś takiego, że ja mówię tylko o jednej stronie, średnie wynagrodzenie miesięczne, a nie mówię o całej armii bezrobotnych, itd., właśnie powiedziałem, że z drugiej strony miasto prowadzi szeroki program pomocy dla osób bezrobotnych, pomocy socjalnej i opieki społecznej, przecież o

tym mówiłem jako o drugiej stronie tego działania, tylko na to potrzebne są również pieniądze, o tym jak dochody budżetowe są dzielone to już moja rola w tym jest najmniejsza, to decyduje organ wykonawczy łącznie z organem uchwałodawczym. Ja nie należę ani do jednego ani do drugiego, w związku z czym nie mam prawa nawet do recenzowania. Oczywiście, że te dane, które podałem – dziękuję Panu Radnemu Kalicie, że uznał je za prawdziwe, trudno nie uznać danych podawanych przez oficjalny państwowy organ statystyczny powołany do gromadzenia danych, że są to dane nieprawdziwe, są to dane prawdziwe, z danymi się nie dyskutuje, ale dane się interpretuje i Pan Radny Kalita miał prawo dokonać takiej interpretacji danych jakiego dokonał, a mianowicie, że wzrost średniego wynagrodzenia miesięcznego jest tylko dowodem rosnącego rozwarstwienia. Oczywiście gdybyśmy mieli pogłębione dane statystyczne dotyczące tych decyli płacowych i liczby osób mieszczących się w tych decylach wtedy byśmy byli mądrzejsi, ale tych danych nie mamy. Dlatego też mogę powiedzieć, że wrażenie Pana Radnego Kality jest takie, które wynika z jego doświadczeń na spotkaniach z obywatelami miasta Krakowa. Ja się spotykam również z takimi. Proszę Państwa ile jest opinii, przewodniczącemu zespołowi wydającemu opinie w zakresie zobowiązań finansowych i wiarygodności miasta Krakowa, ile nieszczęścia w tych wnioskach, które są składane, w ani jednym przypadku nie było pozytywnej opinii dla Pana Prezydenta zespołu o to, aby umorzył w takiej dramatycznej sytuacji. Ale muszą być spełnione przesłanki wynikające z Ordynacji podatkowej, przynajmniej kompletność dokumentów musi być, żeby Pan Prezydent podejmując tą decyzję w pełni wiarygodnie ją podejmował, co dla późniejszych kontroli nie jest bez znaczenia. Przypomnę, że wiele instytucji nadzoru finansowego z zewnątrz kontroluje co roku naszą działalność również w zakresie podejmowanych ulg i umorzeń przez Pana Prezydenta jako organ podatkowy. Dlatego naprawdę wiercie mi Państwo, Pan Prezydent jest wrażliwym społecznie Prezydentem tego miasta i w przypadku gdy składane są wnioski o umorzenie takie wnioski są pozytywnie opiniowane i umarzone. Tylko jeśli my obniżymy, albo nie podnosimy, nie będziemy podnosić stawek podatkowych, to dotyczy to wszystkich, tych, którzy mogą to zapłacić bez problemu bo podwyżka to jest koszt w przeciągu kwartału, ja nie wiem, ale paczki w tej chwili papierosów, za mieszkanie 70 m, paczki papierosów i są tacy, dla których ten wzrost o paczkę papierosów przy założeniu, że nie oduczę się palić, będzie stanowił pewien problem. Ja osobiście mając do wyboru wolę zrezygnować z palenia, bo dla mnie podatek jako przymusowe świadczenie publicznoprawne jest świadczeniem na rzecz nas wszystkich, tych, którzy potrzebują. I prosiłbym również o uwzględnienie tego aspektu w naszych rozważaniach choć zdaję sobie sprawę, że występowanie przed Wysoką Radą z przypomnieniem, co Wysoka Rada uchwaliła trzy lata temu w zakresie polityki podatkowej jest być może niezręcznością, ale nie mówienie o tym obecnie oznaczałoby tchórzostwo, a jak Państwo wiecie tchórzem nie jestem. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Pan Radny Rachwał, drugie wystąpienie, bardzo proszę.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący! Panie Skarbniku!

Naprawdę myśmy się nie zrozumieli, ja tylko powiedziałem dwa argumenty, pierwszy argument, bo Pan powiedział, że w Krakowie nie jest źle, ludzie mają pieniądze, ja Panu chciałem dać przykład z pozycji szefa Komisji Mieszkalnictwa, że zadłużenie jest około 140 mln i ja zakładam, że, czynszów, czyli zakładam, że mam argument, że ludzie nie mają pieniędzy na tyle, żeby móc spłacić w terminie czynsz, to jest jedna rzecz. A druga rzecz, Pan powiedział, że pomyliłem podatek z czynszem, Panie Skarbniku, Pan jest bardzo mądry

człowiek i Pan jest bardzo też nastawionym społecznie, w związku z tym proszę zważyć, jeżeli Kowalski jest właścicielem kamienicy i ten Kowalski ma dwa samochody, jeżeli mu podniesiemy teraz cenę za środki transportu to wiadomą jest rzeczą, że ten właściciel Kowalski przerzuci te koszty zwiększone na czynsze i mieszkańiec będzie płacił czynsze większe. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu. Bardzo proszę Pan Rady Sonik.

Radny – p. J. Sonik

Szanowni Państwo! Panie Skarbniku!

Jak zawsze wywód Pana jest logiczny i najczęściej się z nim zgadzam, ale z drugiej strony – teraz mówię nie tylko ze swojej pozycji, ale tysięcy chyba osób – też logicznym jest, że jeżeli my tutaj możemy regulować skalę podatku od nieruchomości i te inne, ale nie możemy zmieniać opłat za użytkowanie wieczyste, a opłaty za użytkowanie wieczyste to też jest wpływ do budżetu, wzrosły tak jak w przypadku tysięcy ludzi, ja dam przykład swój, z 20 czy 30 paru złotych na 1300, to jest niezależne ode mnie bo ja nie jestem winien ani inni, że przez lata nie były podwyższone, ale skok ten i pieniądze te wpłynęły do budżetu. I tu nie mamy żadnego wpływu. I w związku z tym rodzi się na pewno, tak u mnie jak i u wielu innych takie też wydaje się logiczna reakcja, że jeżeli płacę i podatek od nieruchomości i wieczyste i to wieczyste mi skacze nagle 1100 % to ustawiam się trochę jak jeź do zwiększenia jakichkolwiek innych podatków, na które ewentualnie Rada ma wpływ. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu Sonikowi. Czy jeszcze ktoś z Państwa Radnych? Pan Radny Węgrzyn zapraszam.

Radny – p. P. Węgrzyn

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Panie Skarbniku bo to Pana się chciałem zwrócić, Pana wystąpienia zwykle bardzo długie, często prowokujące, ja je cenię tak jak mój przedmówca powiedział za różne informacje merytoryczne i za troskę jaką Pan przywiązuje żeby dbać finanse miasta, natomiast w niektórych wystąpieniach wydaje mi się, że rezultat, który Pan chce osiągnąć jest odwrotny do oczekiwań. Ja odniosę się tutaj do paru rzeczy Pana wystąpienia, z którymi się po prostu nie zgadzam. Pierwsza rzecz dotyczy tego, co Pan powiedział o wieloletnim programie inwestycyjnym sugerując w swojej wypowiedzi, że to jest program, za który odpowiedzialność, bo o to chodzi, ponosi Rada. Otóż tak nie jest i Pan o tym dobrze wie. Prawdą jest, że Rada ten program uchwała, podobnie jak uchwała budżet, podobnie jak uchwała wieloletnią prognozę finansową, natomiast jeżeli mówimy nie o stronie tylko czysto formalnej kto, że tak powiem tutaj wykonuje obowiązek legislacyjny przyjęcia dokumentu, tylko o pełnym procesie prowadzącym do powstania wieloletniego planu inwestycyjnego jak i budżetu czy WPF to wiemy, że tu jest i rola Prezydenta i rola miasta, gdyby nie było roli Prezydenta przy przyjmowaniu wieloletniego planu inwestycyjnego to by Prezydent nie miał tytułu żeby się chwalić tymi inwestycjami, a jak wiemy to robi i ma do tego prawo. Wobec tego jeżeli mówimy o odpowiedzialności za inwestycje, które zostały przyjęte i sięgamy jeszcze do kilku kadencji wstecz to odpowiedzialność się rozkłada i na Prezydenta i na Radę i to jest rzecz oczywista, podobnie to dotyczy budżetu czy WPF, to jest pierwsza uwaga żeby tutaj nie tworzyć wrażenia, że tylko Rada odpowiada za plany inwestycyjne. I druga uwaga dotycząca już dwóch uchwał, o których dyskutujemy, mianowicie to jest wszystko prawda, co

mówił Pan Skarbnik, że przyjęliśmy trzy lata temu pewne plany, w tym roku też to potwierdziliśmy przyjmując dokumenty, w których były zapisane odpowiednie stawki, to jest wszystko prawda, tylko rozróżniamy między planami, a ich realizacją, realizacja jest w postaci właśnie takich uchwał obojętnych, które w stosownym czasie przyjmujemy. Dopiero wtedy można mówić, że pewien podatek wchodzi w życie, do tego czasu to są tylko plany, plany przyjmujemy w oparciu o prognozy, prognozy są tylko prognozami, rzeczywistość potem pokazuje jak to się realizuje. I w tej chwili taką mamy sytuację jeżeli chodzi o te dwie uchwały, druk 1481 i 1482, mianowicie zgodziliśmy się na pewne stawki podatków od nieruchomości i podatków od środków transportu, podejmowaliśmy tą decyzję jako Rada Miasta, mówię tylko o Radzie Miasta, podejmowaliśmy tą decyzję w oparciu o prognozy, które wtedy były nam przedstawione. Teraz jesteśmy po $\frac{3}{4}$ roku, dostaliśmy od Pana Skarbnika za wykonanie budżetu z $\frac{3}{4}$ roku i można na tej podstawie wyciągnąć informacje, że sytuacja finansowa miasta jest trochę lepsza niż można to było odczytywać z prognozy, która była przedstawiona pod koniec zeszłego roku, nie odnoszę się do tego czy to jest prawda, czy to jest nieprawda, bo tutaj są opinie podzielone, chodzi mi tylko o to, że można tutaj postawić pytanie czy sytuacja finansowa miasta jest lepsza niż była w tym momencie, gdy decydowaliśmy o tych planach związanych ze stawkami podatku. I w tym momencie można postawić pytanie – i to pytanie zostało postawione przy okazji właśnie tych tutaj dwóch uchwał – czy jeżeli prawdą jest, że sytuacja finansowa miasta jest trochę lepsza niż rok temu wydawało się, że będzie w tym czasie, czy warto podnosić te podatki, które przyniosą raptem kilkanaście milionów wyższego dochodu, natomiast będą negatywnie odebrane przez podmioty, których to będzie dotyczyć. I to jest typowe pytanie polityczne i to jest decyzja, która jest kompetencją Rady i Rada z tym się musi zmierzyć, odpowiedzieć na te dwa pytania, czy ta sytuacja finansowa się zmieniła, że stać nas jest z rezygnacji z tych podatków, a jeżeli tak to czy z nich rezygnujemy. I to jest kompetencja Rady.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję. Proszę Państwa czy jeszcze ktoś z Radnych chciałby zabrać głos? Nie widzę. Zatem bardzo proszę Pan Skarbnik.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Panie Przewodniczący! Wysoka Rada Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa?

Panie doktorze, otóż jeszcze raz chciałbym przypomnieć to, co w obowiązującym z punktu widzenia formalnego prawie jest jasno rozgraniczone, podział kompetencji. Otóż kompetencję wyłączną do przedstawienia projektu budżetu jak również i projektu wieloletniej prognozy finansowej posiada organ wykonawczy. Organ uchwałodawczy podejmuje uchwałę mogącą wprowadzać zmiany w projekcie, ale podejmując uchwałę decyduje o tym, za to w ostatecznym rozrachunku odpowiada organ wykonawczy z tytułu odpowiedzialności za gospodarkę finansową gminy, bo odpowiedzialnym za gospodarkę finansową gminy jak również za wykonanie budżetu uchwalonego przez organ uchwałodawczy jest organ wykonawczy. I tu jest Państwa pole. Być może, że prosiłbym bardzo gdyby Pan mi wskazał jakiś przepis z ustawy o samorządzie gminnym, powiatowym czy wojewódzkim bądź też ustawy o finansach publicznych, w których ta odpowiedzialność za wykonanie budżetu rozkłada się na obie strony, bardzo bym prosił bo ja byś może nie doczytałem, a być może jestem w błędzie mówiąc to Państwu. Następnie Pan Radny bardzo słusznie stwierdził, że Rada stoi przed wyborem czy te dwie uchwały podjąć czy też nad nimi nie dyskutować. I tu podał Pan interesujące tło na tle, którego należy rozważyć obie te uchwały, a mianowicie czy prawdą jest, że sytuacja finansowa przedstawiana przeze mnie na półrocze roku 2013 będzie lepsza niż w roku ubiegłym i jeszcze w roku ubiegłym, kiedy Rada podejmowała tą uchwałę i

dopiero w tym kontekście należy rozpatrywać decyzje. Otóż Panie doktorze, ja chciałbym wskazać na jedną rzecz o czym byliście Państwo informowani na bieżąco podczas rozmowy o polityce podatkowej, a nawet w uzasadnieniu bodajże to bardzo wyraźnie zostało przedstawione, że podjęcie tej uchwały daje pewną stabilizację jeśli chodzi o planowanie dochodów w WPF, to znaczy w roku 2011 jak był sporządzany WPF na 2012, 2013 i 2014 to kwoty zawarte w tej uchwale zostały umieszczone w WPF. Panie Radny tak było bo ja to uzasadniałem tu z tej mównicy, że oto projektujemy kwoty wpływów z podatków od nieruchomości, od środków transportu jak również innych opłat lokalnych na kolejne lata w WPF do roku 2014, czyli teraz oznacza, jeśli przyjąć tylko ten wąski kontekst, o którym Pan powiedział, że te kwoty zaplanowane po stronie dochodów w aktualnym WPF jak również w nowelizowanej jego wersji, która obecnie powstaje, trzeba pomniejszyć o wpływy z tych dochodów, trzeba pomniejszyć, a ich rozdysponowanie już w poprzednich latach, 2012, 2013, 2014, w przypadku inwestycji wieloletnich było przewidziane. Więc bardzo bym prosił uwzględnić również i ten kontekst, o którym ja mówię, że to są kwoty wprowadzone do WPF, po to tą trzyletnią politykę robiliśmy, jak Państwo pamiętają, żeby mieć bardziej realną możliwość wnioskowania i prognozowania kwot dochodów w naszym WPF. My obecnie nie jesteśmy w stanie zaprojektować kwot wynikających z udziału w PIT i udziału w CIT, a to jest droższy Państwo łącznie ponad miliard złotych. Z jakiego względu nie jesteśmy w stanie zaprogramować, ano z tego względu, że Minister Finansów przesyła nam informacje po uchwaleniu budżetu państwa, na rok 2013 była to niebagatelna kwota, a potem w trakcie roku w szczególności we wrześniu nowelizuje budżet państwa zmniejszając kwoty wpływów z podatku PIT i CIT do budżetu państwa i mówi, a wy sobie sami prognozujcie o ile u was będzie mniej dochodów z tego tytułu. Ja o tym mówiłem przedstawiając na Komisji Budżetowej to sprawozdanie, informację po I półroczu, tu nie mamy żadnej informacji od Ministra z wyjątkiem prognozy, z wyjątkiem naszych szacunków, które mówią, że planu dochodów zarówno w PIT jak i w CIT nie wykonamy, w PIT tym, który podał nam Minister Finansów, a on ma algorytm dla Krakowa, z którego mógłby wyliczyć ile nam przyśle do końca roku, a my nie wiemy. I jak pytałem to Dyrektor Departamentu Finansów Samorządowych Ministerstwa Finansów powiedział tak, Minister Finansów wywiązał się z obowiązku ustawowego i przedstawił Państwu wielkości kwot wynikających z uchwalonego budżetu. Obecnie po nowelizacji ustawy o finansach nie mówi, że Minister ma obowiązek poinformować was o ile kwoty dla was będą mniejsze, sami to macie wyszacować. No dobrze tylko, że planowanie budżetu i jego realizacja staje się grą desperatów w tej sytuacji, grą desperatów, tu przewidywanie czegokolwiek jest rzeczą niemożliwą bo trzeba by mieć takie zakładki, które w naszym przypadku powinny w stosunku do ministerialnych to być około w sumie PIT i CIT około 70 mln zł. To kto z Państwa przyjmie taką zakładkę. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Skarbnikowi. Ja bym bardzo prosił, abyśmy jednak zachowali jednak pewien już umiar w formułowaniu swoich poglądów, ja sędzę, że powoli chyba dobiegamy do końca tej dyskusji, czy jeszcze ktoś z Państwa Radnych? Nie widzę. A zatem proszę Państwa jest formalny wniosek o odrzucenie w I czytaniu i będzie on głosowany, czyli przerywam procedowanie punktu w tym momencie, jest wniosek formalny, bardzo proszę Pani Radna Anna Mroczek.

Radna – p. A. Mroczek

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Zgodnie z paragrafem 32 Statutu Miasta Krakowa w imieniu Grupy Radnych wnoszę o wprowadzenie i rozpatrzenie jako sprawy nagłej projektu uchwały, którą macie Państwo już

rozdana, w sprawie nadania nazwy skweru. Sprawa jest dlatego pilna, że chciałabym żeby sprawa się sfinalizowała do 11 listopada gdzie odbywają się uroczystości przy tym skwerze. Uprzejmie proszę o głosowanie w tej sprawie.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Proszę Państwa jest wniosek Grupy Radnych o wprowadzenie do porządku obrad, spełnia swoje wymogi, ale chyba jest na Sali w tej chwili kworum, więc możemy przegłosować o wprowadzenie według druku 1513, otrzymaliście się go Państwo, o nadanie nazwy skwerowi 800-lecia Bieżanowa i bardzo proszę o przygotowanie urządzenia do głosowania. Głos za, głos przeciw? Ja rozumiem, że nie ma tutaj problemu większego, zatem głosujemy.

Kto jest za wprowadzeniem do porządku obrad projektu uchwały według druku Nr 1513?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy wszyscy Państwo wzięli udział w głosowaniu? Dziękuję, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

32 za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się,

1 osoba nie brała udziału w głosowaniu. Zatem wniosek został przyjęty. Ja bym na chwilę proszę Pana Przewodniczącego Kośmidera o zastąpienie mnie, bo mamy kolejny punkt, a jestem referentem, mam to w zwyczaju, że nie referuję spraw z za tego mikrofonu tylko tak jak każdy Radny, więc bardzo proszę.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

No więc mamy następny punkt, przedostatni merytoryczny w związku z wprowadzeniem punktu dotyczącego nazwy skweru, projekt uchwały w trybie jednego czytania:

REZOLUCJA W SPRAWIE NOWELIZACJI USTAW O SPÓŁDZIELNIACH MIESZKANIOWYCH ORAZ WŁASNOŚCI LOKALI.

Projekt Komisji Mieszkalnictwa, jest to druk 1474-R, odbywamy w trybie jednego czytania, referuje Pan Sławomir Pietrzyk. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu do projektu uchwały według tego druku minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem, proszę bardzo Pan Przewodniczący.

Radny – p. S. Pietrzyk

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Zgłaszam projekt rezolucji właściwie nie we własnym tylko imieniu, ale w imieniu grupy ludzi, która tutaj obraduje już od ładnych kilkunastu miesięcy przy okrągłym stole, brałem udział w obradach i zostałem zobowiązany do złożenia takiej rezolucji w sprawie właśnie nowelizacji ustaw o spółdzielniach mieszkaniowych oraz własności lokali. Mówiąc krótko, tam się odbyły trzy debaty poświęcone spółdzielczości mieszkaniowej, uczestniczyłem w nich i jednym z istotnych elementów tej rezolucji jest to, aby zachować status quo na rynku zarządzania zasobami nieruchomości jaki jest w tej chwili w Polsce. Istnieją projekty uchwał, które mają zamiar doprowadzić do likwidacji spółdzielczości mieszkaniowej i chyba uważam, że byłoby to rzeczywiście błędem bardzo niekorzystnym również nie tylko dla

zarządzania zasobami mieszkaniowymi, ale przede wszystkim dla gmin dlatego, że obecnie spółdzielnie mieszkaniowe zarządzają nie tylko mieszkaniem, ale terenami, trawnikami, ulicami, ogródkami jordanowskimi, te koszty ponoszą spółdzielcy. W przypadku likwidacji spółdzielni mieszkaniowej te obowiązki przejęłaby gmina co sądzę, że przy obecnych wydatkach byłoby to kolejnym olbrzymim wysiłkiem dla wielu gmin nie tylko w Krakowie, ale również w całej Polsce. Dlatego zachęcam Państwa i bardzo uprzejmie proszę, aby tą rezolucję poprzeć tym bardziej, że również to rozwiązanie, które jest proponowane, że jeden członek spółdzielni może zawnieść o własności odrębnej, przekształcenie spółdzielni we wspólnotę mieszkaniową, jest sprzeczne z Konstytucją, co zostało orzeczone przez Trybunał Konstytucyjny. Zatem bardzo Państwa proszę o poparcie tej rezolucji.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. W tej sprawie nie mamy opinii żadnej Komisji, poza tym, że jest to projekt Komisji Mieszkalnictwa, otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Pan Radny Rachwał, bardzo proszę.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący!

Ja bardzo proszę Państwa o poparcie, oczywiście jest to taka delikatna w sumie rezolucja skierowana do Parlamentarzystów i do Senatu, faktem jest, że gdyby te przepisy, które są planowane zostały wprowadzone, co kolega Pietrzyk mówił, to jest taki kolejny przykład jak podobnie zrobiono z kamienicami. Muszę stwierdzić jednak, że ustawa spowodowała, że kamienice, które kiedyś były własnością czy skarbu czy gminy jednoosobowo zostały jakby przejęte bez wskazania, co z lokatorami. Tutaj sytuacja może być podobna, to znaczy, że jedna osoba przejmuje budynek, ja sobie wyobrażam np. Strusia 11 kondygnacji, 12 klatek, taki budynek jedna osoba przejmuje i jest to pewna własność już wtedy bo oczywiście wspólnotę może powołać i wtedy może zarządzać i może wtedy dysponować tymi mieszkaniem, już pomijam terenem, to co kolega powiedział, przecież teraz spółdzielnie mają ogromne tereny mimo wszystko wokół budynków i teraz taka wspólnota ona po prostu będzie starała się ten teren wyrzucić jakby ze swojego obiegu, ponieważ nie będzie płacić, ona będzie najwyżej chciała mieć tylko po obrysie, w związku z tym gmina będzie musiała te tereny pospółdzielniiane utrzymywać. Więc jest to zły kierunek i wielu fachowców, znawców tematu mówi, że w tym kierunku ustawodawstwo nie powinno iść, ponieważ spółdzielczość powinna istnieć tak jak prywatna własność, w tym wypadku spółdzielczość, powinna istnieć, jest to również pomysł, i tutaj zdradzam swój projekt, jest to pomysł po prostu, aby wkomponować mimo wszystko w szerszym zakresie spółdzielczość do realizacji inwestycji budowy mieszkań komunalnych. Bardzo nam zależy żeby jednak gmina bardziej operatywnie w tym kierunku działała bo jest to jeden z elementów wyjścia po prostu jak chodzi o potrzeby mieszkaniowe gminy, to znaczy, że współpraca, oczywiście teraz ustawa tego nie pozwala, ale współpraca między spółdzielnią konkretną np., a gminą może spowodować, że gmina w aportie wnosi tereny, spółdzielnia realizuje, oczywiście będzie sprawa kredytu i zabezpieczenia, może gmina musi w jakiś sposób zabezpieczyć, ale wtedy ilość określona pomiędzy stronami, ilość mieszkań zostanie przekazana na lokale gminne i to zmniejszy tę listę oczekujących i to uważam, że powinniśmy iść w tym kierunku i dlatego ta spółdzielczość w moim przekonaniu jest niezbędną do realizacji ustawowego prawa opieki państwa nad zabezpieczeniem mieszkań dla obywateli. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych? Pan Radny Ptaszkiewicz, potem Pan Radny Stawowy.

Radny – p. S. Ptaszkiewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja myślę, że jednak nie rozumiemy istoty problemu, to o czym Pan Radny przed chwilą powiedział to są zupełnie innego rodzaju problemy i oczekiwania i rozwiązania. Jeżeli chodzi o spółdzielczość i o tą możliwość wyłączania poszczególnych budynków do zarządzania wspólną czy przez wspólnotę to jest proces, który jest myślę bardzo pożądanym, bo jest wiele spółdzielni, które też nie działają prawidłowo, w których jest wiele nadużyć. W związku z tym jeżeli jest grupa mieszkańców, która chce wyjść z tej spółdzielni i zarządzać bardziej efektywnie swoimi zasobami to nie możemy im tego blokować. Sami na tej Sali wielokrotnie mówiliśmy o dobrodziejstwach wolnego rynku i o tym jak prywatne osoby potrafią dobrze zadbać. Tak więc uważam, że to jest niewłaściwe żebyśmy w tej chwili tutaj dociskali sprawę mówiącą nic nie zmieniać dlatego, że wiele osób oczekuje właśnie możliwości przejmowania inicjatywy. I dajmy im taką szansę. Ta zmiana tej ustawy o spółdzielniach przede wszystkim daje możliwość właśnie tym poszczególnym osobom do tworzenia innych form zarządu swoją nieruchomością, może bardziej efektywnego i dajmy im na to szansę. Problem, o którym Pan mówił, wykorzystania spółdzielni do partnerstwa publiczno – prywatnego to są oddzielne problemy i możemy na pewno o nich rozmawiać natomiast nie w kontekście rezolucji i ta rezolucja akurat nie poprawia, myślę, sytuacji mieszkańców i mówienie o tym nie zmieniamy to na pewno nie jest to, co w tej chwili jest najistotniejsze dlatego, że wiele osób oczekuje możliwości wpływania na to jak jest zarządzana ich nieruchomość i trzeba i dać szansę. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja nie mam wiedzy na temat nadużyć w spółdzielniach, jeśli one są to powinny być zgłoszone do odpowiednich instytucji, ale chciałem zapytać projektodawców bo ja nie bardzo znam się na sprawie, ale dostrzegam pewien problem, bo jeżeli jest ustawa, która dopuszcza możliwość wykupu mieszkań na preferencyjnych zasadach spółdzielcom i ludzie te mieszkania wykupili i chcieliby zawiązać w tej chwili wspólnotę to rozumiem, że to jest trochę uwstecznienie tej sytuacji. Wydaje mi się, że jednak powinno być tak, że mieszkańcy, którzy są niezadowoleni ze spółdzielni, albo wykupili częściowo część lokali na terenie jakiejś spółdzielni powinni mieć możliwość zawiązania własnego podmiotu, który będzie tą nieruchomością zarządzał, bo to jest tworzenie miejsc pracy, to są akty notarialne, to jest napędzanie całej tej koniunktury. Jeśli ja to dobrze rozumiem to ta rezolucja idzie jakby w przeciwnym kierunku, spółdzielnie, był taki okres, że to było najlepsze i w zasadzie jedyne rozwiązanie dotyczące budownictwa, natomiast dzisiaj sytuacja się pozmieniała i raczej powinno się uelastyczniać te przepisy, a mam wrażenie, że ta rezolucja idzie w przeciwnym kierunku, jeśli jest inaczej to proszę mi to wytłumaczyć bo mam wrażenie, że ona raczej blokuje powstawanie nowych wspólnot mieszkaniowych, a nie im pomaga się rozwijać. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Czy ktoś jeszcze z Państwa Radnych chce zabrać głos? W imieniu wnioskodawców Pan Radny Pietrzyk.

Radny – p. S. Pietrzyk

Ja tylko krótko oczywiście żeby wyjaśnić tutaj wątpliwości, odpowiadam od razu, że nie ma żadnych przeszkód, aby większość mieszkańców w danym bloku mogła wystąpić ze spółdzielni mieszkaniowej, założyć sobie wspólnotę. Ja podkreślam jeszcze raz, żeby nie było takiej sytuacji gdzie 99 osób mówi, że chce być w spółdzielni, a jedna, która jest właścicielem odrębnym mówi, że chce wspólnoty i ona za te 99 decyduje jako jedna osoba. O tym mówię, o tym niebezpieczeństwie. Sądzę, że się Państwo ze mną zgodzicie, że nie ma to nic wspólnego z zasadami demokracji jak również poszanowania praw jednostki czyli zgodności z Konstytucją, nie ma przeszkód dzisiaj tworzyć wspólnoty, oczywiście, że tak, jeśli ktoś chce wyjść ze spółdzielni, tak jak przystało na 50 + 1 czy na zasadzie demokracji gdzie większość decyduje, a nie jedna osoba za wszystkich. To chciałem Państwu uzmysłowić, że ten projekt jeden z ustawy ma bardzo niebezpieczne swoje założenia i dlatego o tym mówię śmiało i jestem przekonany, że ja mówię Państwu coś, co po prostu może grozić, że nawet taka ustawa zostanie zaskarżona ponownie do Trybunału Konstytucyjnego i uchylona, ale w międzyczasie doprowadzi do olbrzymiego bałaganu. Proszę Państwa dziękuję, czy odpowiedziałem na pytania, to jeszcze zabiorę głos.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Pan Radny Stawowy, rozumiem, że dyskusji jeszcze nie zamknąłem, więc można zadawać pytania.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja dalej nie rozumiem, bo jeżeli jest taki przykład, że jest 100 mieszkań i jedno mieszkanie chce zawiązać osobną wspólnotę to ono ją zawiązuje na proporcjonalnym obszarze czyli części jaką ma w nieruchomości, albo np. jak chce 40 zawiązać ze 100, albo jedna klatka z pięciu, oni nie mogą wydzielić części, którą oni zarządzają od części pozostałej, bo przecież jest możliwość wyliczenia proporcjonalnej części w częściach wspólnych, w garażu podziemnym, udział w gruncie itd., bo ja czegoś tutaj nie rozumiem, bo oczywiście przykład, że na 100 mieszkań jedno to jest taki skrajny, ale gdyby było pół na pół to sytuacja jest inna, ja tu po prostu czegoś nie rozumiem bo mam wrażenie, że gdyby sytuacja była troszeczkę bardziej klarowna, że jest np. 100 mieszkań i 50 właścicieli uważa, że jest źle zarządzanych i chce powołać własną wspólnotę to sobie ją powinno powołać bo jak ja rozumiem teraz nie będzie mogło, bo to jest przykład 1 : 99, ale co jest jak jest 50 : 50 albo 45 : 55 bo jak jest jeden na 99 to sytuacja wydaje się być klarowna, ja nie bardzo rozumiem, bo jest jakaś część wspólna wyliczana, udział w tych budynkach, udział w nieruchomości proporcjonalnie do powierzchni i chyba to się w ten sposób rozwiązuje, jak nie to proszę mi wytłumaczyć.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Sonik, potem Pan Radny Wojtowicz, potem Pan Radny Garda.

Radny – p. J. Sonik

Szanowni Państwo!

Panie Kosior proszę o uwagę dlatego, że to dotyczy naszej wiedzy wspólnej. Proszę Państwa uporządkujmy, wspólnoty mieszkaniowej się nie zakłada, to jest pierwsza sprawa, wspólnota

mieszkaniowa powstaje z mocy prawa, w momencie wydzielenia pierwszego lokalu jest wspólnota mieszkaniowa, jest wtedy mała, albo duża, w zależności od ilości wyodrębnionych lokali, to jest pierwsza sprawa. Tam problem chyba polega na tym, że w momencie wydzielenia tak jak mówię wspólnota, tylko sprawa zarządzania później tym bo wspólnota mieszkaniowa może nadal, jak gdyby ta powstała dać zarządzanie spółdzielni i spółdzielnia zarządza, a może wybrać innego zarządcę i tu ten problem powstaje, że na jednym budynku jest jakby dwóch zarządzających, bo jest zarząd wspólnoty i zarząd spółdzielni mieszkaniowej. Tak, że tutaj – i oczywiście nie może być tak, że jedna osoba blokuje coś, bo nie może blokować, bo nie ma jak, bo to procentowo się liczy, tylko mówię to na styku tych dwóch zarządzających. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Wojtowicz, potem Pan Radny Garda.

Radny – p. W. Wojtowicz

Mam pytanie do projektodawcy, w tej chwili w Krakowie, znaczy w całej Polsce jest mnóstwo takich wspólnot, które nie mają większości w danej nieruchomości na danym obszarze i jeżeli idziemy tym tokiem myślenia, który tutaj Pan Radny proponuje to co z tymi wspólnotami, jak Pan Radny widzi tą ich dzisiejszą sytuację, bo dzisiaj jest naprawdę w całej Polsce mnóstwo takich wspólnot, które mają np. mniej niż 50 %, a zarządzają swoją jakby tą nieruchomością, dlatego prosiłbym o odpowiedź w tej kwestii.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Pan Radny Garda? Czy jeszcze ktoś z Państwa Radnych chce zabrać głos? Zamykam dyskusję, ostatni głos Pan Radny.

Radny – p. S. Pietrzyk

Proszę Państwa kończąc, nie chcę tu robić wykładu jako prawnik podstawowego wykształcenia, ale chcę powiedzieć jeszcze raz, to co powiedział Pan Radny Sonik jest zgodne z prawdą, tak jest, wspólnota mieszkaniowa powstaje z mocy prawa, ale w budynku takim, który nie tworzył żadnej struktury wcześniej czyli albo jest to budynek deweloperski, albo kiedyś był kwaterunkowy, oczywiście, powstanie jednej własności odrębnej powoduje automatycznie powstanie wspólnoty mieszkaniowej. Natomiast nie ma miejsca i takiej możliwości prawnej, aby dzisiaj, gdzie istnieje inny podmiot, który zarządza tą wspólnotą, taki jakim jest spółdzielnia mieszkaniowa nie ma takiej możliwości, aby przez wyodrębnienie jednego mieszkania i nawet wystąpienie z członkostwa powstała wspólnota, ja takiej możliwości prawnej nie znam i nie słyszałem, aby takie fakty prawne miały miejsce. Więc od razu wyjaśniam, że nie ma możliwości proszę Państwa aby tworzyć w jednej nieruchomości dwa podmioty, takiej możliwości nie ma, więc albo będzie spółdzielnia, albo będzie wspólnota, nie ma możliwości tej jak mówi Pan Radny Stawowy, że można sobie ustanowić część wspólnoty np. na swoim mieszkaniu. Ja przyznam szczerze Panie Radny, że takiego rozwiązania nie spotkałem i nie znam. Jeżeli Pan go zna to proszę podać przykład, nie ma takiej możliwości prawnej.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Szanowni Państwo zakończyliśmy dyskusję, stwierdzam odbycie dyskusji, odbyliśmy czytanie tej uchwały, minął właśnie termin składania poprawek i autopoprawek i głosowanie w bloku głosowań. Mamy jeszcze, zanim przejdziemy do bloku głosowań, mamy jeszcze jeden punkt, projekt uchwały w trybie jednego czytania, to jest druk Nr 1513:

NAZWA SKWERU.

Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu do projektu uchwały według druku 1513 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem. Bardzo proszę.

Radna – p. A. Mroczek

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Chciałam prosić/.../

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Czy w tej sprawie mamy opinię prawną?

Radna – p. A. Mroczek

Tak, mamy opinię prawną i mamy pozytywną opinię zespołu ds. nazewnictwa Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków Rady Miasta Krakowa, mamy również pozytywną opinię dzielnicy XII, więc wszystko jest lege artis, chciałam prosić o poparcie tej uchwały nadania nazwy skweru, to jest niewielkie skwer w centrum Bieżanowa, przy którym jest umiejscowiony pomnik, tam odbywają się, to jest Pomnik Poległych Bieżanowian w obu wojnach, również narodowości żydowskiej, w związku z tym bardzo zależy mi na tym, żeby na 11 listopada już ten skwer miał swoją nazwę, w związku z tym taka prośba i uprzejmie proszę o poparcie tej uchwały.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję, czy w tej sprawie są jakieś pytania? Nie widzę. Stwierdzam odbycie czytania i właśnie minął termin składania poprawek, głosowanie w bloku głosowań. Szanowni Państwo trzy minuty przerwy w celu zorganizowania się i głosowania.

PRZERWA

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Proszę Państwa zaczniemy od proceduralnych spraw, bo tak należałoby to uczynić. Mieliśmy dwa wnioski formalne o odrzucenie w I czytaniu dwóch projektów uchwał, chodzi o projekt uchwały według druku 1481 i 1482 i będziemy głosować je w pierwszej kolejności. Zatem jeżeli chodzi o wniosek pierwszy dotyczący druku 1481: Określenie wysokości stawek podatku od nieruchomości. Wniosek był Pana Radnego Gilarskiego. Kto jest z głosem za, kto jest z głosem przeciw? Proszę bardzo Pan Radny Migdał.

Radny – p. A. Migdał

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja jestem z głosem przeciw odrzuceniu tego w I czytaniu dlatego, że jest czas na to żeby się zastanowić nad zasadnością tej podwyżki ewentualnie, słyszeliśmy tu dużo słów populizmu, może trzeba troszeczkę czasu na to żeby przemyśleć. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Kto jest z głosem za? Nie widzę. Zatem proszę Państwa przystępujemy do głosowania.

Kto z Państwa jest za wnioskiem o odrzucenie w I czytaniu projektu uchwały według druku Nr 1481?

Kto jest przeciw?

LXXXVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
23 października 2013 r.

Kto się wstrzymał?

Czy wszyscy Państwo wzięli udział w głosowaniu? Dziękuję, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

16 za,

18 przeciw,

wstrzymało się 5,

nie brała udziału w głosowaniu 1 osoba. Zatem wniosek został odrzucony. Proszę o wydruk. W związku z tym wniosek został odrzucony, stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzania autopoprawek na dzień 29 października 2013 godzina 15.00 i ostateczny termin zgłaszania poprawek na dzień 31 października godzina 15.00.

Przechodzimy do drugiego wniosku formalnego dotyczącego druku 1482: Określenie wysokości stawek podatku od środków transportowych. Wniosek Pana Radnego Gilarskiego o odrzucenie w I czytaniu. Kto jest za, kto jest przeciw? Proszę bardzo Pan Radny Migdał.

Radny – p. A. Migdał

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Ja również tutaj jestem przeciw odrzuceniu tego w I czytaniu dlatego, że, żeby było jasne, mam taki samochód, podwyżka uderzy we mnie również, natomiast to nie jest tak, że to się nakłada na jedną osobę, a szczególnie na osobę tą najuboższą bo taka osoba najczęściej takiego samochodu nie posiada. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję bardzo Panu Radnemu. Kto jest z głosem za? Nie widzę. Zatem przystępujemy do głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za odrzuceniem wniosku Pana Radnego Gilarskiego o odrzucenie w I czytaniu, kto jest za wnioskiem o odrzucenie w I czytaniu?

Kto jest przeciw temu wnioskowi?

Kto się wstrzymał?

Czy wszyscy Państwo wzięli udział w głosowaniu? Dziękuję, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

18 za,

17 przeciw,

2 osoby wstrzymujące,

nie brało udziału w głosowaniu 1. Wniosek został przyjęty. Proszę o wydruk.

Proszę Państwa przechodzimy do głosowań, przechodzimy do głosowania druku 1466, druk jednoczytaniowy w sprawie przyjęcia oraz ogłoszenia tekstu jednolitego uchwały Nr LXXXIII/817/05 Rady Miasta Krakowa z dnia 22 czerwca 2005 roku w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru III Kampus UJ – Wschód.

Kto z Państwa jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

LXXXVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
23 października 2013 r.

Czy wszyscy Państwo wzięli udział w głosowaniu? Dziękuję, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

30 za,
2 przeciw,
9 osób się wstrzymało,
0 nie brało udziału w głosowaniu. Uchwała została przyjęta. Proszę o wydruk.

Przechodzimy do głosowania kolejnej uchwały według druku Nr 1488, przypomnę jest to przyjęcie oraz ogłoszenie tekstu jednolitego uchwały Nr XIII/130/11 Rady Miasta Krakowa z dnia 13 kwietnia 2011 roku w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru Swoszowice Uzdrowisko oraz przyjęcia i ogłoszenia ujednoliconego rysunku miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Swoszowice Uzdrowisko. Druk Nr 1488, bardzo proszę o przygotowanie urządzenia do głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy wszyscy Państwo wzięli udział w głosowaniu? Dziękuję, proszę o wynik.

29 za,
0 przeciw,
10 osób się wstrzymało,
0 nie brało udziału w głosowaniu. Uchwała została podjęta.

Zwracam się z uprzejmą prośbą do Pani Prezydent, aby zostały przygotowane i przekazane do Kancelarii Rady Miasta Krakowa w 6 egzemplarzach załączniki graficzne, mapy do uchwały podjętej według druku 1488, proszę także o przygotowanie w formie elektronicznej załączników graficznych z podziałem na sekcje.

Przechodzimy do kolejnych głosowań. Zmiany w budżecie miasta Krakowa na rok 2013 /dot. zwiększenia planu dochodów w działach 600 i 854, zwiększenia planu wydatków w działach 854 i 900, zmian w planie dochodów w dziale 801 oraz zmian w planie wydatków w działach 600, 854, 900 i 921/. Druk 1469 i to jest z autopoprawką.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?
Czy wszyscy Państwo wzięli udział w głosowaniu? Dziękuję, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

39 za,
0 przeciw,
2 osoby się wstrzymały. Uchwała została podjęta.

I kolejna uchwała. Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu mieszkalnego stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków, położonego w budynku mieszkalnym przy ulicy Nadwiślańskiej Nr 1 wraz ze sprzedażą

LXXXVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

23 października 2013 r.

udziału wynoszącego 8495/256166 części nieruchomości wspólnej. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1458, nie było tu żadnych autopoprawek, głosujemy uchwałę w całości.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy wszyscy Państwo wzięli udział w głosowaniu? Dziękuję, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

40 za,

0 przeciw,

2 osoby się wstrzymały,

0 nie biorących udziału w głosowaniu. Uchwała została podjęta.

Przechodzimy do kolejnej uchwały. Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu mieszkalnego stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków, położonego w budynku mieszkalnym przy ulicy Tynieckiej Nr 16 wraz z oddaniem w użytkowanie wieczyste do dnia 23 lutego 2103 r. udziału wynoszącego 67/1000 części nieruchomości gruntowej, na której położony jest budynek. Druk 1459, bez żadnych autopoprawek, głosujemy w całości.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy wszyscy Państwo wzięli udział w głosowaniu? Dziękuję, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

38 za,

0 przeciw,

2 osoby się wstrzymały,

0 nie brało udziału w głosowaniu. Uchwała została podjęta.

Przechodzimy do kolejnej uchwały. Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego Nr 12 usytuowanego w budynku przy ulicy Rynek Kleparski 12 w Krakowie na rzecz najemcy Pana Macieja Preyera z zastosowaniem 70 % bonifikaty. Druk Nr 1465, bardzo proszę o przygotowanie urzędnika do głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy wszyscy Państwo wzięli udział w głosowaniu? Dziękuję, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

37 za,

1 osoba przeciw,

2 osoby się wstrzymały,

0 nie brało udziału w głosowaniu. Uchwała została podjęta.

LXXXVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
23 października 2013 r.

Przechodzimy do kolejnej uchwały. Zmiana uchwały Nr L/663/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 27 czerwca 2012 roku w sprawie opłaty od posiadania psów. Druk Nr 1461.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy wszyscy Państwo wzięli udział w głosowaniu? Dziękuję, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

40 za,

2 przeciw,

0 się wstrzymało,

0 nie brało udziału w głosowaniu. Uchwała została podjęta.

Przechodzimy do kolejnego głosowania. Zmiana uchwały Nr XI/154/07 Rady Miasta Krakowa z dnia 25 kwietnia 2007 roku w sprawie inkasa opłaty skarbowej. Druk Nr 1462.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy wszyscy Państwo wzięli udział w głosowaniu? Dziękuję, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

38 za,

0 przeciw,

1 się wstrzymała,

0 nie biorących udziału w głosowaniu. Uchwała została podjęta.

Przechodzimy do kolejnego głosowania. Zmiana uchwały Nr LXVI/614/04 Rady Miasta Krakowa z dnia 1 grudnia 2004 roku w sprawie opłaty miejscowej. Druk Nr 1463. Tu była autopoprawka.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały z autopoprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy wszyscy Państwo wzięli udział w głosowaniu? Dziękuję, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

38 za,

0 przeciw,

2 osoby się wstrzymały,

1 nie brała udziału w głosowaniu. Uchwała została podjęta. Proszę o wydruk.

Przechodzimy do kolejnego głosowania. Zmiana uchwał Nr LXIII/917/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 19 grudnia 2012 roku w sprawie Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Miejskiej Kraków. Druk 1472, nie ma żadnych poprawek ani autopoprawek, głosujemy druk. Tak, została wycofana.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

LXXXVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
23 października 2013 r.

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy wszyscy Państwo wzięli udział w głosowaniu? Dziękuję, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

36 za,

0 przeciw,

1 się wstrzymała,

0 nie biorących udziału w głosowaniu. Uchwała została podjęta.

Przechodzimy do głosowania uchwał w trybie jednoczytaniowym. Regulamin określający niektóre zasady wynagradzania nauczycieli zatrudnionych w przedszkolach, szkołach i innych placówkach prowadzonych przez Gminę Miejską Kraków. Druk Nr 1473 wraz z autopoprawką doręczoną Państwu 23 października 2013.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy wszyscy Państwo wzięli udział w głosowaniu? Dziękuję, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

37 za,

0 przeciw,

2 osoby się wstrzymały,

1 nie brała udziału w głosowaniu. Uchwała została podjęta.

Przechodzimy do kolejnego głosowania w trybie jednoczytaniowym. Dotyczy to zmiana uchwały Nr LXIX/1004/13 Rady Miasta Krakowa z dnia 13 marca 2013 roku w sprawie określenia trybu i sposobu powoływania i odwoływania członków Zespołu Interdyscyplinarnego ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie oraz szczególnych warunków jego funkcjonowania. Druk 1475, bez żadnych autopoprawek, bardzo proszę głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy wszyscy Państwo wzięli udział w głosowaniu? Dziękuję, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

38 za,

0 przeciw,

5 osób się wstrzymało,

0 nie biorących udziału w głosowaniu. Uchwała została podjęta. Proszę o wydruk.

Przechodzimy do kolejnego głosowania, też uchwała w trybie jednoczytaniowym. Dotacja miejskiej instytucji kultury. Druk Nr 1476, bez autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

LXXXVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
23 października 2013 r.

Kto się wstrzymał?

Czy wszyscy Państwo wzięli udział w głosowaniu? Dziękuję, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

37 za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się,

0 nie biorących udziału w głosowaniu. Uchwała została podjęta.

Kolejna uchwała w trybie jednoczytaniowym. Wola przystąpienia do opracowania i wdrażania Planu gospodarki niskoemisyjnej dla Gminy Miejskiej Kraków. Druk 1490, nie zgłoszono autopoprawek, jest poprawka, wycofana? Ja nie mam tego na piśmie. Nie mamy wycofania poprawki. Bardzo proszę o ten druk. Poprawka została wycofana. Stwierdza formalnie, podpisy są, poprawka została wycofana. Zatem głosujemy ten druk bez żadnych poprawek i autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały według druku 1490?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy wszyscy Państwo wzięli udział w głosowaniu? Dziękuję, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

41 za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się,

1 nie brała udziału w głosowaniu. Uchwała została przyjęta.

Przechodzimy do kolejnego głosowania uchwały w trybie jednoczytaniowym. Udzielenie dotacji dla Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej Szpital Uniwersytecki w Krakowie. Druk 1491, nie było tu żadnych autopoprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały według druku 1491?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy wszyscy Państwo wzięli udział w głosowaniu? Dziękuję, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

42 za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się. Uchwała została podjęta.

Przechodzimy do kolejnego głosowania w trybie jednoczytaniowym. Zmiany w składzie Komisji Kultury, Promocji i Ochrony Zabytków Rady Miasta Krakowa. Druk Nr 1464, proszę o przygotowanie urządzenia.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

LXXXVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
23 października 2013 r.

Czy wszyscy Państwo wzięli udział w głosowaniu? Dziękuję, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

40 za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że uchwała została podjęta.

Kolejne głosowanie według trybu jednoczytaniowego uchwały. Nazwa ulicy. Druk 1489 i tu była zgłoszona autopoprawka, będziemy głosowali druk wraz z autopoprawką.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały według druku 1489 wraz z autopoprawką?

Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?

Czy wszyscy Państwo wzięli udział w głosowaniu? Dziękuję, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

40 za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących się. Uchwała została podjęta.

I proszę Państwa druk 1503. Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2013 /dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach 854 i 921/. Projekt Prezydenta, druk 1503 bez żadnych autopoprawek ani też poprawek.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały według druku 1503?

Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?

Czy wszyscy Państwo wzięli udział w głosowaniu? Dziękuję, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

35 za,
0 przeciw,
1 się osoba wstrzymała,
1 nie wzięła udziału w głosowaniu. Uchwała zatem została podjęta.

I kolejny projekt uchwały według druku 1474-R. Rezolucja w sprawie nowelizacji ustaw o spółdzielniach mieszkaniowych oraz własności lokali. Bardzo proszę o przygotowanie urzędnika do głosowania.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały?

Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał?

Czy wszyscy Państwo wzięli udział w głosowaniu? Dziękuję, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

17 za,
21 przeciw,
1 osoba się wstrzymała,

LXXXVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

23 października 2013 r.

1 osoba nie wzięła udziału w głosowaniu. Zatem rezolucja została odrzucona. Proszę o wydruk.

I przechodzimy do ostatniego punktu, jest to projekt uchwały w trybie jednoczytaniowym według druku 1513. Nazwa skweru, wprowadzony w dniu dzisiejszym.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem tej uchwały według druku Nr 1513?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy wszyscy Państwo wzięli udział w głosowaniu? Dziękuję, zamykam głosowanie, proszę o wynik.

41 za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że uchwała została podjęta. Proszę Państwa przechodzimy zatem do ostatniego punktu:

OŚWIADCZENIA, KOMUNIKATY.

Bardzo proszę Pani Radna Maliszewska.

Radna – p. T. Maliszewska

Szanowny Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Kilka informacji, które chciałam z ogromną radością Państwu przekazać. Pewnie większość o tym wie, ale o dobrych rzeczach warto mówić tak samo jak o tych trudnych czy złych. Otóż Prezydent Miasta Krakowa Prof. Jacek Majchrowski został Kawalerem Legii Honorowej, najwyższego francuskiego odznaczenia ustanowionego przez Napoleona w 1802 roku. Wręczył mu je ambasador Francji w Polsce. Przypomniawszy również, że Uniwersytet imienia Montesquieu w Bordeaux przyznał Prof. Jackowi Majchrowskiemu jakiś czas temu doktorat Honoris Causa. Druga informacja dla mnie, ale myślę i dla Państwa ważna i miła, nasz ukochany Kraków uzyskał tytuł Miasta Literatury UNESCO, Kraków jest pierwszym miastem Europy Środkowo – Wschodniej i drugim po Reykjavíku nieanglojęzycznym, które uzyskało ten tytuł. Wyróżnienie to nie ma tylko wymiaru prestiżowego, ale także wymiar praktyczny, daje możliwość współpracy z siecią miast i sięgania po środki z funduszy międzynarodowych, między innymi z Unii Europejskiej. Wszyscy Krakusi jesteśmy dumni z tego tytułu bo to jest dla nas prestiż i wyróżnienie. Trzecia informacja też dla nas ważna, nasza Radna Pani Anna Prokop – Staszecka została uhonorowana przez Uniwersytet Rolniczy wyróżnieniem, Medalem za szczególnie owocną współpracę z Uniwersytetem Rolniczym. Serdecznie Pani Prokop – Staszeckiej gratulujemy. I ostatnia informacja, zwykle towarzyszy nam tu prasa, często niektórzy z nich nawet dotrważą do końca obrad, chciałam powiedzieć, że prasa swoją rolę ma, co dziennikarz pisze to jest kwestia jego warsztatu i sumienia, warsztatu dziennikarskiego i sumienia, ale gratuluję Gazecie Krakowskiej pierwszego miejsca w poczytności dzienników w Małopolsce. Po raz pierwszy wybili się na pierwsze miejsce, Gazecie Krakowskiej gratuluję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję bardzo. Kto z Państwa Radnych? Bardzo proszę Pan Radny Sonik, potem Pan Radny Kosior, przepraszam, Pani Radna Prokop – Staszecka w pierwszej kolejności.

LXXXVII SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

23 października 2013 r.

Radny – p. J. Sonik

Proszę Państwa chciałem ogłosić chwalebna wieść, że w poniedziałek minęło 120 lat od otwarcia Teatru im. Juliusza Słowackiego. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Radny Kosior.

Radny – p. B. Kosior

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Proszę uwzględnić moją pomyłkę w druku 1466 w pierwszym głosowaniu, sprzęt mi nie funkcjonował, powinienem się wstrzymać, nie być przeciw. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Bardzo proszę Pani Anna Prokop – Staszecka.

Radna – p. A. Prokop – Staszecka

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Bardzo dziękuję Pani dr Teodozji Maliszewskiej, ja chcę powiedzieć tylko jedno proszę Państwa, że wszystkim wam bardzo jestem wdzięczna za wasze poparcie bo z wyjątkiem jednego pana, najważniejszego pana, naszego Przewodniczącego to chyba wszyscy popieracie moją walkę o szpital publiczny jakim jest Szpital Jana Pawła II i zapraszam na drugą konferencję poświęconą powietrzu, tym razem na to na co mamy wpływ, czyli powietrze w naszym domu, w piątek bardzo wszystkich zapraszam i dziękuję za poparcie i za to, że byliście na otwarciu tej części, przynajmniej połowa z was. Bardzo dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Radnej Prokop – Staszeckiej, bardzo proszę kto jeszcze z Państwa Radnych? Pan Radny Ptaszkiewicz, potem Pan Radny Rachwał.

Radny – p. S. Ptaszkiewicz

Ja nie będę długo, ale skoro mówimy o medalach to tutaj dwie nasze szanowne koleżanki otrzymały Złote Krzyże Zasługi, w związku z czym też należą im się gorące brawa, Pani Małgorzacie Jantos i Pani Marcie Patenie.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Pan Radny Rachwał bardzo proszę.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący ja mam apel do Pana Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa, aby zrobił stosowną informację o tych wszystkich wydarzeniach bo niestety chcę z przykrością powiedzieć Pani Todziu, że dużo rzeczy pomijamy, niektórzy kończyli swoje lata, niektórzy mieli urodziny, imieniny, niektórzy przeszli na emeryturę, więc jak będziemy tak sobie wyliczać, krótko mówiąc proszę Pana Przewodniczącego żeby wszystkie takie zdarzenia po prostu ujął w jedno formułę i w Internecie to przedkładał. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu Rachwałowi. Pan Radny Ścigalski bardzo proszę.

Radny – p. P. Ścigalski

Ja pierwszy raz tutaj zabieram głos w oświadczeniach i komunikatach, jak już mówimy o rankingach Krakowa to Państwo zapewne o tym wiecie Kraków osiągnął zaszczytne trzecie miejsce jeśli chodzi o najgorszy stan powietrza w Europie z 300 miast, wyprzedziły nas dwa miasta bułgarskie, mamy koszulkę lidera można powiedzieć, tak, że jest dobrze. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panu Radnemu, jeszcze Pan Radny Gilarski bardzo proszę.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Wiele ważnych rzeczy tutaj się wydarzyło w Krakowie o czym Państwo informujecie, natomiast ja tutaj czytam lekturę Kraków.PL i tu też można jeszcze doczytać, że jest, wiele ważnych wydarzeń się odbyło, o których Państwo niestety nie wspomnieliście, np. odbył się wernisaż wystawy 8 października, czytam w kalendarium Prezydenta Miasta Krakowa, albo Siła społeczeństwa obywatelskiego, losy Żydów w Bułgarii przy ulicy Meiselsa w Krakowie i wiele innych ważnych informacji, które można tutaj przeczytać w Kraków.PL, pozostałe nie będę Państwu czytał bo myślę, że sięgniecie do tej lektury i osobiście przeczytacie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Czy jeszcze ktoś z Państwa ma ochotę wygłosić oświadczenie? Dziękuję, nie widzę. Czy mamy jakieś komunikaty? Nie mamy żadnych. Zatem przechodzimy do sprawdzenia obecności. Czy wszyscy Państwo sprawdzili obecność? Jeżeli tak to zamykam i proszę o wydruk. Nieobecna Pani Grażyna Fijałkowska, a tak jakby była obecna bo widzę ją własnymi oczami, Pani Grażyna Fijałkowska obecna, podkreślam, mamy komplet 43 osoby obecne. Dziękuję Państwu za tą frekwencję dzisiaj.

Zamykam obrady LXXXVII zwyczajnej Sesji Rady Miasta Krakowa. Dziękuję Państwu za udział.

Na podstawie kaset magnetofonowych
stenogram wykonała:
Maria Duś